Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 194/2008

af 25. februar 2008

om forlængelse og styrkelse af de restriktive foranstaltninger over for Burma/Myanmar og ophævelse af forordning (EF) nr. 817/2006

(EUT L 66 af 10.3.2008, s. 1)

Ændret ved:

			Tidende	
		nr.	side	dato
►**M1**	Kommissionens forordning (EF) nr. 385/2008 af 29. april 2008	L 116	5	30.4.2008
►**M2**	Kommissionens forordning (EF) nr. 353/2009 af 28. april 2009	L 108	20	29.4.2009
►**M3**	Kommissionens forordning (EF) nr. 747/2009 af 14. august 2009	L 212	10	15.8.2009
►**M4**	Kommissionens forordning (EU) nr. 1267/2009 af 18. december 2009	L 339	24	22.12.2009
►**M5**	Rådets forordning (EU) nr. 408/2010 af 11. maj 2010	L 118	5	12.5.2010
►**M6**	Kommissionens forordning (EU) nr. 411/2010 af 10. maj 2010	L 118	10	12.5.2010
►**M7**	Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 383/2011 af 18. april 2011	L 103	8	19.4.2011
►**M8**	Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 891/2011 af 1. september 2011	L 230	1	7.9.2011
►**M9**	Rådets forordning (EU) nr. 1083/2011 af 27. oktober 2011	L 281	1	28.10.2011

Berigtiget ved:

►**C1** Berigtigelse, EUT L 198 af 26.7.2008, s. 74 (385/2008)

▼B

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 194/2008

af 25. februar 2008

om forlængelse og styrkelse af de restriktive foranstaltninger over for Burma/Myanmar og ophævelse af forordning (EF) nr. 817/2006

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 60 og 301,

under henvisning til Rådets fælles holdning 2007/750/FUSP om 19. november 2007 ændring af fælles holdning 2006/318/FUSP om forlængelse af de restriktive foranstaltninger over for Burma/Myanmar ([1]),

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den 28. oktober 1996 indførte Rådet, der var bekymret over de manglende fremskridt hen imod demokratisering og over de fortsatte krænkelser af menneskerettighederne i Burma/Myanmar, ved fælles holdning 1996/635/FUSP visse restriktive foranstaltninger over for Burma/Myanmar ([2]). Disse foranstaltninger blev efterfølgende forlænget og ændret ved fælles holdning 2000/346/FUSP ([3]), ophævet og erstattet af fælles holdning 2003/297/FUSP ([4]), og derefter forlænget ved fælles holdning 2004/423/FUSP ([5]), styrket ved fælles holdning 2004/730/FUSP ([6]), ændret ved fælles holdning 2005/149/FUSP ([7]) og forlænget og ændret ved fælles holdning 2005/340/FUSP ([8]). Rådet vedtog desuden fælles holdning 2006/318/FUSP ([9]) i betragtning af den politiske situation i Burma/Myanmar, kendetegnet ved:

— de militære myndigheders manglende indledning af substansdrøftelser med den demokratiske bevægelse om en proces, der kan føre til national forsoning, respekt for menneskerettighederne og demokrati

— den manglende tilladelse til at afholde et ægte og åbent nationalt konvent

— den fortsatte tilbageholdelse af Daw Aung San Suu Kyi, andre medlemmer af Nationalforbundet for Demokrati (NLD) og andre, der tilbageholdes af politiske årsager

— den fortsatte chikane mod NLD og andre organiserede politiske bevægelser

— den vedvarende grove krænkelse af menneskerettighederne, bl.a. i form af en manglende indsats for at udrydde tvangsarbejde i henhold til henstillingerne i den rapport, som Den Internationale Arbejdsorganisations gruppe på højt plan udsendte i 2001, og henstillinger og forslag fra senere ILO-missioner og

([1]) EUT L 308 af 24.11.2007, s. 1.
([2]) EFT L 287 af 8.11.1996, s. 1.
([3]) EFT L 122 af 24.5.2000, s. 1.
([4]) EUT L 106 af 29.4.2003, s. 36. Senest ændret ved Rådets afgørelse 2003/907/FUSP (EUT L 340 af 24.12.2003, s. 81).
([5]) EUT L 125 af 28.4.2004, s. 61. Senest ændret ved fælles holdning 2005/340/FUSP (EUT L 108 af 29.4.2005, s. 88).
([6]) EUT L 323 af 26.10.2004, s. 17.
([7]) EUT L 49 af 22.2.2005, s. 37.
([8]) EUT L 108 af 29.4.2005, s. 88.
([9]) EUT L 116 af 29.4.2006, s. 77. Senest ændret ved fælles holdning 2007/750/FUSP.

▼B

— den seneste udvikling såsom de hindringer, der i stigende grad lægges i vejen for de internationale og ikke-statslige organisationers arbejde.

(2) Fælles holdning 2006/318/FUSP fastsatte derfor, at de restriktive foranstaltninger over for militærregimet i Burma/Myanmar og de personer, der nyder godt af regimet, eller som aktivt modarbejder national forsoning, respekt for menneskerettighederne og demokrati, skal opretholdes. De restriktive foranstaltninger i fælles holdning 2006/318/FUSP omfattede bl.a. en våbenembargo, et forbud mod teknisk bistand, finansieringsmidler og finansiel bistand i forbindelse med militæraktiviteter, et forbud mod eksport af udstyr, som kan anvendes til intern undertrykkelse, samt indefrysning af pengemidler og økonomiske ressourcer tilhørende medlemmer af Burmas/Myanmars regering og alle fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som er knyttet til den, et rejseforbud for disse fysiske personer samt et forbud mod at yde lån eller kreditter til statsejede burmesiske virksomheder og mod at erhverve eller udvide en deltagelse i sådanne virksomheder.

(3) Nogle af de restriktive foranstaltninger over for Burma/Myanmar blev gennemført på fællesskabsplan ved Rådets forordning (EF) nr. 817/2006 af 29. maj 2006 om forlængelse af de restriktive foranstaltninger over for Burma/Myanmar og om ophævelse af forordning (EF) nr. 798/2004 ([1]).

(4) Som reaktion på de burmesiske myndigheders brutale undertrykkelse af fredelige demonstranter i september 2007 og de fortsatte alvorlige krænkelser af menneskerettighederne i Burma/Myanmar besluttede Rådet den 19. november 2007 at indføre yderligere restriktive foranstaltninger over for det burmesiske militærregime end de foranstaltninger, der allerede er i kraft i medfør af fælles holdning 2006/318/FUSP.

(5) Fælles holdning 2007/750/FUSP fastsatte nye restriktive foranstaltninger over for visse former for import fra, eksport til og investeringer i Burma/Myanmar med sigte på landets træindustri og visse udvindingsindustrier.

Rådet opfordrede også til at udvide anvendelsesområdet for de eksisterende restriktioner over for investeringer i virksomheder, der ejes eller kontrolleres af personer eller enheder med tilknytning til militærregimet, og udvide kategorierne af personer, som er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer, til også at omfatte andre højtstående tjenestegørende burmesisk militærpersoner.

(6) I over ti år har Rådet og det internationale samfund gentagne gange fordømt det burmesiske regimes anvendelse af tortur, summariske og vilkårlige henrettelser, tvangsarbejde, misbrug af kvinder, politiske anholdelser, tvangsfordrivelse af befolkningen og begrænsninger af de grundlæggende rettigheder til ytringsfrihed, fri bevægelighed og forsamlingsfrihed. På baggrund af regimes vedvarende og fortsatte alvorlige krænkelser af de grundlæggende rettigheder, herunder den nylige brutale undertrykkelse

([1]) EUT L 148 af 2.6.2006, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 830/2007 (EUT L 185 af 17.7.2007, s. 1).

▼B

af fredelige demonstrationer, skal de restriktive foranstaltninger i denne forordning bidrage til at fremme respekten for de grundæggende rettigheder og derved tjene til at beskytte den offentlige moral.

(7) De nye restriktive foranstaltninger er rettet mod sektorer, som er en indtægtskilde for militærregimet i Burma/Myanmar. De nye restriktive foranstaltninger finder derfor anvendelse på træ og træprodukter, kul, guld, sølv, visse uædle metaller, ædelsten og halvædelsten. I disse sektorer er der indført visse restriktive foranstaltninger på import, eksport og investeringer. Listen over enheder, som skal være omfattet af de nye restriktioner for investering og finansiel bistand til eksport, bør svare til den liste, der er oprettet i bilag I til fælles holdning 2007/750/FUSP, som omfatter enheder i Burma/Myanmar, der er involveret i de pågældende sektorer.

(8) Restriktionerne skal forhindre personer under EF's jurisdiktion i at få fordel af handel, som fremmer eller på anden måde letter gennemførelsen af politikker, som krænker international lov og er i modstrid med principperne om frihed, demokrati, respekt for menneskerettighederne, de grundlæggende friheder og retsstaten, der er fælles for alle medlemsstaterne.

(9) Anvendelsesområdet for det investeringsforbud, der blev indført ved forordning (EF) nr. 817/2006, bør tilpasses til fælles holdning 2007/750/FUSP, og listen over personer, enheder og organer, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i den forordning, bør ajourføres.

(10) Listen over udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, bør ajourføres på grundlag af ekspertudtalelser og under hensyntagen til Rådets forordning (EF) nr. 1236/2005 af 27. juni 2005 om handel med visse varer, der kan anvendes til henrettelse, tortur eller anden grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf ([1]).

(11) Visse af ovennævnte foranstaltninger falder ind under EF-traktatens anvendelsesområde, og for navnlig at sikre, at de økonomiske operatører i alle medlemsstaterne anvender dem på samme måde, er der behov for fællesskabslovgivning til gennemførelsen heraf for Fællesskabets vedkommende.

(12) Af klarhedshensyn bør der vedtages en ny tekst, der indeholder alle relevante bestemmelser med ændringer, og som træder i stedet for forordning (EF) nr. 817/2006, som bør ophæves.

(13) For at sikre, at foranstaltningerne i denne forordning er effektive, bør den træde i kraft på dagen for offentliggørelsen —

([1]) EUT L 200 af 30.7.2005, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

▼B

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

KAPITEL 1

Definitioner

Artikel 1

I denne forordning forstås ved:

a) »import«: indførsel af varer til Fællesskabets toldområde eller andre områder, hvor traktaten finder anvendelse på betingelserne i dennes artikel 299. Det omfatter som defineret i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks ([1]) anbringelse i frizone, på frilager eller under suspensiv procedure og overgang til fri omsætning, men ikke transit og midlertidig oplagring

b) »eksport«: udførsel af varer fra Fællesskabets toldområde eller andre områder, hvor traktaten finder anvendelse på betingelserne i dennes artikel 299. Det omfatter som defineret i forordning (EØF) nr. 2913/92 udførsel af varer, der kræver toldangivelse, og udførsel af varer efter oplagring i en frizone af kontroltype I eller på et frilager, men ikke transit

c) »eksportør«: en fysisk eller juridisk person, på hvis vegne der udfærdiges en eksportanmeldelse, dvs. den person, som på tidspunktet for godkendelsen af anmeldelsen er indehaver af kontrakten med modtageren i tredjelandet, og som har beføjelse til at træffe afgørelse om forsendelse af emnet ud af Fællesskabets toldområde eller andre områder, som traktaten finder anvendelse på

d) »teknisk bistand«: enhver form for teknisk støtte i forbindelse med reparation, udvikling, fremstilling, samling, prøvning, vedligeholdelse eller anden teknisk ydelse, idet bistanden kan ydes i form af instruktion, rådgivning, oplæring, overførsel af driftskendskab eller konsulentservice; teknisk bistand omfatter også mundtlig bistand

e) »pengemidler«: finansielle aktiver og midler af enhver art, herunder, men ikke begrænset til:

   i) kontante pengebeløb, checks, pengefordringer, veksler, anvisninger og andre betalingsinstrumenter

   ii) indeståender i finansielle institutioner eller andre enheder, saldi på konti, tilgodehavender og tilgodehavendebeviser

   iii) børsnoterede og unoterede værdipapirer og gældsinstrumenter, herunder også aktier og andre ejerandele, værdipapircertifikater, obligationer, warrants, usikrede værdipapirer og derivatkontrakter

   iv) renter, udbytter og andre indtægter eller værdier hidrørende fra aktiver

   v) kreditter, modregningsrettigheder, garantier, opfyldelsesgarantier eller andre finansielle forpligtelser

([1]) EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1. Senest ændret ved forordning nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

▼B

vi) remburser, konnossementer, løsørepantebreve

vii) dokumentation for en interesse i pengemidler eller økonomiske ressourcer;

f) »indefrysning af pengemidler«: hindring af enhver form for flytning, overførsel, ændring, brug af, adgang til eller håndtering af pengemidler, som ville resultere i ændring af omfang, beløb, anbringelsessted, ejerforhold, besiddelse, art eller formål eller andre ændringer, som ville gøre det muligt at bruge de pågældende midler, herunder porteføljeforvaltning

g) »økonomiske ressourcer«: aktiver af enhver art, både materielle og immaterielle, og såvel løsøre som fast ejendom, som ikke er pengemidler, men som kan benyttes til at opnå pengemidler, varer eller tjenesteydelser

h) »indefrysning af økonomiske ressourcer«: hindring af, at sådanne aktiver på nogen måde anvendes til at opnå pengemidler, varer eller tjenesteydelser, herunder også ved salg, leje eller pantsætning;

i) »Fællesskabets område«, de områder, 0hvor traktaten finder anvendelse på de betingelser, der er fastsat i deri.

KAPITEL 2

Import- og købsrestriktioner

Artikel 2

1. Bilag I skal omfatte varer henhørende under følgende kategorier:

a) kævler, træ og træprodukter

b) kul og visse metaller og

c) ædel- og halvædelsten.

2. Det er forbudt:

a) at importere varer, der er opført i bilag I, hvis de pågældende varer

i) har oprindelse i Burma/Myanmar eller

ii) er blevet eksporteret fra Burma/Myanmar

b) at købe varer, der befinder sig i Burma/Myanmar, og som er opført i bilag I

c) at transportere varer, der er opført i bilag I, hvis de pågældende varer har oprindelse i Burma/Myanmar eller er blevet eksporteret fra Burma/Myanmar til et andet land, og deres endelige bestemmelsessted er i Fællesskabet eller

d) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, der har til formål eller til følge direkte eller indirekte at omgå de i litra a), b) eller c) omhandlede forbud.

3. Varernes oprindelse fastlægges i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i forordning (EØF) nr. 2913/92.

4. Indførsel, køb og transport af varer, som foregår lejlighedsvis og udelukkende består af produkter bestemt til personlig brug for modtagerne eller de rejsende eller deres familie, anses ikke for at være omfattet af forbuddet i stk. 2.

▼M5

5. Forbuddet i stk. 2, litra b), mod køb af varer, der er underlagt restriktioner, gælder ikke for humanitære bistandsprojekter eller -programmer eller for ikke-humanitære udviklingsprojekter og -programmer, der gennemføres i Burma/Myanmar til støtte for:

a) menneskerettigheder, demokrati, god regeringsførelse, konfliktforebyggelse og kapacitetsopbygning i civilsamfundet

b) sundhed og uddannelse, bekæmpelse af fattigdom og navnlig dækning af basale behov og sikring af et udkomme for de fattigste og mest sårbare befolkningsgrupper eller

c) miljøbeskyttelse, især programmer, der tackler problemet med ikke-bæredygtig, overdreven skovhugst, der medfører afskovning.

Den relevante kompetente myndighed, jf. webstederne i bilag IV, skal på forhånd tillade køb af de pågældende varer, der er underlagt restriktioner. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i henhold til dette stykke.

▼B

Artikel 3

1. Artikel 2, stk. 2, finder ikke anvendelse på varer, som i henhold til en kontraktlig forpligtelse til at levere de pågældende varer til en kontraherede part i Fællesskabet, var under forsendelse på datoen for denne forordnings ikrafttræden. Varer anses for at være under forsendelse, hvis de har forladt Burma/Myanmar før den relevante dato for et endeligt bestemmelsessted i Fællesskabet.

2. Det er den berørte parts ansvar at bevise over for toldmyndighederne ved relevante dokumenter, at betingelserne i stk. 1 er opfyldt. Hvis dokumenterne ikke er forelagt, når varerne toldangives, tager toldmyndighederne varerne i bevaring.

3. Hvis de nødvendige dokumenter ikke er forelagt inden for to måneder, eller hvis toldmyndighederne, efter at dokumenterne er forelagt, ikke finder det godtgjort, at betingelserne i stk. 1 er opfyldt, disponerer toldmyndighederne over de opbevarede varer i overensstemmelse med den gældende nationale lovgivning.

KAPITEL 3

Eksportrestriktioner

Artikel 4

1. Det er forbudt direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, jf. listen i bilag I, uanset om det har oprindelse i eller uden for Fællesskabet, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Burma/Myanmar eller til anvendelse i dette land

2. Stykke 1 gælder ikke for beskyttelsesbeklædning såsom skudsikre veste og hjelme, der midlertidigt udføres til Burma/Myanmar og udelukkende er til personlig brug for FN-personel, personale fra Den Europæiske Union, Fællesskabet eller dets medlemsstater, repræsentanter for medierne, humanitært hjælpepersonale, ulandsfrivillige og tilknyttet personale.

▼B

Artikel 5

1. Det er forbudt direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere varer eller teknologi, jf. listen i bilag III, til virksomheder i Burma/Myanmar, som er involveret i følgende industrier:

a) skovhugst og forarbejdning af træ

b) udvinding af kul, guld, sølv, jern, tin, kobber, wolfram, bly, mangan, nikkel og zink

c) udvinding og forarbejdning af ædel- og halvædelstene, herunder diamanter, rubiner, safirer, jade og smaragder

2. Bilag III omfatter udstyr og teknologi, der anvendes i de industrier, der er nævnt i stk. 1. Bilag III omfatter ikke emner, som er opført på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr.

3. Med henblik på at gennemføre stk. 1 kræves der forudgående tilladelse til direkte eller indirekte at eksportere de produkter og den teknologi, som er opført i bilag III, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i, eller til brug i, Burma/Myanmar.

4. Eksportører skal forsyne de kompetente myndigheder med alle de relevante oplysninger, der kræves til deres ansøgning om tilladelse. Hvis eksportøren ikke er etableret i Fællesskabet, er det enten sælgeren, leverandøren eller den overførende part, der er etableret i Fællesskabet, som har ansvaret for at ansøge om den nødvendige forudgående tilladelse. Ansøgningen indgives til de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor ansøgeren er etableret, jf. webstederne i bilag IV. Transportørerne skal have den nødvendige forudgående tilladelse forelagt, før eksporten finder sted.

5. De kompetente myndigheder i medlemsstaterne, jf. webstederne i bilag IV, giver ikke tilladelse til nogen form for eksport af de varer og den teknologi, der er opført i bilag III, hvis der er rimelige grunde til at antage, at varerne eller teknologien vil blive stillet til rådighed for en virksomhed i Burma/Myanmar, som er involveret i de industrier, der er nævnt i stk. 1.

6. Tilladelserne kan kun gives af en kompetent myndighed i den medlemsstat, hvor ansøgeren er etableret, jf. webstederne i bilag IV. Tilladelserne er gyldige i hele Fællesskabet.

7. De kompetente myndigheder kan give tilladelse på de vilkår, som de finder passende, som f.eks. krav om slutbrugererklæring. De kompetente myndigheder kan i overensstemmelse med stk. 4 eller 5 annullere, suspendere, ændre eller tilbagekalde tilladelser, som de allerede har givet.

▼B

8. Hvis de kompetente myndigheder i en medlemsstat nægter at give en tilladelse eller annullerer, suspenderer, væsentligt begrænser eller tilbagekalder en tilladelse, skal den pågældende medlemsstat underrette de andre medlemsstater og Kommissionen herom og udveksle relevante oplysninger med dem, bl.a. om de involverede emner, den involverede slutbruger eller den involverede virksomhed i Burma/Myanmar i overensstemmelse med fortrolighedskravene i Rådets forordning (EF) nr. 515/97 ([1]).

9. Før en medlemsstat udsteder en tilladelse, som vedrører den samme slutbruger eller virksomhed i Burma/Myanmar, hører den først den medlemsstat, som udstedte afslaget. Hvis medlemsstaten efter en sådan høring beslutter at udstede tilladelse, underretter den de øvrige medlemsstater og Kommissionen herom og forelægger alle relevante oplysninger for at forklare beslutningen.

Artikel 6

Artikel 5 finder ikke anvendelse på varer, som var under forsendelse inden datoen for denne forordnings ikrafttræden. Varer anses for at være under forsendelse, hvis de har forladt Fællesskabet før den relevante dato for et endeligt bestemmelsessted i Burma/Myanmar.

Artikel 7

1. Det er forbudt:

a) at yde, sælge, levere eller overføre teknisk bistand med tilknytning til militære aktiviteter og i forbindelse med levering, fremstilling, vedligeholdelse og brug af våben og enhver form for materiel med tilknytning hertil, herunder skydevåben og ammunition, militærkøretøjer og militærudstyr, paramilitært udstyr og reservedele til ovennævnte, direkte eller indirekte til alle fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i, eller til brug i, Burma/Myanmar

b) at levere finansieringsmidler eller finansiel bistand med tilknytning til militære aktiviteter, herunder gavebistand, lån og eksportkreditforsikring, i forbindelse med salg, leverancer, overførsel eller eksport af våben og dertil knyttet udstyr, direkte eller indirekte til alle fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i, eller til brug i, Burma/Myanmar.

2. Det er forbudt:

a) at yde teknisk bistand i forbindelse med udstyr, som kan anvendes til intern undertrykkelse, som er opført i bilag II, direkte eller indirekte til alle fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i, eller til brug i, Burma/Myanmar

b) at levere finansieringsmidler eller finansiel bistand i forbindelse med det udstyr, der er opført i bilag II, herunder navnlig gavebistand, lån og eksportkreditforsikring, direkte eller indirekte, til alle fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i, eller til brug i, Burma/Myanmar.

([1]) Forordning (EF) nr. 515/97 af 13. marts 1997 om gensidig bistand mellem medlemsstaternes administrative myndigheder og om samarbejde mellem disse og Kommissionen med henblik på at sikre den rette anvendelse af told- og landbrugsbestemmelserne (EFT L 82 af 22.3.1997, s. 1). Senest ændret ved forordning (EF) nr. 807/2003 (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 36).

▼B

3. Hvad angår alle de virksomheder, juridiske personer, enheder eller organer, der er opført i bilag V, er det forbudt at levere finansieringsmidler eller finansiel bistand til nogen form for salg, levering, overførsel eller eksport af de varer og den teknologi, der er opført i bilag III, eller til teknisk bistand eller oplæring med tilknytning hertil.

4. I bilag V opføres:

a) virksomheder i Burma/Myanmar, der er involveret i følgende industrier:

   i) skovhugst og forarbejdning af træ

   ii) udvinding af kul, guld, sølv, jern, tin, kobber, wolfram, bly, mangan, nikkel og zink

   iii) udvinding og forarbejdning af ædel- og halvædelstene, herunder diamanter, rubiner, safirer, jade og smaragder og

b) juridiske personer, enheder eller organer, der ejes eller kontrolleres af disse virksomheder, eller som optræder for eller på vegne af virksomheder, der ejes eller kontrolleres af dem, eller som optræder for eller på vegne af disse virksomheder.

5. Bevidst og forsætlig deltagelse i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå de forbud, der er nævnt i stk. 1, 2 og 3, er forbudt.

6. Forbuddene i stk. 1, litra b), stk. 2, litra b) og stk. 3, medfører ikke noget ansvar for de berørte fysiske eller juridiske personer eller enheder, hvis disse ikke vidste og ikke havde rimelig grund til at formode, at deres handling ville være i strid med disse forbud.

Artikel 8

1. Det er forbudt direkte eller indirekte at yde finansiel bistand i tilknytning til varer eller teknologi, der er opført i bilag III, til virksomheder i Burma/Myanmar, som er involveret i de industrier, der er opført i artikel 5, stk. 1.

2. Med henblik på at gennemføre stk. 1 kræves der forudgående tilladelse for at yde teknisk bistand med tilknytning til varer og teknologi, der er opført i bilag III, til alle fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i, eller til brug i, Burma/Myanmar.

3. De fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der yder teknisk bistand, forsyner de kompetente myndigheder med alle relevante oplysninger, der kræves til deres ansøgning om tilladelse. Ansøgningen indgives til de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor ansøgeren er etableret, jf. webstederne i bilag IV.

4. De kompetente myndigheder i medlemsstaterne, jf. webstederne i bilag IV, udsteder ikke tilladelse til at yde teknisk bistand med tilknytning til de varer og den teknologi, der er opført i bilag III, hvis der er rimelige grunde til at antage, at den tekniske bistand vil blive ydet til eller på anden måde være til fordel for en virksomhed i Burma/Myanmar, som er involveret i de industrier, der er opført i artikel 5, stk. 1.

5. Artikel 5, stk. 5-8, finder anvendelse for ansøgninger om tilladelse, der foretages i overensstemmelse med denne artikel.

▼B

Artikel 9

1. Uanset artikel 4 og artikel 7, stk. 2, kan de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, jf. webstederne i bilag IV, på vilkår, som de finder passende, tillade:

a) salg, levering, overførsel eller eksport af udstyr, som kan anvendes til intern undertrykkelse, jf. bilag II, men udelukkende er bestemt til humanitær brug eller beskyttelsesbrug, eller til brug for FN's, EU's og Fællesskabets institutionsopbygningsprogrammer eller for EU's og FN's krisestyringsoperationer

b) salg, levering, overførsel eller eksport af minerydningsudstyr og materiel til brug ved minerydning, og

c) levering af finansieringsmidler og finansiel bistand og teknisk bistand i forbindelse med det i litra a) og b) nævnte udstyr og materiel samt de nævnte programmer og operationer.

2. Uanset artikel 5, stk. 1 og 6, artikel 7, stk. 3, og artikel 8 kan de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, jf. webstederne i bilag IV, på vilkår, som de finder passende, tillade salg, levering, overførsel eller eksport af de varer og den teknologi, der er opført i bilag III, til de i artikel 5, stk. 1, nævnte virksomheder, eller levering af dertil knyttet teknisk bistand, finansieringsmidler eller finansiel bistand, hvis følgende betingelser alle er opfyldt:

a) transaktionen består i at udføre en kontraktlig forpligtelse til at sælge, levere eller overføre de pågældende varer eller til at levere den pågældende bistand eller finansiering til en virksomhed eller et joint venture i Burma/Myanmar

b) den kontrakt eller aftale, som forpligtelsen er baseret på, var indgået af sælger, leverandør eller den overførende part inden datoen for denne forordnings ikrafttræden, og

c) kontrakten eller aftalen vedrører investering i, erhvervelse eller oprettelse af den pågældende virksomhed eller joint venture.

3. Uanset artikel 7, stk. 1, kan de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, jf. bilag IV, på vilkår, som de finder passende, tillade levering af finansieringsmidler og finansiel bistand og teknisk bistand i forbindelse med:

a) militært udstyr, som ikke er bestemt til at dræbe, men som udelukkende er bestemt til humanitær brug eller beskyttelse eller til De Forenede Nationers, Den Europæiske Unions og Fællesskabets programmer for institutionsopbygning

b) materiel, der er bestemt til Den Europæiske Unions og De Forenede Nationers krisestyringsoperationer.

Artikel 10

De tilladelser, der er nævnt i dette kapitel, udstedes ikke til aktiviteter, der allerede har fundet sted.

▼B

KAPITEL 4

Indefrysning af pengemidler og økonomiske ressourcer

▼M9

Artikel 11

1. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører eller ejes, besiddes eller kontrolleres af de fysiske eller juridiske personer, enheder og organer, der er opført på listen i bilag VI, skal indefryses.

2. Ingen pengemidler eller økonomiske ressourcer må direkte eller indirekte stilles til rådighed for eller være til fordel for de fysiske eller juridiske personer, enheder og organer, der er opført i bilag VI.

3. Bevidst og forsætlig deltagelse i aktiviteter, der direkte eller indirekte har til formål eller til følge at omgå de i stk. 1 og 2 omhandlede foranstaltninger, er forbudt.

4. Forbuddet i stk. 2 medfører ikke nogen form for ansvar for de berørte fysiske eller juridiske personer eller enheder, hvis disse ikke vidste og ikke havde rimelig grund til at formode, at deres handling ville være i strid med dette forbud.

Artikel 11a

1. I bilag VI opføres:

a) højtstående medlemmer af Rådet for Fred og Udvikling (SPDC), de burmesiske turistmyndigheder, højtstående medlemmer af de militære styrker, regeringen eller sikkerhedsstyrkerne, der formulerer, iværksætter eller nyder godt af politikker, der hindrer Burmas/Myanmars overgang til demokrati, samt disses familie

b) højtstående medlemmer af de burmesiske militære styrker og deres familie

c) fysiske og juridiske personer, enheder og organer med tilknytning til de personer, der angives i litra a) og b).

2. Bilag VI skal indeholde begrundelsen for at opføre de pågældende personer, enheder og organer på listen.

3. Bilag VI skal ligeledes indeholde de tilgængelige oplysninger, som er nødvendige for at identificere de pågældende fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer. For så vidt angår fysiske personer kan sådanne oplysninger omfatte navne med tilhørende aliaser, fødselsdato og fødested, nationalitet, pas- og identitetskortnumre, køn, adresse, hvis denne er bekendt, og funktion eller erhverv. For så vidt angår juridiske personer, enheder eller organer kan sådanne oplysninger omfatte navne, registreringssted og -dato, registreringsnummer og forretningssted.

▼B

Artikel 12

1. Artikel 11, stk. 2, finder ikke anvendelse på beløb, der tilføres indefrosne konti, i form af:

a) renter og andre indtægter af disse konti eller

▼B

b) forfaldne beløb i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, der er indgået eller opstået forud for den dato, hvor disse konti blev underlagt bestemmelserne i enten forordning (EF) nr. 1081/2000 ([1]), (EF) nr. 798/2004 ([2]), (EF) nr. 817/2006 ([3]) eller nærværende forordning, forudsat at de pågældende renter, indtægter eller beløb fortsat er omfattet af artikel 11, stk. 1.

2. Artikel 11, stk. 2, er ikke til hinder for, at finansierings- eller kreditinstitutioner i Fællesskabet, der modtager pengemidler overført af tredjeparter til en konto tilhørende en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, der er opført på listen, krediterer de indefrosne konti med disse beløb, forudsat at alle beløb, der tilføres disse konti, også indefryses. Finansierings- eller kreditinstitutionerne underretter straks de kompetente myndigheder om sådanne transaktioner.

Artikel 13

1. De kompetente myndigheder i medlemsstaterne, jf. webstederne i bilag IV, kan på de vilkår, som de finder passende, tillade, at visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer frigives eller stilles til rådighed, efter at de har konstateret, at de pågældende pengemidler eller økonomiske ressourcer er:

a) nødvendige for at dække de basale behov hos de personer, der er opført på listen i bilag VI, og de familiemedlemmer, som disse har forsørgerpligt over for, herunder betaling af fødevarer, husleje eller renter og afdrag på hypotekslån, medicin og lægebehandling, skatter, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter

b) bestemt udelukkende til betaling af rimelige honorarer og godtgørelser af udgifter i forbindelse med juridisk bistand

c) bestemt udelukkende til betaling af afgifter eller gebyrer til rutinemæssig forvaltning af indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer eller

d) nødvendige til afholdelse af ekstraordinære udgifter, forudsat at den berørte medlemsstat mindst to uger før tilladelsen har meddelt de andre medlemsstater og Kommissionen, hvorfor den skønner, at der bør udstedes en særlig tilladelse.

2. Medlemsstaterne underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der udstedes i medfør af stk. 1.

([1]) Forordning (EF) nr. 1081/2000 af 22. maj 2000 om forbud mod salg, levering og eksport til Burma/Myanmar af udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse eller terrorisme, og om indefrysning af midler tilhørende visse personer, der har tilknytning til vigtige regeringsfunktioner i nævnte land (EFT L 122 af 24.5.2000, s. 29).

([2]) Forordning (EF) nr. 798/2004 af 26. april 2004 om forlængelse af de restriktive foranstaltninger over for Burma/Myanmar og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1081/2000 (EUT L 125 af 28.4.2004, s. 4).

([3]) Forordning (EF) nr. 817/2006 af 29. maj 2006 om forlængelse af de restriktive foranstaltninger over for Burma/Myanmar og om ophævelse af forordning (EF) nr. 798/2004 (EUT L 148 af 2.6.2006, s. 1). Senest ændret ved forordning (EF) nr. 830/2007 (EUT L 185 af 17.7.2007, s. 1).

▼B

Artikel 14

Fysiske og juridiske personer eller enheder, herunder disses ledelse og personale, som implementerer forordningen, og som i god tro indefryser pengemidler og økonomiske ressourcer eller afviser at stille pengemidler eller andre økonomiske ressourcer til rådighed i forvisning om, at det er i overensstemmelse med denne forordning, kan ikke på nogen måde drages til ansvar, medmindre det godtgøres, at indefrysningen er sket som følge af forsømmelighed.

KAPITEL 5

Restriktioner mod finansiering af visse virksomheder

Artikel 15

1. I bilag VII opføres:

a) virksomheder, der ejes eller kontrolleres af Burmas/Myanmars regering, eller de offentlige instanser, virksomheder, herunder privatretlige virksomheder, hvori de offentlige myndigheder har aktiemajoriteten, og organer i denne stat

b) virksomheder, der ejes eller kontrolleres af de enkelte medlemmer af Burma/Myanmars regering eller af fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer med tilknytning til dem, og

c) juridiske personer, enheder eller organer, der ejes eller kontrolleres af de i litra a) eller b) nævnte virksomheder, eller optræder for dem eller på deres vegne.

2. Det er forbudt:

a) at yde lån eller kreditter til nogen af de virksomheder, juridiske personer, enheder eller organer, der er opført i bilag V eller VII, eller at erhverve obligationer, indlånsbeviser, warrants eller obligationslån, udstedt af de virksomheder, juridiske personer, enheder eller organer, der er opført i bilag VII

b) at erhverve eller udvide en deltagelse i de virksomheder, juridiske personer, enheder eller organer, der er opført i bilag V eller VII, herunder fuldstændig erhvervelse af sådanne virksomheder og erhvervelse af aktier og værdipapirer med karakter af andelsbevis

c) at oprette joint ventures med de virksomheder, juridiske personer, enheder eller organer, der er opført i bilag V eller VII, med datterselskaber til sådanne virksomheder eller med associerede juridiske personer, enheder eller organer under deres kontrol.

3. Bevidst og forsætlig deltagelse i aktiviteter, som direkte eller indirekte har til formål eller til følge at omgå bestemmelserne i stk. 2, er forbudt.

4. Stk. 2 berører ikke opfyldelse af handelskontrakter om levering af varer eller tjenesteydelser på sædvanlige handelsmæssige betalingsvilkår og de sædvanlige tillægsaftaler i tilknytning til opfyldelsen af sådanne kontrakter, såsom eksportkreditforsikringer.

5. Forbuddet i stk. 2, litra a), berører ikke opfyldelsen af en forpligtelse i henhold til kontrakter eller aftaler, der var indgået inden den dato, hvor virksomheden først blev udpeget af Rådet, jf. bilag V eller VII.

▼B

6. Forbuddet i stk. 2, litra b), er ikke til hinder for at udvide en deltagelse i virksomheder, juridiske personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilag V eller VII, hvis en sådan udvidelse foretages i henhold til en aftale indgået med den pågældende virksomhed inden den dato, hvor virksomheden først blev udpeget af Rådet, jf. bilag V eller VII.

7. Personer, enheder eller organer, som har til hensigt at udvide en deltagelse i en virksomhed, en juridisk person, en enhed eller et organ, der er opført på listen i bilag V eller VII, underretter den kompetente myndighed i den pågældende medlemsstat, jf. de websteder, der er opført i bilag IV, inden en af de transaktioner, der er nævnt, i stk. 6 finder sted. Den pågældende medlemsstat underretter de andre medlemsstater og Kommissionen.

8. Forbuddet i stk. 2, litra a) medfører ikke nogen form for ansvar for de berørte fysiske eller juridiske personer eller enheder, hvis de ikke vidste og ikke havde rimelig grund til at formode, at deres handlinger ville være i strid med dette forbud.

KAPITEL 6

Almindelige og afsluttende bestemmelser

Artikel 16

1. Med forbehold af de gældende regler vedrørende indberetning, fortrolighed og tavshedspligt skal fysiske og juridiske personer, enheder og organer:

a) øjeblikkeligt videregive oplysninger, der kan fremme overholdelsen af denne forordning, herunder oplysninger om konti og beløb, som er indefrosset i medfør af artikel 11, til de kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag IV, på det sted, hvor de pågældende er bosat eller etableret, og fremsende oplysningerne til Kommissionen direkte eller via disse myndigheder og

b) samarbejde med de kompetente myndigheder der er opført på webstederne i bilag IV, om efterprøvning af disse oplysninger.

2. Alle oplysninger, som gives eller modtages i henhold til denne artikel, må kun anvendes til de formål, hvortil de er givet eller modtaget.

Artikel 17

Kommissionen og medlemsstaterne underretter straks hinanden om de foranstaltninger, der træffes i henhold til denne forordning, og udveksler alle andre relevante oplysninger, som de råder over, og som har relation til denne forordning, navnlig oplysninger om overtrædelser, håndhævelsesproblemer og domme afsagt af de nationale domstole.

▼M9

Artikel 18

1. Kommissionen tillægges beføjelse til at ændre bilag IV på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne.

▼M9

2. Når Rådet træffer afgørelse om foranstaltninger i henhold til artikel 11, stk. 1, med hensyn til en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, ændrer det bilag VI i overensstemmelse hermed.

3. Rådet meddeler sin afgørelse, herunder begrundelsen for at opføre den fysiske eller juridiske person, den enhed eller det organ, der er omhandlet i stk. 2, enten direkte, hvis adressen er kendt, eller ved offentliggørelse af en bekendtgørelse, der giver den pågældende fysiske eller juridiske person eller enhed eller det pågældende organ mulighed for at fremsætte bemærkninger.

4. Fremsættes der bemærkninger eller forelægges der væsentlig ny dokumentation, tager Rådet sin afgørelse op til fornyet overvejelse og underretter den fysiske eller juridiske person, enheden eller organet herom.

5. Rådet ændrer bilag V og VII på grundlag af afgørelser, der træffes for så vidt angår bilag I og III til Rådets afgørelse 2010/232/FUSP ([1]).

▼B

Artikel 19

1. Medlemsstaterne fastsætter regler for, hvilke sanktioner der skal anvendes ved overtrædelse af bestemmelserne i denne forordning, og træffer alle fornødne foranstaltninger for at sikre, at sanktionerne iværksættes. Sanktionerne skal være effektive, stå i et rimeligt forhold til overtrædelsen og have afskrækkende virkning.

2. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om disse regler straks efter denne forordnings ikrafttræden og underretter den om alle senere ændringer.

Artikel 20

1. Medlemsstaterne udpeger de i denne forordning omtalte kompetente myndigheder og angiver dem på eller via de websteder, der er opført i bilag IV.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen, hvem der er deres kompetente myndigheder, straks efter denne forordnings ikrafttræden og underretter den om alle senere ændringer.

Artikel 21

Denne forordning finder anvendelse:

a) inden for Fællesskabets område, herunder dets luftrum

b) om bord på fly og skibe under en medlemsstats jurisdiktion

c) på enhver person inden for eller uden for Fællesskabets område, som er statsborger i en medlemsstat

d) på alle juridiske personer, enheder eller organer, der er oprettet eller stiftet i henhold til en medlemsstats lovgivning

e) på alle juridiske personer, enheder eller organer for så vidt angår forretningsvirksomhed, der helt eller delvis foregår inden for Fællesskabet.

([1]) EUT L 105 af 27.4.2010, s. 22.

▼B

Artikel 22

Forordning (EF) nr. 817/2006 ophæves.

Artikel 23

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼B

BILAG I

Liste over varer, der er omfattet af import- og købsrestriktioner som omhandlet i artikel 2

Note:

Hvis en post i dette bilag kun vedrører en del af den angivne KN-kode, anføres »ex« foran KN-koden.

A. **Kævler, træ og træprodukter**

KN-kode	Varebeskrivelse
4401	Brænde; træ i form af flis eller spåner; træ i form af flis eller spåner; savsmuld og træaffald, også agglomereret til briketter eller lignende former
4402	Trækul (herunder kul af nøddeskaller eller af nødder), også agglomereret
4403	Træ, ubearbejdet eller afbarket, afgrenet eller groft tildannet på to eller fire sider
4404	Emner af træ til tøndebånd; stolper, stolper, pæle, stokke og lign., kløvede eller tilspidsede, men ikke savskårne i længderetningen; emner af træ til spadserestokke, paraplyskafter, værktøjsskafter og lign., groft tildannede eller afrundede, men ikke drejede, bøjede eller på anden måde bearbejdede; træspån og lign.
4405	Træuld og træmel
4406	Jernbane- og sporvejssveller af træ
4407	Træ, savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende, af tykkelse over 6 mm
4408	Plader til fineringsarbejde (herunder sådanne plader fremstillet ved skæring af lamineret træ), til fremstilling af krydsfinér eller andet lignende lamineret træ samt træ, savet i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet, splejset eller samlet ende-til-ende, af tykkelse ikke over 6 mm
4409	Træ (herunder ikke-sammensatte parketstaver), profileret (pløjet, notet, falset, rejfet, kelet eller lignende) i hele længden på en eller flere kanter, ender eller overflader, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende
4410	Spånplader, OSB-plader og lignende plader (f.eks. waferboard) af træ eller andre træagtige materialer, også agglomereret med harpiks eller andre organiske bindemidler
4411	Træfiberplader og fiberplader af andre træagtige materialer, også agglomereret med harpiks eller andre organiske bindemidler
4412	Krydsfinér, finerede plader og lignende laminerede træprodukter
4413	Træ med forøget densitet, i blokke, plader, lameller eller profiler
4414	Trærammer til malerier, fotografier, spejle eller lignende genstande

▼B

KN-kode	Varebeskrivelse
4415	Pakkasser, tremmekasser, tromler og lignende pakningsgenstande af træ; kabeltromler af træ; lastpaller og lign., af træ; pallerammer af træ Værktøj og redskaber af træ;
4416	Fade, tønder, kar, baljer, bøtter og andre bødkerarbejder samt dele dertil, af træ, herunder tøndestaver
4417	skafter, håndtag og lignende dele af træ til værktøj og redskaber; børstetræ, skafter og håndtag af træ til koste og børster; blokke og læster af træ til fodtøj
4418	Snedker- og tømrerarbejder af træ til bygningsbrug, herunder lamelplader (celleplader) af træ, sammensatte gulvbrædder og tagspån (»shingles« og »shakes«), af træ
4419	Bordservice og køkkenudstyr, af træ
4420	Indlagt træ og træmosaik; æsker, skrin og etuier til smykker eller bestik samt lignende varer af træ; statuetter og andre dekorationsgenstande af træ; boligudstyr af træ, ikke henhørende under kapitel 94
4421	Andre varer af træ
4701	Mekanisk træmasse
4702	Dissolvingmasse af kemisk træmasse
4703	Kemisk træmasse (natroncellulose eller sulfatcellulose), undtagen dissolvingmasse
4704	Kemisk træmasse (sulfitcellulose), undtagen dissolvingmasse
4705	Træmasse fremstillet ved en kombineret kemisk-mekanisk proces
9401 61	Andre siddemøbler, med stel af træ, polstrede
9401 69	Andre siddemøbler, med stel af træ, i andre tilfælde
9401 90 30	Dele, til siddemøbler, af den art der anvendes i luftfartøjer, af træ
9403 30	Møbler af træ, af den art der anvendes i kontorer
9403 40	Møbler af træ, af den art der anvendes i køkkener
9403 50	Møbler af træ, af den art der anvendes i soveværelser
9403 60	Andre møbler af træ
9406 00 20	Præfabrikerede bygninger, af træ
ex 9705	Træsamlerobjekter
ex 9706	Træantikviteter

B. **Stenkul og metaller**

KN-kode	Varebeskrivelse
2601	Jernmalme og koncentrater deraf, herunder brændte naturlige jernsulfider

▼B

KN-kode	Varebeskrivelse
2602	Manganmalm og koncentrater deraf, herunder jernholdig manganmalm og koncentrater med indhold af mangan på 20 vægtprocent eller derover, beregnet på grundlag af tørsubstansen
2603	Kobbermalm og koncentrater deraf
2604	Nikkelmalm og koncentrater deraf
2607	Blymalm og koncentrater deraf
2608	Zinkmalm og koncentrater deraf
2609	Tinmalm og koncentrater deraf
2611	Wolframmalm og koncentrater deraf
2616 10 00	Sølvmalm og koncentrater deraf
ex 2616 90 00	Guldmalm og koncentrater deraf
2619 00 20	Slagger (undtagen granulerede slagger), hammerskæl og andet affald fra fremstillingen af jern og stål, til genindvinding af jern eller mangan
2620 11 00, 2620 19 00	Slagger, aske og restprodukter (undtagen fra fremstillingen af jern og stål) indeholdende hovedsagelig zink
2620 21 00, 2620 29 00	Slagger, aske og restprodukter (undtagen fra fremstillingen af jern og stål) indeholdende hovedsagelig bly
2620 30 00	Slagger, aske og restprodukter (undtagen fra fremstillingen af jern og stål) indeholdende hovedsagelig kobber
2620 99 10	Slagger, aske og restprodukter (undtagen fra fremstillingen af jern og stål) indeholdende hovedsagelig nikkel
2620 99 40	Slagger, aske og restprodukter (undtagen fra fremstillingen af jern og stål) indeholdende hovedsagelig tin
ex 2620 99 95	Andre slagger, aske og restprodukter (undtagen fra fremstillingen af jern og stål) indeholdende jern, mangan, wolfram, sølv eller guld
2701	Stenkul; stenkulsbriketter og lignende fast brændsel fremstillet af stenkul:
2704 00 11, 2704 00 19	Koks og halvkoks af stenkul, også agglomereret
ex 2705 00 00	Kulgas
ex 2706 00 00	Stenkulstjære
2708	Stenkulstjærebeg og anden mineraltjærebeg samt koks af sådan beg:
7106	Sølv (herunder forgyldt og platineret sølv), ubearbejdet eller i form af halvfabrikata eller som pulver
7107	Sølvdublé på uædle metaller, ubearbejdet eller i form af halvfabrikata
7108	Guld (herunder platineret guld), ubearbejdet eller i form af halvfabrikata eller som pulver
7109	Gulddublé på uædle metaller eller på sølv, ubearbejdet eller i form af halvfabrikata
ex 7112 30 00	Aske indeholdende guld eller sølv eller guld- eller sølvforbindelser
7112 91 00	Andet affald og skrot af guld:
ex 7112 99 00	Andet affald og skrot af sølv:

▼B

KN-kode	Varebeskrivelse
7113	Juvelerarbejder samt dele deraf, af ædle metaller eller af ædelmetaldublé
7114	Guld- og sølvsmedearbejder og dele deraf, af ædle metaller eller af ædelmetaldublé
7116	Varer af naturperler eller kulturperler, ædel- eller halvædelsten (naturlige, syntetiske eller rekonstruerede)
7118 10 10	Sølvmønter, som ikke er lovligt betalingsmiddel
ex 7118 10 90	Guldmønter, som ikke er lovligt betalingsmiddel
7201	Råjern og spejljern, i blokke, klumper eller andre ubearbejdede former
7202	Ferrolegeringer
7203	Jern- og stålprodukter fremstillet ved direkte reduktion af jernmalm eller andre porøse jern- og stålprodukter, i klumper, piller (pellets) eller lignende former; jern af renhed mindst 99,94 vægtprocent, i klumper, piller (pellets) eller lignende former
7204	Affald og skrot af jern og stål; ingots af omsmeltet jern- og stålaffald
7205	Granulater og pulver, af råjern, spejljern eller andet jern og stål
7206	Jern og ulegeret stål, i ingots eller andre ubearbejdede former, undtagen jern henhørende under pos. 7203:
7207	Halvfabrikata, af jern og ulegeret stål
7401	Kobbersten; cementkobber (udfældet kobber)
7402	Uraffineret kobber; kobberanoder til elektrolytisk raffinering
7403	Raffineret kobber og kobberlegeringer, ubearbejdet
7404	Affald og skrot, af kobber
7405	Kobberforlegeringer
7406	Pulver og flager, af kobber
7501	Nikkelsten, nikkeloxidsinter og andre mellemprodukter fra fremstillingen af nikkel
7502	Ubearbejdet nikkel
7503	Affald og skrot af nikkel
7504	Pulver og flager, af nikkel
7801	Ubearbejdet bly
7802	Affald og skrot, af bly
7804 20 00	Pulver og flager af bly
7901	Ubearbejdet zink
7902	Affald og skrot af zink
7903	Støv, pulver og flager af zink
8001	Ubearbejdet tin
8002	Affald og skrot af tin
8101 10 00	Pulver af wolfram
8101 94 00	Ubearbejdet wolfram, herunder kun sintrede stænger
8101 97 00	Affald og skrot af wolfram
8111 00 11	Ubearbejdet mangan; pulver
8111 00 19	Affald og skrot af mangan
ex 9705	Samlerobjekter af sølv eller guld

▼B

C. *Ædelsten og halvædelsten*

KN-kode	Varebeskrivelse
7102	Diamanter, også bearbejdede, men ikke monterede eller indfattede
7103	Ædelsten (undtagen diamanter) og halvædelsten, også bearbejdede eller sorterede, men ikke trukket på snor, monterede eller indfattede; usorterede ædelsten (undtagen diamanter) og halvædelsten, trukket på snor af hensyn til forsendelsen:
ex 7105	Støv og pulver af naturlige ædel- og halvædelsten

▼B

BILAG II

Liste over udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, jf. artikel 4 og 7

1. Følgende skydevåben, ammunition og tilbehør hertil

1.1. Skydevåben, som ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til ML 1 og ML 2 i EU's fælles liste over militært udstyr ([1])

1.2. Ammunition, der er specielt konstrueret til de i 1.1 nævnte skydevåben og specielt konstruerede komponenter hertil

1.3. Våbensigter, som ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til EU's fælles liste over militært udstyr.

2. Bomber og håndgranater, som ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til EU's fælles liste over militært udstyr.

3. Følgende køretøjer:

3.1. Køretøjer udstyret med en vandkanon, der er specielt konstrueret eller modificeret med henblik på bekæmpelse af optøjer

3.2. Køretøjer, der er specielt konstrueret eller modificeret til at blive elektrificeret for at afvise angribere

3.3. Køretøjer, der er specielt konstrueret eller modificeret til at fjerne barrikader, herunder byggeudstyr med med ballistisk beskyttelse

3.4. Køretøjer, der er specielt konstrueret til transport eller overførsel af fanger og/eller arrestanter

3.5. Køretøjer, der er specielt konstrueret til at indsætte mobile barrierer

3.6. Komponenter til de i 3.1 til 3.5 nævnte køretøjer, som er specielt konstrueret til bekæmpelse af optøjer

Note 1: Dette punkt omfatter ikke køretøjer, som er specielt konstrueret til brandbekæmpelse.

Note 2: Under punkt 3.5 forstås ved udtrykket »køretøjer« også påhængsvogne.

4. Følgende sprængstoffer og tilknyttet udstyr:

4.1. Udstyr og anordninger specielt konstrueret til at iværksætte eksplosioner med elektriske eller ikke-elektriske midler, herunder tændapparater, detonatorer, sprængkapsler, boostere og detonationslunter, og specielt konstruerede komponenter hertil undtagen udstyr og anordninger, der er specielt konstrueret til specifik handelsbrug bestående i styring eller betjening ved hjælp af sprængstof af andet udstyr eller andre anordninger, hvis funktion ikke er at fremkalde eksplosioner (f.eks. airbag-pumper i biler, elektriske overspændningssikringer i sprinklerudløsere)

4.2. Retlinet afskæring af sprængladninger, som ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til EU's fælles liste over militært udstyr.

4.3. Andre sprængladninger, som ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til EU's fælles liste over militært udstyr, og tilknyttede stoffer, som angivet nedenfor:

a. amatol

b. nitrocellulose (indeholdende mere end 12,5 % nitrogen)

c. nitroglycol

([1]) Retsakter vedtaget i henhold til afsnit V i EU-traktaten Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr (vedtaget af Rådet den 19. marts 2007) (udstyr omfattet af Den Europæiske Unions adfærdskodeks for våbeneksport) (ajourfører og erstatter Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr, vedtaget af Rådet den 27. februar 2006)(EUT L 88 af 29.3.2007, s. 58).

▼B

d. pentaerythritoltetranitrat (PETN)

e. picryl chlorid

f. 2,4,6-trinitrotoluen (TNT).

5. Beskyttelsesudstyr, som ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til ML 13 i EU's fælles liste over militært udstyr

5.1. Armerede beskyttelsesdragter, der giver ballistisk beskyttelse og/eller beskyttelse mod knivoverfald

5.2. Hjelme, der giver ballistisk beskyttelse, hjelme til brug under optøjer, skjolde til brug under optøjer og ballistiske skjolde

Note: Dette punkt omfatter ikke:

— udstyr, der er specielt konstrueret til sportsudøvelse

— udstyr specielt konstrueret med henblik på kravene til sikkerhed på arbejdspladsen.

6. Simulatorer til undervisning i brug af skydevåben og specielt konstrueret software hertil, undtagen simulatorer, som er underlagt eksportkontrol i henhold til ML 14 i EU's fælles liste over militært udstyr.

7. Natoptagelses- og termalt afbildningsudstyr og billedforstærkerrør, bortset fra det, der er underlagt eksportkontrol i henhold til EU's fælles liste over militært udstyr

8. Barberbladspigtråd.

9. Militærknive, kampknive og bajonetter med en bladlængde på mere end 10 cm.

10. Produktionsudstyr specielt konstrueret til de emner, der er nævnt i denne liste.

11. Speciel teknologi til udvikling, produktion eller anvendelse af de emner, der er nævnt i denne liste.

▼B

BILAG III

Udstyr og teknologi, der anvendes af de i bilag V opførte virksomheder, jf. artikel 5, 7 og 8

Note:

Hvis en post i dette bilag kun vedrører en del af den angivne KN-kode, anføres »ex« foran KN-koden.

KN-kode	Varebeskrivelse
3601	Krudt
3602	Tilberedte sprængstoffer, undtagen krudt
3603 00	Tændsnore; også detonerende; fænghætter og sprængkapsler; tændsatser; elektriske detonatorer
8208 10 00	Knive og skær til maskiner og mekaniske apparater til metalbearbejdning
8208 20 00	Knive og skær til maskiner og mekaniske apparater til træbearbejdning
8429	Bulldozere, angledozere, vejhøvle (graders og levellers), scrapere, gravemaskiner, læssemaskiner, stampemaskiner og vejtromler, selvkørende
ex 8430	Andre maskiner og apparater til jordarbejde, minedrift, stenbrydning og lign. (f.eks. maskiner til planering, udgravning, stampning, komprimering eller boring); piloteringsmaskiner (rambukke) og maskiner til optrækning af pæle *Note:* Denne post omfatter ikke 8430 20 00, sneplove og sneblæsere
ex 8431 41 00, ex 8431 42 00, ex 8431 43 00, 8431 49	Dele til brug sammen med de i 8429 og 8430 beskrevne maskiner *Note:* Denne post omfatter bl.a. spande, grabber, gribere og skovle og blade til bulldozere eller angledozere
8439	Maskiner og apparater til fremstilling af papirmasse af cellulosefibre eller til fremstilling og efterbehandling af papir og pap
8454	Konvertorer, støbeskeer, kokiller og støbemaskiner, af den art der anvendes i den metallurgiske industri og i metalstøberier
8455	Valsemaskiner til valsning af metaller samt valser dertil:
8457	Maskincentre, enkeltstationsmaskiner med flere bearbejdningsenheder, transfermaskiner (flerstationsmaskiner)
8465 91	Maskinsave
8467 22	Håndsave med indbygget elektrisk motor
8467 81 00	Kædehåndsave uden indbygget elektrisk motor
8467 91 00	Dele til kædesave
8474 10 00, 8474 20 90, 8474 32 00, 8474 39 90, ex 8474 90	Maskiner og apparater til sortering, harpning, vaskning, knusning, formaling, blanding og ældtning af jord, sten, malm og andre faste mineralske stoffer, også i pulver- og pastaform; dele hertil
8480 10 00	Formkasser til metalstøbning
8480 20 00	Bundplader til støbeforme
8480 30	Støbeformsmodeller
8480 41 00, 8480 49 00	Støbeforme til metaller og metalcarbider
8480 60	Støbeforme til mineralske materialer

▼B

BILAG IV

Websteder med oplysning om de kompetente myndigheder, jf. artikel 5, 8, 9, 13 og 20, og adresser til brug ved meddelelse til Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

BELGIEN

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGARIEN

http://www.mfa.government.bg

TJEKKIET

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DANMARK

http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/

TYSKLAND

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

GRÆKENLAND

http://www.ypex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/

SPANIEN

http://www.mae.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones+Internacionales

FRANKRIG

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

IRLAND

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

ITALIEN

http://www.esteri.it/UE/deroghe.html

CYPERN

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LETLAND

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITAUEN

http://www.urm.lt

▼B

LUXEMBOURG

http://www.mae.lu/sanctions

UNGARN

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitibank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NEDERLANDENE

http://www.minbuza.nl/sancties

ØSTRIG

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLEN

http://www.msz.gov.pl

PORTUGAL

http://www.min-nestrangeiros.pt

RUMÆNIEN

http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3

SLOVENIEN

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIET

http://www.foreign.gov.sk

FINLAND

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

SVERIGE

http://www.ud.se/sanktioner

DET FORENEDE KONGERIGE

http://www.fco.gov.uk/competentauthorities

Meddelelser til Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber sendes til følgende adresse:

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber
Generaldirektoratet for Eksterne Forbindelser
Direktorat A. Kriseplatform og politikkoordinering inden for FUSP
Kontor A.2 — Krisestyring og konfliktforebyggelse
CHAR 12/108
B-1049 Bruxelles
Tlf.: (32-2) 299 1176/295 5585
Fax: (32-2) 299 0873

▼**M8**

BILAG V

Liste over virksomheder, juridiske personer, enheder eller organer, jf. artikel 7 og 15, som er involveret i de i artikel 7, stk. 4, nævnte industrier

Bemærk:

Kaldenavne eller afvigende stavemåder angives ved »alias«.

TRÆ & TØMMER

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
1	Alkemal Representative Office, 142 A Dharmazedi Rd, Bahan, Yangon	
2	Asia Wood Co Ltd 24 Myawaddy Min Gyi St, Industrial Zone (4) Hlaing Tha Yar, Yangon	
3	Aung Chanthar 1018 Myittar St, Ward 9, SOKAA, Yangon	
4	Aung Gonyi 9B Ngwe Kyar Yan Yeithka, SOKAA, Yangon	
5	Aung Khant Phyo Coop Ltd 144A Kyaikwine Pagoda Rd, Ward 3, MYGNN, Yangon	
6	Aung Khin & Sons 1-3, Thikhwa Pan St, corner of Zaygyi St, KMDGG, Yangon	
7	Aung Kyin 11 Mani MaybKhalar St, KMDGG, Yangon	
8	Aung Thein Bo Manufacturing Co Ltd 30 Salin St, Kyeemyindaing, Yangon	
9	Aung Zeya 33 Seikkan Industrial Zone, HLTAA, Yangon	
10	Aye Myittar 67 Theingyi St, KMDGG, Yangon	
11	Aye Myittar 1820/21-22 P. Moe Nin St, HLTAA, Yangon	
12	Beautiful Wood Industry Co Ltd 251, Room 5, Maha Bandoola St, corner of 46th St, BTHHGG, Yangon	
13	C.D. Industries & Construction Co Ltd 105(b) Parami Rd, Mayangon, Yangon	
14	Chantha Rm 3, corner of Waizayandar Rd & Thitsar Rd, SOKAA, Yangon	
15	Coffer Manufacturing Co Ltd Rm (803), 8th floor, Myaing Hay Wun Condo, Kyaik Wine Pagoda Rd, Mayangon, Yangon	
16	Dagon Timber Ltd, 262-264, Rm A03-01, Dagon Centre, Pyay Rd, Myayangone, Sanchaung, Yangon	
17	Diamond Mercury Co Ltd Bldg 2, Rm 21/22, Pyay Rd, 8th mile junction, Mayangon, Yangon	
18	Diamond Mercury Wood Products Ltd Plot 42-98, Sethmu 6th St, Industrial Zone, (1), SPTAA, Yangon	
19	Family 798, 10th St, Myothit Ward (B), Insein, Yangon	
20	Forest Products Joint Venture Corporation Ltd 422-426 Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon	
21	Friend 300 A-B, Yarzardirit St, Ward 72, SDGNN, Yangon	
22	Green Gold Industrial Co Ltd 209 Than Thu Mar Rd, 23 Ward, Thingankyunm, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
23	Hi-Tech Forest Industries Co Ltd 216/222 Rm 7B, Maha Bandoola St, Bo Myet Hu Housing, Pazundaung, Yangon	
24	Hla Shwe, U & Family 18/19 64 Ward, Industrial Zone 2, South Dagon, Yangon	
25	Hong Kong Nu San International Co Ltd 120 (twin–B), Waizayanda Housing Complex, Waizayanda Rd, TGKNN, Yangon	
26	Htay 145 Kanaung Lane (7) NOKAA, Yangon	
27	Htoo Furniture, alias Htoo Wood Products, alias Htoo Wood based Industry, alias Htoo Wood 21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon	
28	Htoo Trading Co Ltd 5 Pyay Rd, Hlaing, Yangon	
29	Khaing Su Thu Trading and Inustrial Co Ltd 205 Myin Wun U Aung Thu St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
30	Khine Industries 42 Ba Maw Ah in Wun St, Industrial Zone 3, Hlaing Tha Yar, Yangon	
31	Kyi Kyi Saw Mill & Wood Trading 55 Thameinbayan Rd, Tamwe, Yangon	
32	Lay Pyay Hnyin Manufacturing co Ltd 168 Set Hmu 1st St, Industrial Zone 1 Shwe Pyi Tha, Yangon	
33	Lin Shing Co Ltd (Myanmar) 42-93 Khayay St, corner of Sethmu 6th St, Ind Zone (1), SPTAA, Yangon	
34	Lin Win Co Ltd 89 Hnin Si Kone Rd, Ahlone, Yangon	
35	Maha Nandar Co Ltd 90 Thudhamar St, NOKAA, Yangon	
36	Miba Gon Shein 709, corner of Hlawga St, Ward 21 SDGNN, Yangon	
37	Mingala Family 107 Thumana St, South Ward 2, TKAA, Yangon	
38	Myanmar Channel Quest International Co Ltd 42-242 Kanaung Myinthar Gyi 4th ST, Ind Zone (1), SPTAA, Yangon	
39	Myanmar May Kaung Wood Based Industry Co Ltd 288-290, 0905 MWEA Tower, Shwedagon Pagoda Rd, Dagon, Yangon	
40	Myanmar Shwe Hintha International Co Ltd 226, Blk 18, Bo Tayza St, shwe Paukkan Ind Zone, NOKAA, Yangon	
41	Myanmar Singh Ltd 18-20 Botahtaung Lane (4), Botahtaung, Yangon	
42	Myanmar Touchwood Ltd 805, 37 La Pyat Wun Plaza, Alan Pya Pagoda Rd, Dagon, Yangon	
43	Myanmar WoodMart Co Ltd Room 504, Bldg 29, Shine Tower II, Gyo Phyu St, MTNTT, Yangon	
44	Myotaw 492-493 Sethmu Zone Patt St, Ind Zone 2, Ward 64, SDGNN, Yangon	
45	Nay Chi Tun Family 4 Thumingalar Rd, TGKNN, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
46	Nay Chi Tun Family, 729 Laydauntkan St, TGKNN, Yangon	
47	New Brothers Co Ltd 302a Set Hmu 1st St, Industrial Zone 1, Shwe Pyi Tha Yangon	
48	New Telesonic Co Ltd 94 Than Chat Wun U Nyunt St, Dagon Port Ind City, Zone 1, SPTAA, Yangon	
49	New Telesonic Wood & General Trading 218 (B) 36th St, KTDAA, Yangon	
50	Ngwe Zaw, 728 Ayarwaddy St, Ind Zone 2, SDGNN, Yangon	
51	Nilar 118 Waizayadanar Rd, Ward 8, SOKAA, Yangon	
52	Phan Nay Wun Co Ltd 47, Room 8-8 Sawbwagyigon, Insein, Yangon	
53	RCC Co Ltd 65 Upper Pazundaing Rd, Pazundaing, Yangon	
54	San Family 1349-1351 Ind Zone 2nd St, SDGNN, Yangon	
55	San Family 790 Pyinma Myaing Rd, Ward A, TGKNN, Yangon	
56	Scantrade Co Ltd 422-426 4th floor, Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon	
57	Sein Mandaing 1155-1156 Thudhamar St, Ward 2 NOKAA, Yangon	
58	Shwe Chain Trading co Ltd Rm 619 6th floor, Nyaung Pin Lay Zay Plaza, Lanmadaw, Yangon	
59	Shwe Hlaing Bwar 462-463 Yaw A Twinn Wun U Pho HlaingSt, HLTAA, Yangon	
60	Shwe Wel Htay 6 Thmar Deikdi St, Kyauk Myaung, Tamwe, Yangon	
61	Shwe Yi Oo 113C 4th ST, Panchansu Ward, SPTAA, Yangon	
62	Swe Myo 86 Yadanar St, Ward 8, SOKAA, Yangon	
63	Swe Thadar 78 Innwa St, Shwe Pauk Kan Ind Zone, Ward 18, NOKAA, Yangon	
64	Taw Win Family Co Ltd 355 U Wisara Rd, Sauchaung, Yangon Name of director: Ko Ko Htwe	
65	Teak Farm Industries Co ltd 122a Da Pae Yin Wun Htauk U Mye St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
66	Toenayar Co Ltd 91 (1st floor) MyanmaGonyi St, Kandawgalay, MTNTT, Yangon	
67	United Internation Group (UIG) Corner of West Race Course Rd & Sayasan Rd, Kyaikksan Ward, Yankin, Yangon	
68	Win 383 Hla Theingi St, HLTAA, Yangon	
69	Win Enterprise Ltd 66 Hlay Thin Ah Twin Wun U Chein St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
70	Win Kabar International Timber Trading Top of 6th St, Ward 8, SOKAA, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
71	Yangon Wood Industries Ltd Next to Plywood Factory no 2, Bayint Naung Rd, Ward 4, Hlaing, Yangon	
72	Ye Yint Aung 156 Waizayanda St, Ward 11, SOKAA, Yangon	
73	YN Co Ltd 120A Ind Zone, 10th St, Ind Ward, SPTAA, Yangon	
74	Zambu Yadana Co Ltd 377/379 Bo Sun Pat St, Pabedan, Yangon	
	TRÆVIRKSOMHEDER	
75	Aung Chan Tha Services Co Ltd 708 Kyuntaw Zay Condo, Bargayar Rd, SCHGG, Yangon	
76	Hau Hau Parquet & Wood Based Industries Pte Ltd 135, 1st floor, 41st St, BTHGG, Yangon	
77	Hein Soe Co Ltd 54 corner U Shwe Bin St & Phan Chat Wun U Shwe Ohn St, Ind Zone 3, SPTAA, Yangon	
78	Laural Ltd, Room 37, Bldg 233, Anawrahta Rd, corner of 54th St, Pazundaung, Yangon	
79	Myanmar Yunnan Wood Ind Co Ltd 238 Thityar Pin St, Thuwanna, TGKNN, Yangon	
80	Myanmar-Nc WoodWork Co Ltd Steel Mill Compound, West Ywama Ward, Insein, Yangon	
81	Myint Soe (U) 42/280 Kanaung St, SPTAA, Yangon	
82	National Wood Industry Ltd 113 Waizayandar Rd, Ward 16/2, TGKNN, Yangon	
83	Scansia Myanmar Ltd Blk 42/300-301, Sethmu 1 St, Ind Zone, SPTAA, Yangon	
84	Super Chen Co Ltd 88A, 3rd floor, AnawrahtaRd, KTDAA, Yangon	
85	Teak World Co Ltd 110 Waizayanda Garden Housing, Yeiktha 4th St, TGKNN, Yangon	
86	Win Kabar International Timber Trading 89 Waizayanda 3rd St, SOKAA, Yangon	
87	Win Yadanar 58, A-B, Loikaw St, Ind Zone 1, SDGNN, Yangon	
88	Wood Rich Manufacturing 349A ZeyarKaymar St, 8 Mile, MYGNN, Yangon	
89	Hi-Tech Forest Industries Co Ltd A 1-2, 62nd St Sethmu, Mandalay	
90	Myanmar Yunnan Wood Industries Co Ltd 137-138 corner of Pho Yazar St & 62nd St, Ind Zone 1, Pyi Gyi Tagun Tsp, Mandalay	
91	Taiho 124, 78th St, between 36th St & 37th St, Mandalay	
92	Banner Wood Based Industry 17A Padamyar Industrial Zone Sagaing Division	
	TRÆFORARBEJDNINGSMASKINER	
93	East Union Woodworking Machinery Co Ltd 288/290, Room (906), Shwedagon Pagoda Rd, MWEA Tower, Dagon, Yangon	
94	Khin Maung Nyunt Trading Co Ltd 506/508 Mogok St, Industrial Zoner 1, South Dagon, Yangon	
95	Phan Nay Wun Co Ltd B5, Bayint Naung Rd, Shwe Padak Yeik Mon, Mamayut, Yangon	

▼M8

TØMMEREKSPORTVIRKSOMHEDER

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
96	Green Hardwood Enterprise Ltd 422-426 8th floor, Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon	
97	Kappa International Timber Trading Ltd 288/290, Rm (103), 1st floor, Shwedagon Pagoda Rd, M.W.E.A. Tower, Dagon, Yangon	
98	Mayar (H.K) Ltd 37, Rm (703/4), Level (7), Alanpya Pagoda Rd, La Pyayt Wun Plaza, Dagon, Yangon	
99	Sein Yadanar Wut Hmon Co Ltd 16 Bahosi Housing, Lanmadaw, Yangon	
100	Timber Land Int'l Ltd 158/168, Room 11, 1st Floor, Maha Bandoola Garden St, Kyauktada, Yangon	
101	Timber World Ltd 173, 31st St, Pabedan, Yangon	
	TØMMER	
102	AAA 6th St, (8) ward, South Okkalapa, Yangon	
103	Academy 108 Htar Nar St, Makyeedan (North East) Ward, KMDGG, Yangon	
104	Arkar San 336, No 4 Main Rd, SPTAA, Yangon	
105	Asia Win Mfrg Co Ltd 170-176, #704 (7th flr), MGW Centre, Bo Aung Kyaw St, BTHGG, Yangon	
106	Aung Aye (u) & Sons 4-5 Anawrahta Rd, Ind Zone (5), HLTAA, Yangon	
107	Aung Bawga 91(B) 3rd St, Industrial Zone, (8) ward, South Okkalapa, Yangon	
108	Aung Chan Tha 10 Hlaw Kar St, (55) Ward, South Dagon, Yangon	
109	Aung Family 118, 2nd St, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
110	Aung Gabar Timber 79, 6th Lane, Ward (8), SOKAA, Yangon	
111	Aung Htet 72, Nat Sin St, Kyeemyindaing, Yangon	
112	Aung Khant Phyo 25, Kyaik Waing Pagoda Rd, (3) Ward, Mayangon, Yangon	
113	Aung Kyaw Thein 15(a), 4th St, Industrial Zone, 8 Ward, South Okkalapa, Yangon	
114	Aung Kyaw Thein 229 Waizayantar Rd, (11) Ward, South Okkalapa, Yangon	
115	Aung Theikdi 13, 6th St, Ward (8), Ind. Zone, South Okkalapa Tsp, Yangon	
116	Aung Thitsar 991 Myittar St, South Okkalapa, Yangon	
117	Aung Thukha 41 Waizayantar Rd, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
118	Aung Thukha (1) 70/70(a) 1st St, South Okkalapa, Yangon	
119	Aung Thukha (2) 124/125 2nd St, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
120	Aung Thukha (3) 123/126 3rd St, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
121	Aung Thukha 71-B/72(a) 1st St, South Okkalapa, Yangon	
122	Aung Wood Working Enterprise Ltd Bldg. 3, Rm# 004, (G/F), Waizayanta Rd, Thingangyun Tsp, Yangon	
123	Aye, U & Sons 351, Bo Tuay Za St, Shwe Park Kan Industrial Zone, North Okkalapa, Yangon	
124	Aye, U & Sons 481 Waibargi Rd, Ward L, NOKAA, Yangon	
125	Aye, U & Sons 126 Than Chat Wun U Nyunt St, Industrial Zone, SPTAA, Yangon	
126	Aye's Family Ltd 92 (A-C-D), AFL Building, Kaba Aye Pagoda Rd, BHNN, Yangon	
127	Bamaw Veneer & Timber Products Co Ltd 44 Mya Taung Wun Gyi U Hmo St, Industrial Zone 3, SPTAA, Yangon	
128	Banner Wood Based Industry Co Ltd 136, (1st Flr.), 36th St, Kyauktada Tsp, Yangon	
129	Bawga Mandaing 41, 2nd St, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
130	Chan Nyein Ko 899, Lay Daunk Kan Rd, Nga Moe Yeik Ward, Yangon	
131	Chantha 90(A/B) 2nd St, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
132	Chantha Gyi 72, Bo Thura St, Zaygi (East Ward), KMDGG, Yangon	
133	Cheung Hing Timber Co 106-108, Hnin Zin Gon Rd, Ahlone Tsp., Yangon Name of director: P C Chun	
134	China Hope Holding 18 Bo Yar Njunt St, DGNN, Yangon	
135	Conqueror Trading Co Ltd C-04-03 Building, 262/264, 4th floor, Dagon Centre, Pyay Rd, Yangon	
136	Doh Bamar 23-27 Nat Sin St, corner of Salin St, KMDGG, Yangon	
137	Doh Lokehar 514 Zabu Thiri 1st St, Ward (6/west) TKAA, Yangon	
138	Ever Green Wood Int'l Co Ltd Public Construction Compound, Myittar St, Ward (14/1), South Okkalapa Tsp, Yangon	
139	Family (1) 1011 Thudamar St, (2) Ward, North Okkalapa, Yangon	
140	Five Oceans Co Ltd Bldg 63-64 (B), Bahosi Housing, Bogyoke Aung San Rd, LMDWW, Yangon	
141	Forest Product JV Branch (Upper Myanmar) 37b 26th b St, between 64th St and 65th St, Mandalay	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
142	GIG Japan Co Ltd 25 Golden Valley, BHNN, Yangon	
143	Great Summit Int'l Service Co Ltd 176-178, Banyardala Rd, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
144	Greenline Myanmar Group Co Ltd (GMG) 202, U Wisara Rd, Dagon Tsp, Yangon	
145	Green Treasure Wood Co Ltd 8-6 River View Housing, Ahlone Kannar Rd, AHLNN, Yangon	
146	Green Treasure Wood Co Ltd Plot 42, 287-289 Sethmu 6th St, Ind Zone 1 SPTAA, Yangon	
147	Hein 24 Kyaung Gyi St, Kyeemyindaing, Yangon	
148	Hein Htet Aung 188a Waizayander Rd, Qtr, 11, SOKAA, Yangon	
149	Hein Soe Co Ltd 23 Shwe Pone Nyet Yeikmon, Bayint Naung Rd, KMYTT, Yangon	
150	Hla Kyi, U Family 356 Bo Tay Za St, Shwe Park Kan Industrial Zone, North Okkalapa, Yangon	
151	Hla Kyi, U & Family 452 Mya Yadanar St, (Kha) Ward, North Okkalapa, Yangon	
152	Hla Shwe, U & Family 223 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
153	Hlaing Family 8-A Myittar St, Ward 11, SOKAA, Yangon	
154	Hmine (U) & Sons 248-249 Makkhayar Minthargyi St, NOKAA, Yangon	
155	Htet 989 Myittar St, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	
156	Htet Htet Aung 430 Thitsar Rd, Ward 10 SOKAA, Yangon	
157	Htun Htun Tauk 13B, Mingalar St, Nant-tha Gone Ward, ISNN, Yangon	
158	Imperial Builders Co Ltd 46 Eaingyi St, PZDGG, Yangon	
159	Kaung Thant 62 Nat Sin St, KMDGG, Yangon	
160	Kaw-Lin – Kathar 1058 Zay St, Ward 7, TKAA, Yangon	
161	Khin Hninsi (Daw) 33 Hantharwaddy St, KMYTT, Yangon	
162	Khin Myanmar Trading 865 Myittar St, SOKAA, Yangon	
163	Kyan Taing Aung 30, Thamine Station St, Mayangon, Yangon	
164	Kyan Taing Aung Waizanyantar Rd, (9) Ward South Okkapala, Yangon	
165	Kyaw 209, Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
166	Kyaw Soe San 819 Waizayantar Rd, Ward (9), South Okkalapa, Yangon	
167	Kyaw Than Construction Co Ltd 139 (G/F), Bogalay Zay St, BTHGG, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
168	Kyi Kyi 2 Laeyar Shwe Myay, Myittar Nyunt Ward, TMWEE, Yangon	
169	La Yaung Lin Co Ltd 25-29 Yadanar Rd, Ward 16-2, TGKNN, Yangon	
170	Lal Way (1) 3-4 P. Moe Nin St, Ward 5, HLTAA, Yangon	
171	Lal Way (2) 3-147 Anawrahta Rd, Industrial Zone 5, HLTAA, Yangon	
172	Light World Co Ltd 619, (Right) 6th Flr., Blk-A, Nyaung Pin Lay Plaza, Lanmadaw Tsp, Yangon	
173	Lucky Hand Co Ltd 13 148th St, MTNTT, Yangon	
174	Maesod Forestry Ltd 69 Sule Pagoda Rd, PBDNN, Yangon	
175	Maha Engineering Co Ltd 20-251, Seikkantha St, KTDAA, Yangon	
176	Maha Thit Min Co Ltd 51 (B), Pyay Rd, 7 ½ Mile, MYGNN, Yangon	
177	Mandalar Win Sawmill Co Ltd 262-264, C (10-1), Dagon Centre, Pyay Rd, SCHGG, Yangon	
178	Market System Trading (MST Co Ltd) 501 (C), Dagon Centre, SCHGG, Yangon	
179	Miba Myittar 115/116 2nd St, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
180	Miba Myittar 110/111 2nd St, Industrial Zone (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
181	Mingalar 28 (B), Zaygyi St, KMDGG, Yangon	
182	Minn Wun Industries Co Ltd 196, Bogyoke Aung San Rd, BTHGG, Yangon	
183	Moe Int'l Co Ltd 196, Bogyoke Aung San Rd, BTHGG, Yangon	
184	Momentum Trading Co Ltd 21-A, corner of U Phoe Hlaing St and Hla Theingi St Ind. Zone (3), SPTAA, Yangon	
185	Mya Gabar Co Ltd 106-108, Sint-oh-dan St, LTAA, Yangon	
186	Myan Aung Myin Int'l Co Ltd E-50, FMI City, Sagawah 4th St, HLTAA, Yangon	
187	Myanmar China Hardwood Products Co Ltd 422-426, Strand Rd, corner of Botahtaung Pagoda Rd, BTHGG, Yangon	
188	Myanmar China Hardwood Products Co Ltd Ward (22), SDGNN, Yangon	
189	Myanmar Development Int'l Co Ltd 53-61, Strand Rd, corner of Theinbyu Rd, BTHGG, Yangon	
190	Myanmar Technologies Industry Co Ltd 1389-1391, Hlaing River Rd, Ind. Zone (2), Ward (63), SDGNN, Yangon	
191	Myanmar Timber Enterprise Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
192	Myanmar Timber Enterprise 504-506, Merchant Rd, KTDAA, Yangon	
193	Myint 970, Yadanar St, SOKAA, Yangon	
194	Myitmakha Int'l Trading Ltd 55-64 Mingalardon Garden, Yangon Ind, MDNN, Yangon	
195	Myodaw Eain Yar 1080, Shukhintha Rd, East Ward 6, TKAA, Yangon	
196	Naing Lay (U) 7, 139th St, TMWEE, Yangon	
197	Ngwe Nan Taw 119-120, 3rd St, Ward (8), Ind. Zone, SOKAA, Yangon	
198	Ngwe San Eain 22-23 (A), U Wisara Rd, NDGNN, Yangon	
199	Nifty Int'l Co Ltd Rm #7, Bldg 30-A, Yaw Min Gyi Rd, DGNN, Yangon	
200	Nitco Industrial Co Ltd 175, (G/F), 47th St, BTHGG, Yangon	
201	Nyo (Daw) Family 113/8, Oakkyin Station St, HLGG, Yangon	
202	OAC 289, Rm #10, East Yankin, YKNN, Yangon	
203	Ohn Kywe & Co Ltd 81, Harkhar St, Ind. Zone (1), SDGNN, Yangon	
204	Pacific Rim Asia Co Ltd (PRA) 145 (E), Thiri Mingalar St, 8th Mile, MYGNN, Yangon	
205	Padamyar Construction and Woodworks Co 19-20, Bahosi Complex, Bogyoke Aung San Rd, LMDWW, Yangon	
206	Pioneer Venture Ltd 7-8, Bahosi Housing, Bogyoke Aung San St, LMDWW, Yangon	
207	San Aye (U), 531-B, Myittar St, corner of Thihathu St, SOKAA, Yangon	
208	San Myint, U Family 9, 139th St, Tamwe, Yangon	
209	Sanfoco Wood Industries Ltd 1B, Plot-22, Pinma Thit Seik St, SDGNN, Yangon	
210	Sein Pan Myaing 1019, Rm (2), Waizayantar Rd, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	
211	Shadow 990, Myittar St, Ward (9), SOKAA, Yangon	
212	Shwe Gon Thar Trading Suite 297, Bo Sun Pat St, Pabedan Tsp, Yangon	
213	Shwe Hinthar 70 Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	
214	Shwe Me Co Ltd 79-81, 1st Flr., Rm # 102, Central Tower, Anawratha Rd, KTDAA, Yangon	
215	Shwe Me Industry Ltd 51-52, corner of Panle Wun U Shwe Bin St & Twin Thin Tke Wun U Tun Nyo St, SPTAA, Yangon	
216	Shwe Nandaw F-306, Pauk Pagoda St, Ward (6), 8th Mile, MYGNN, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
217	Shwe Ni Timber Co Ltd 12, 14th St, LMDWW, Yangon	
218	Shwe Nyaung Pin 109, Arthawka St, Ward (13), Hlaing Tsp, Yangon	
219	Shwe Nyaung Pin 71, Bago River St, Ward (58), DGSKNN, Yangon	
220	Shwe Pearl Ngwe Pearl 730-731, Ayarwaddy St, Ind. Zone (2), SDGNN, Yangon	
221	Shwe Takhar 347-354, Bo Tayza St, Shwe Paukkan Ind. Zone, NOKAA, Yangon	
222	Shwe Tha Min 816 Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	
223	Shwe Tha Pyay Co Ltd 5 (B-3), Yankin Centre, YKNN, Yangon	
224	Shwe Thit 5(a), 6th St, Industrial Zone, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	
225	Shwe Twin Wah 46, Bo Hmu Ba Htoo St, NDGNN, Yangon	
226	Shwe Wah Tun 26/27 Chin Dwin St, Industrial Zone (2), South Dagon, Yangon	
227	Shwe Yi Moe 227(a) Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
228	Silver Born Trading Ltd 71, Rm# 11, Bo Yar Nyunt St, DGNN, Yangon	
229	SK Wood Industries Ltd 82-C, Pyay Rd, 7 ½ Mile, MYGNN, Yangon	
230	Soe Junction of Thitsar St, & Station Rd, Near Moe Kaung Pagoda Rd, Kanbe, Yankin Tsp, Yangon	
231	Soe 453, Top of Nga-mo-Yeik 5th St, Thingankyun Tsp, Yangon	
232	Soe Thiri Co Ltd 808, Kyaw Thu St, Ward (9), South Okkalapa Tsp, Yangon	
233	Southern Myanmar Timber Co Ltd 4 (A-2), Padaethar St, Myaynigon, SCHGG, Yangon	
234	Special 53, Kyuntaw St, Sanchaung Tsp, Yangon	
235	Sun Myint & Association 70 (K), Ngwe Wut Hmon Ward, BHNN, Yangon	
236	T&M Group Decoration Centre 5, Lion City Food Centre, Bayint Naung Rd, KMYTT, Yangon	
237	TKK Int'l Ltd 127, (G/F), 51st St, Pazundaung Tsp, Yangon	
238	Than Hlaing (U) 105, Arthawka St, Ward (13), HLGG, Yangon	
239	Than Hlaing (U) 55(A), Arthawka St, Ward (13), HLGG, Yangon	
240	Than Tun 1055, 7th Zay St, Ward (6), TKAA, Yangon	
241	Thiha 4 Than Thu Mar Rd, Bo Tayze Ward, Thangankyun, Yangon	
242	Thiri Khit Tayar 68 (B), Waizayandar Rd, Ward (11), SOKAA, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
243	Thiri Yadanar Myint 61, 27th St, PBDNN, Yangon	
244	Thu Htet Thar 52, Nat Sin St, KMDGG, Yangon	
245	Tin Aung (U)-Tun Hla (Daw) 280-C, corner of Waizayanda Rd & Byamaso Rd, SOKAA, Yangon	
246	Tin Oo (U) Brothers No. 18 & 29, 5th St, Ward (5), Ind. Zone SOKAA, Yangon	
247	Tin Shwe U & Brothers 112(C) Arthawka St, (15) Ward, Hlaing, Yangon	
248	Tin Win Tun Co Tin Win Tun Int'l Trading Co Ltd Bldg. C-1, Rm 002, Strand Rd, Thiri Mingalar Garden Housing, Loot Latt Yay Ward, Ahlone Tsp, Yangon	
249	Top Winner 26 (B-3), Bo Yar Nyunt St, DGNN, Yangon	
250	TPS Garden Furniture 22/2 (B), Khattar St, SCHGG, Yangon	
251	Tri Vadana Enterprise 99, 3-D, U Aung Kain Lane, Than Lwin St, BHNN, Yangon	
252	Tun Family 1030/1031 Thu Mingstar (Thumingalar) St, (16/1) Ward, South Okkalapa, Yangon	
253	Tun Nay Lin Rm #003, Bldg B-2, 215 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
254	Tun Nay Lin Family 6, 139th St, Ma-U-Gone, Tamwe, Yangon	
255	Tun Pwar 1055-1056, Maung Makan Kanthar St, Ward (19), SDGNN, Yangon	
256	Uni Brothers Co Ltd 28, 49th St, BTHGG, Yangon	
257	Vivid Media 27, Wardan St, Lanmadaw Tsp, Yangon	
258	Win 59-60, corner of Khaymarthi Rd & A-ma-rar St, Ind. Zone, NOKAA, Yangon	
259	Win Enterprise 158, Rm# (6-C), Kyaikkasan Rd, TMWEE, Yangon	
260	Win Enterprise Co Ltd 166, Ahlon Rd, AHLNN, Yangon	
261	Win Kabar Trading Co Ltd 146, Sint-oh-dan St, Ward (4), LTAA, Yangon	
262	Win Marlar Aung Trading Co Ltd Bldg. 5, Rm# 202, Thiri Mingalar Housing, Ahlone Tsp, Yangon No. (G-5), A/C, Hpoyarzar St, Pyigyitagun Township, Industrial Zone (12), Mandalay Name of director: Win Ko	
263	Win Yadanar Ent. Co Ltd Saya San Rd, corner of West Race Course Rd, Kyaikkasan Ward, YKNN, Yangon	
264	Wint Wint 345 Kanaung Min Tha Gyi St, Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okkalapa, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
265	Wood Industry (Myanmar) Ltd 71, Rm# 11, Bo Yar Nyunt St, DGNN, Yangon	
266	Wood Rich Co Ltd 223, Kyaington St, Ind Zone (1), SDGNN, Yangon	
267	Wood Working Machinery Co Ltd 4, Baya Theikdi St, HLGG, Yangon	
268	Wood World Trading Ent. Ltd 19, Myay Nu St, SCHGG, Yangon	
269	Wunna 144/148 Hlaw Kar St, (55) Ward, South Dagon, Yangon	
270	Yadanar Moe Co Ltd 502 Olympic Tower (3), Lay DaunkKan Rd, Thingankyun, Yangon	
271	Yadanar Moe Co Ltd Pa-50, Blk 38 (Extension), Pyihtaungsu Main Rd, NDGNN, Yangon	
272	Yadanar Shwe Sin Min Co Ltd 349-A, Zeyar Kaymar St, 8th Mile, MYGNN, Yangon	
273	Yaung Ni Oo 764, Yadanar St, Ward (16/1), TGKNN, Yangon	
274	Yee Shin Co Ltd 25-26, Bahosi Housing, Lanmadaw, Yangon	
275	Yinmar Myat Noe Co Ltd 120-A, Ind. Zone, SPTAA, Yangon	
276	Yinmar Myat Noe Co Ltd 73 (A), Unversity Ave Rd, BHNN, Yangon	
277	Yoma 5(b) Myittar St(11) Ward, South Okkalapa, Yangon	
278	Yoma 351, Myittar St, Ward (17), SOKAA, Yangon	
279	Yoma Timber Trading 1010, Myittar St, Ward (9), South Okkalapa Tsp, Yangon	
280	Yoma Timber Trading 110-B, 2nd St, Ward (8), Ind. Zone, South Okklapa Tsp, Yangon	
281	Yoma Timber Trading 12, 6th St, Ward (8), Ind. Zone, South Okklapa Tsp, Yangon	
282	Ywet Hla 3(A) 6th St, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
283	Zaw 87, Yadanar St, Ward (8), SOKAA, Yangon	
284	Zaw Enterprise Ltd 9-11 54th St, BTHGG, Yangon	
285	Zenith Myanmar Advantage (ZMA) 50, Latha St, LTAA, Yangon	
286	Zin Yaw 132/133, No. 4 Main Rd, SPTAA, Yangon	
	Mandalay	
287	Ayegabar Timber Co Ltd 282, corner of 81st and 23rd St, Mandalay	
288	Golden Hook Co Ltd 7, Sitha St, Oh Bo St, Mandalay	
289	Myanmar Teak Wood Ind. Co Ltd No. 2 Sawmill, Amarapura Tsp. Mandalay	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
290	Myanmar Timber Enterprise A.D.B. (1), At the foot of Mandalay Hill, Mandalay	
291	Upper Myanmar Wood and Lumber Co-op (Branch) 37 (B), 27th (B) St, between 64th St and 65th St, Mandalay	
292	Pyi See Pwar Ltd 71-Hta, 10th St, between 74th St & 75th St, Oo Boketaw Qtr., Mandalay	
293	Yee Shin Co Ltd 287, 82nd St, between 27th St & 28th St, Mandalay	
294	Tun Family 105-106, Bogyoke Nay Win St, Thanlyin	
295	Mahar Kyaw Mahar Co Ltd 5, Nayapati Sithu St, Salin Tsp, Magway	
296	Thiri Khit Tayar 106, 7th St, Mingalar Ward, Pyinmana	
297	Asia Green Co Ltd (Myanmar Golden Green Ind. Co Ltd) 12-A, Bawdi Yeiktha St, BHNN. Yangon	
298	Aung Myat Phyo Int'l Co Ltd 15, 11th St, (5) Ward, LMDWW, Yangon	
299	Ayeyar Hinthar Trading Co Ltd 104-106, Yetagon Tower, Lower Kyeemyindaing Rd, KMDGG. Yangon	
300	Chin Su Myanmar Co Ltd - May Flower Plywood Factory, Block 6, Industrial Zone, 17 Qr, Oktha Myothit, Bago	
301	Chit Po Co Ltd 77, Inya Rd, KMYTT, Yangon	
302	Co-operative Export & Import Enterprise (CEIE, Ministry of Cooperatives) Building No. 16, Nay Pyi Daw	
303	Golden One Star Co Ltd No. B3 (601, Aung Zeya Complex), Ahlone St & corner of Kanar Rd, Ahlone Tsp., Yangon	
304	Great Apex Int'l Co Ltd [Precious Woods PTE Ltd] 339 (Rm 1203), 12th Flr, Bogyoke Aung San Rd, corner of Sule Pagoda Rd, Sakura Tower, Ward (1), KTDA, Yangon	
305	Green Laurel PMCT Trading 189/195 (Rm 4/B), 4th Flr, Pansodan St, Pansodan Tower, KTDA, Yangon	
306	Kaung Myat Co Ltd 422/426, 8th Flr, Strand Rd, FJVC Center, Ward (4) BTHG, Yangon, Myanmar	
307	Lucre Wood Co Ltd No. 39/40, Bogyoke Aung San Rd, Bahosi Compound, Lanmadaw Tsp., Yangon	
308	MAF Co Ltd 493, Shwe Hninsi St, 8 1/2 Mile, Mayangone Tsp., Yangon	
309	Manaw Phyu Co Ltd N. 42, Pyi Htaung Su Yeik Thar St, Dagon Tsp., Yangon	
310	MRT Co Ltd 22/A, Kaba Aye Pagoda Rd, Koh Minn Koh Chin Ward, BHN, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
311	Myanmar Korea Timber Int'l Ltd 22, Yaw Min Gyee St, Yaw Min Gyi Ward, DGN, Yangon	
312	Myat Mekin Co Ltd N. 46, Theitpan St, Ahlone Tsp., Yangon	
313	Nan Thar Phyu Pioud Co Ltd No. 309, 3rd Floor, Tower B, Myaing Hay Wun Condominium, Kyaik Wine Pagoda Rd, Mayangone Tsp., Yangon	
314	Nature Timber Trading Co Ltd Olympic Hotel, National Swimming Pool Compound, U Wisara Rd, Dagon Township, Yangon	
315	NTC Co Ltd 33-37, 2nd St, LMDWW, Yangon	
316	Pacific Timber Enterprise 106-108, Hnin Zin Gon Rd, Ahlone Tsp., Yangon	
317	Pann Thi Trading Co Ltd 12, (G/F), Delta Plaza, East Shwegondaing Rd, BHNN, Yangon	
318	Pyrex Trading Co Ltd 190-192, Rm# 05/H, (5th Flr.), Dagon Tower, Shwegondaing (West) St, BHNN, Yangon	
319	San Sharr Family Co Ltd Bldg. No. 1, Room No. 201, 2nd Floor, Mingalar Sin Min Housing, Ahlone Tsp., Yangon	
320	Tah Moe Hnye' Chan Thar Commerce Co Ltd (TMHC) 18/A, 3rd Flr, Koh Min Koh Chin Rd, ~ Saw Maha St, Shwe Gon Daing (West) Ward BHN, Yangon	
321	T.K.W Trading Company Bldg No. A/8, Room No 4, Myittarmon Housing, Tamwe Tsp., Yangon	
322	Tropical Woods Co Ltd 174/A, Dhama Zedi Rd, Shwe Gon Daing (West) Ward, BHN, Yangon	
323	Tun Myat Aung Company 30th St, I M Compound, Mandalay	
324	Win & Win Co Ltd 6, Pyay Rd, 6th Mile, HLGG, Yangon	

JERNSTØBERIER OG STÅLVÆRKER

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
325	Excellence Mineral Casting Co Ltd Plot No. 142, U Tayoke Gyi St, Industrial Zone (4), Hlaing Tharya Tsp, Yangon	
326	MET Co-op Ltd 42-49, Industrial Rd, Ind. Zone, Shwepyitha Tsp, Yangon	
327	Win (U) & Sons 19 (B), Yadana Theingi St, Zone (3), South Dagon Tsp, Yangon	
328	Aung Naing Thu I / H - 171, corner of 61st St & Awarat St, Industrial Zone, Mandalay	
329	Aung Naing Thu Corner 41st St, & Sein Pan Rd, Near No. (3) Bus Stop, Mandalay	
330	Aung Naing Thu Plot-589, D/13~16, Yangon Main Rd, May Zin Thein St, Htein Kone Ward, Zone (1), Mandalay	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
	MINEDRIFTSVIRKSOMHEDER	
331	Asia Guiding Star Services Rm 21, Bldg 207, Anawratha Rd, Pabedan, Yangon	
332	Boom Tip Private Co Ltd 001-C (G/F), Shwegon Plaza, Shwegondaing Rd, Bahan, Yangon	
333	Chit Thein Mining Joint Venture 556, 6th St, East Gyogone, Insein, Yangon	
334	Concordia International B-2, R-5, Myanmar Info-Tech, Hlaing, Yangon	
335	Concordia International 3rd-5th Floor, Shwegon Plaza Office Tower, Kaba Aye Pagoda Rd, Bahan, Yangon	
336	Delco Ltd 5D Thurein Yeikmon, Bayint Naung Rd, Hlaing, Yangon	
337	East One Mining Co Ltd 56 Aung Thabyay St, Kyuntaw South Ward, Sanchaung, Yangon	
338	East One Mining Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Yangon	
339	Explorers Consulting Ltd Bldg 4, Room 4, Bayint Naung St, Saunh Hay Man Housing, North Dagon, Yangon	
340	Future Engineering & Gold Mining Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Yangon	
341	Htarwara mining company Direktørens navn: Maung Ko	
342	Jinghpaw Academy Co Ltd D2-A Cherry Garden Housing, Cherry 3rd Lane, 14/3 Qtr, South Okkalapa Tsp, Yangon	
343	KTM Mineral Prod Coop Society Nya-73, Yuzana St, Bayint Naung Warehouse, MYGNN, Yangon	
344	Kang Long Gem Co Ltd 7-D (7th floor) Nyaung Pin Lay, LMDWW, Yangon	
345	Kayah Golden Gate Mining Co Ltd 233/235 3rd floor, 32nd St, Pabedan, Yangon	
346	KTM Enterprise Ltd 30A University Avenue Rd, Bahan, Yangon	
347	Kwan Lon Regional Development Co Ltd 30, Room 1, Yaw Min Gyi Rd, Dagon, Yangon	
348	Lamintayar Mining Co Ltd 124 (G/F) 52nd St, Pazundaung, Yangon	
349	Maha Dana Mining Co Ltd 5 Hospital St, Bauk Htaw, Pyithaya, Yankin, Yangon	
350	May Flower Mining Enterprise Ltd, 159-161 Myanmar Gongyi St, MTNTT, Yangon	
351	Mining Enterprise no 1 Ministry of Mines - Building n. 19, Nay Pyi Taw	
352	Mining enterprise no 2 Ministry of Mines - Building n. 19, Nay Pyi Taw	
353	Mining enterprise no 3 Ministry of Mines - Building n. 19, Nay Pyi Taw	
354	Moon Co Ltd 70-K, Ngwe Wut Hmon Yeiktha, Shwe Taung Gyar, Bahan, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
355	Myanmar Austino Resources Ltd 03-04 Sedona Hotel, Kaba Aye Pagoda Rd, Yankin, Yangon	
356	Myanmar BPL Resources Ltd 189 Bo Myat Tun Rd, Pazunaung, Yangon	
357	Myanmar ECI Joint Venture Co Ltd 1 Shwe Li St, Bahan, Yangon	
358	Myanmar First Dynasty Mines Ltd 88, Unit b302, IBC Compund, Pyay Rd, 6.5 mile, Hlaing, Yangon	
359	Myanmar Ivanhoe Copper Trading Co Ltd 70(I), Bo Chein Lane, Pyay Rd, 6th Mile, Hlaing, Yangon	
360	Myanmar Soon Pacific Co Ltd 7 Thiri Yadanar Yeiktha, Michaungkan Bk 3, WAizayandar Rd, TGKNN, Yangon	
361	Myanmar Soon Pacific Co Ltd 100/101A Pale Myothit, 3 Main Rd, corner of Baydar Lane (2), MDNN, Yangon	
362	Myanmar Tin/Tungsten Co Ltd 171, 28th St, Pabedan, Yangon	
363	Nan Cherry International Co Ltd 10, 001, Near Bayint Naung Tower, Bayint Naung Rd, Kamayut, Yangon	
364	Sandi Mining Co Ltd 170/176 Room 201, 2nd floor, Bo Aung Kyaw St, MGW Centre, Bohahtaung, Yangon	
365	Shan Yoma Nagar Co Ltd 19 Shwe Pone Nyet Yeikmon, Bayintt Naung Rd, Kamayut, Yangon	
366	Shwe Moung Taan Trading & Mining Co 117 (1st floor) 42nd St, BTHGG, Yangon	
367	Theingi Shwe Sin Co Ltd 293 (1st floor) Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
368	Wa Regional Development General Trading Co Ltd 8 Kan St, 6 Mile, Hlaing, Yangon	
369	Yadanar Win Co Ltd 117, 1st floor, 42nd St, BTHGG, Yangon	
370	Zarli Group of Companies 18 Inya Rd, Kamayut, Yangon	
371	Concordia International 5 (GF) SY Bldg, between 77th St & 78th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
372	Future Engineering and Gold MiningCo Ltd 197, 32nd St, between 79th St and 80th St, Mandalay	
373	Shwe Thanlwin Co Ltd 78th St, opposite 42nd St, Maha Aung Myay Tsp, Mandalay	
374	Theingi Shwe Sin Co Ltd 1-F, corner of 27th St & 78th St, Mandalay	
375	Myanmar ECI Joint Venture Co Ltd Barite Powdering Plant, Thazi	
376	Myanmar Ivanhoe Copper Ltd Salingyi/Salingyi Tsp, Monywa	
377	Sea Sun Star Mining Prod & Marketing Co Ltd 432 Yuzana Ward, Myitkyina	
378	May Flower Mining Ent Ltd, Inbyin, Kalaw	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
379	Kayah Golden Gate Mining Co Da -5, Padauk St, Dhamaryon Ward, Loikaw	
380	Fresh Idea Co Ltd Bldg. No. 12, Room No. 1, Shwegone Yeikmon, Ko Min Ko Chin Ward, Bahan Tsp. Yangon	
381	Kachin Lay Co Ltd No. 121/A, Miesgin Compound, Ahlone Tsp, Yangon	
382	Myanmar Apex (Pang Wah) Co Ltd No. 222, Botataung Pagoda Rd, Pazundaung TSP, Yangon	
383	Shan Taung Mining Co Ltd Myoma Zay Top Floor, Bogyoke Rd, Taunggyi	
384	Shwe Zin Htut Min Co Ltd 74, Sanchaung Rd, Yangon	
385	Thu Ya Kan Chun Co Ltd Room 1, Building 2, Thumingalar Rd, Thumingalar Complex, Thingangyun Tsp, Yangon	
	MINEDRIFTSUDSTYR OG -FORSYNINGER	
386	Mining and Mining Equipment Diethelm Technology 400/406 Merchant St, Botahtaung, Yangon	
387	M-Ways Ltd 274A Rm 1 (1st floor) Pyay Rd, SCHGG, Yangon	
388	Mantra Machinery & Trading Co Ltd 17 Pan Chan St, Sanchaung, Yangon	
389	Myanmar Tractors Ltd 16 Mya Martar St, Industrial Zone, Thaketa, Yangon 30, 27th St, between 68th St and 69th St, Mandalay Pharkant Sethmu Rd, Pharkant	
390	SAKAMOTO International Co Ltd 33-A, Pyay Rd, 7 1/2 Mile, Mayangon Tsp, Yangon	
391	Shwe Kywe 101-102 Bldg B, Laydauntkan Rd, Thumingalar Ward, TGKNN, Yangon	
392	Sum Cheong (Myanmar) Limited 8-A, Khabaung St, Hlaing Tsp, Yangon	
393	Tractors World Co Ltd Room 88, Dagon Tower, Shwegondine Junction, Bahan, Yangon	
394	TWP Co Ltd 1B, Ind Zone, Ward 23, SDGNN, Yangon	
395	United Machinery Co Ltd 1947b Bogyoke Lane, Yangon Pathein Highway Rd, Hlaing Tha Yar, Yangon G-16, Kywee-se-kan 8th St, Pyi Gyi Tagun Tsp., Mandalay Yumar (2) Ward, Pharkant Sethmu Rd, Pharkant	

ÆDELSTENE

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
396	Ayawaddy Mandalay 330A, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangon, Yangon	
397	Gold Uni Investment Co Ltd 54, Pyay Rd, Hlaing Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
398	Jade Land Jewellery Co Ltd 263, Thinbyu Rd, Botahtaung Yangon	
399	Manawmaya Gems and Jewellery 527, New University Avenue Rd, Bahan Yangon	
400	Myanmar ruby enterprise co Ltd 22/24 Sule Pagoda Rd, Kyauktada Township, Yangon	
401	Myanmar gems enterprise Ministry of Mines, Head office Building 19, Naypyitaw	
402	Myanmar pearl enterprise Ministeriet for Minedrift, Head Office Building 19, Naypyitaw	
403	Ruby Dragon Jade and Gem Co Ltd 39A, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangone Township, Yangon	
404	Sunny Gems 379, Bogyoke Aung San St, Pabedan, Yangon	
405	The Rich Gems 303, U Wisara Rd, Sanchaung Tsp, Yangon	
	GULDFORHANDLERE/GULDSMEDE & GULDSMYKKEFORRETNINGER	
406	Ah Choon 181 Bogyoke Aung San Market, East Wing, Pabedan, Yangon	
407	AK 01-05, Lanamdaw Plaza, Maha Bandoola St, Lanmadaw Tsp	
408	Alunkhant Jewel Art 41, Zaya Waddy St, Baho Rd, Sanchaung Tsp, Yangon	
409	Ar-tiar Silver Smith & Gold Plating 522, 28th St, Maha Bandoola Rd, Pabadan Tsp., Yangon	
410	Arkar (Ko) (Thar Gyi) 22, Innwa St, Kyauk Myaung, Tamwe, Yangon	
411	Aung 77/70 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
412	Aung Chantha Rm 48, Shed 1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
413	Aung Naing Win 28 (G/F), Seiktha Thukha St, Kyauk Myaung, Tamwe Yangon	
414	Aung Nay Lin 14, Kanna Zay, Pann Pin Gyi St, Kyi Myin Daing Tsp, Yangon	
415	Aung Soe Hla 84, 29th St, Pabedan Pabedan Tsp, Yangon	
416	Aung Thamardi (Nagani) 35 (G/F), Shwebontha Rd, Pabedan Tsp. Yangon	
417	Aung Thitsar Gold & Jewellery Shop 643 & 629, Maha Bandoola St, between 21st St, & 22nd St, Latha Tsp, Yangon	
418	AungYadanar 238, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
419	Aung Zabu 61 Thamein Bayan Rd, Tamwe, Yangon	
420	Awarat 3 A, Kyaik Waing Pagoda Rd, 3 Ward, Mayangon, Yangon	
421	Aye Kyi Thar Jewellery & Gold Shop 61, Eain Gyi St, Yaykyaw, Pazundaung Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
422	Bangkok 631 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
423	Banhoe 663, Maha Bandoola Rd, corner of 20th St & Latha St, Latha Tsp, Yangon	
424	Phone Han Gyaw 196, Bogyoke Aung San Market (East Wing), Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
425	Cartia Diamond House 137 Shewbontha St, Pabedan, Yangon	
426	Chaung Ho 719, Maha Bandoola Rd, Latha Tsp, Yangon	
427	Chaung Kyin 635 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
428	Chein Hauk (Chein Hawt) 183 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
429	Chein Win 675B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
430	Chin Yi 707, Maha Bandoola Rd, between 18th St and Sin Oh Dan St, Latha Tsp, Yangon	
431	Chitti (Chit Tee) Bldg 1, Rm 001, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
432	Chone Whar 647 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
433	Chong Li 641, Maha Bandoola Rd, Latha Tsp, Yangon	
434	City Love C-14, Super World (1), Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
435	Crown (Tharaphu) 212, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
436	Diamond Crown 78 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
437	Diamond Glory (B-1) Super World (1), Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	
438	Diamond Mart Bogyoke Aung San Market (North Wing), Pabedan Tsp, Yangon	
439	Diamond Palace 665 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
440	Diamond Queen 75, U.T.C Compound, Inya Rd, Ward (9), Kamayut Tsp, Yangon	
441	Double Dragon 75/77 Top Floor, Wadan St, Lanmadaw, Yangon	
442	Ei Shwe Sin 537 (G/F) Maha Bandoola St, Padeban, Yangon 539, Maha Bandoola St, Padeban, Yangon	
443	Ever 96/97, Yangon-Insein Rd, (3) Qtr., Hlaing Tsp, Yangon	
444	Flying Elephant 516, Maha Bandoola Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
445	Emperor Jewellery 127-C2, Old Yaydashay Rd, Bahan Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
446	Emperor Jewellery 22, West Shed (C), Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
447	Forever A 2/005 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
448	Fun Fun Gems, Jewellery & Souvenir 9-2, Khabaung St, Hlaing Tsp, Yangon	
449	Gems Jade Carving & Jewellery 66, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangone Tsp, Yangon	
450	Gold 2000 Goldsmiths & Jewellery 711, Maha Bandoola St, between 18th St, & Sin-oh-dan St, Latha Tsp, Yangon	
451	Gold Fish 144 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
452	Golden Banner 709 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
453	Golden Bell Jewellery 66, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangone Tsp, Yangon	
454	Golden Crown 77, 44th St, Botahtaung Tsp, Yangon 104, 50th St, Pazundaung Tsp, Yangon 30, Dawna Rd, Pazundaung Tsp, Yangon	
455	Golden Crown - Tai Inn 725, Mahabandoola Rd, Top of 17th St, Latha Tsp, Yangon 633, Maha Bandoola Rd, Latha Township, Yangon	
456	Golden Lion World 56, 29th St, Upper Block, Pabedan Tsp, Yangon	
457	Golden Palace 701/703 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
458	Golden Palace 743 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
459	Golden Pearl 136, Bogyoke Market (West Wing) Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon 25, 1st Fl., FMI Centre, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp. Yangon	
460	Golden Shawl 22, 29th St, Pabedan Tsp, Yangon	
461	Golden Tiger 635, Maha Bandoola St, corner of 22nd St, Latha Tsp, Yangon	
462	Hein 120, 29th St, Pabedan, Yangon 16, 46th St, Bothataung Tsp, Yangon	
463	Hein Sin 81(B), 22nd St, Latha Tsp, Yangon	
464	Hla Hla Maw 66, Shed 3, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
465	Hla Thida Station Rd, corner of Mya Yadanar Zay, Mayanggone Tsp, Yangon	
466	Hla Tun (U) & Than Win (Daw) 20, Aung Tayza St, Byine-Yay-Oh-Sin Ward, Tamwe Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
467	Hlyan Hlyan Wai Rm.5/500 (G/F), Aung Chanthat Housing, Shwegondaing Rd, Bahan Tsp, Yangon	
468	Ho Saan 653B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
469	Hong Kong 515/B, Rm.9, Maha Bandoola Rd, between Shwebontha St and 28th St, Pabedan Tsp, Yangon	
470	Hong Le (Hone Lee) 677A Matha Bandoola St, Latha, Yangon	
471	Htate Tan Aung Yadanar 10, Kyauk Myaung (Face Raw), Kyaikasan Rd, Tamwe Tsp, Yangon	
472	Htate Tan Construction 83, 12th St, Lanmadaw Tsp, Yangon	
473	Htay 911C Pyay Rd, 10th Mile, Insein, Yangon	
474	Htay Aung Bldg 5, Rm.3, Infront of Pazundaung Market, Pazundaung St (Upper), Yangon	
475	Htay Htay (Daw) 364, Maydarwi Rd, Norht Okkalar Tsp, Yangon	
476	Hton (U) Rm5, (G/F), Lanmadaw Plaza, Lanmadaw St, Lanmadaw Tsp, Yangon 528, Maha Bandoola Rd, between 27th St & 28th St, Pabedan Tsp, Yangon	
477	Htoo Khant 189 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
478	Htun 530, Maha Bandoola Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
479	Ka Naung 495 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon 499 (B), Maha Bandoola Rd, corner of 29th St, Pabedan Tsp, Yangon	
480	Kanbawza 59, Shwebontha Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
481	Kaung 124, 1st Dl., 29th St, Pabedan tsp, Yangon	
482	Kaung Kywe 66, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangone Tsp, Yangon	
483	Kaung Lin 24, G/F, Aung Mingalar St, Tamwe Tsp, Yangon	
484	Kaung Lon 519/5 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
485	Kaungkinsetkyar Jewellery Co Ltd A-524, New University Avenue St, Bahan Tsp, Yangon	
486	Kaung San A-295, 35th St, between 81st St and 82nd St, Chan Aye Thazan Tsp, Yangon	
487	Khine Thazin 26-B, New Yaydarshay St, Bahan Tsp, Yangon	
488	Khit San 73/75 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
489	Khit San Yadanar Co-op Ltd 88, 29th St, Pabedan Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
490	Khit Sann Yadanar Co-op Ltd No. 2, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
491	Kin Sein 77, 22nd St, Latha Tsp, Yangon	
492	KKK 160 Sayasan Rd, Bahan, Yangon	
493	Kong Soon Jewellery & Godl Shop 83, 22nd St, Latha Tsp, Yangon	
494	Kyaing Thin 25, WestRace Course Rd, Bahan Tsp, Yangon	
495	Kyauk Seim (Kyauk Seinn) 673B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
496	Kyaw Myint (Ko) 236, 35th St, Kyauktada Tsp, Yangon	
497	Kyi 25, Kyi Taw St, Mingalataung Nyunt Tsp, Yangon	
498	Kyi Sin 102, Latha St, Latha Tsp, Yangon 6, Shed 2, Insein Market, Thiri St, Insein Tsp, Yangon	
499	Kyin Sein Goldsmith 295, Anawratha Rd, Lanamadaw Tsp, Yangon	
500	Kyin Shun Gold Shop 747-B, between 16th St & Lanmadaw St, Maha Bandoola Rd, Lanmadaw Tsp, Yangon	
501	La Yadanar 198, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
502	Lamin Yadanar 20C Hledan St, Kamayut, Yangon	
503	Larb Shwin (D-2) Super World 1, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
504	Lashio Lucky B 01-10 Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
505	Lei Yee Win 72, East Shed (D), Bogyoke Market, Bogyoke Aung San St, Pabedan Tsp, Yangon	
506	Lin Yon 80, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
507	Lon Hin 46-47, Bldg-1, G/F, Hlaing River Rd, Insein Tsp, Yangon	
508	Lone Mein (Lon Mei) Bldg 6, Rom 002, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
509	Lucky Jewellery & Gold Shop 141-142, Nawarat Bldg, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
510	Lucky Tai Sin 603 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
511	Maha Doke 501, Maha Bandoola Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
512	Manaw Maya 21, 2nd Fl., Myanma Gem Museum, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangone Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
513	Mandalay 3/17, between 62nd St and 63rd St, Aung Myay Thazan Tsp, Yangon	
514	Maung Kain A 01-04 Maha Bandoola St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
515	May & Mark Gems 12, Inya Rd, Kamayut Tsp, Yangon	
516	Min Lwin 12, Kyauk Myaung Market, (Front Row), Tamwe Tsp, Yangon	
517	Mingalar 24, (3rd Fl.,) Mingalar Market, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	
518	MK Gems G-2, 262-264, Dagon Centre, MK Fashion, Pyay Rd, Yangon Yankin Centre Shopping Mall, MK Fashion Square, Saya San Rd, Yinkin Tsp, Yangon 104, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon 1-B, Pyay Rd, 6 Miles, Hlaing Tsp, Yangon	
519	Moe Hnin (Ko) & Khin mAr Win (Ma) Mee Kwet Market, Bo Aung Kyaw St, Yangon	
520	Moe Makha 507/519 Rm 3 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
521	Moe Nat Thu Bldg 5 Rm 4 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
522	Moe Pwint Phyu 79, 125 St, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
523	Mogok Aster Gems Shop Rm1 & 17, Bldg 158, 47th St, (Upper Block), Botataung Tsp, Yangon	
524	Mya Nan Dar 497 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
525	Mya Nandaw 739, Maha Bandoola Rd, between Lanmadaw St, and 17th St, Latha Tsp, Yangon	
526	Mya Shwe Yon 669B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
527	Myanmar VES Joint Venture Co Ltd 66, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangone Tsp, Yangon Yangon International Airport, Departure Lounge, Yangon	
528	Myat Mingalar 493 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
529	Myat Shwe Nadi 739 Maha Bandoola St, Latha, yangon	
530	Myint 169-175, 1st Fl., (Face Row), San Pya Nga Moe Yeik Market, Yangon	
531	Myint Thidar (23-71) 2nd Fl., Mingalar Market, Tamwe Tsp, Yangon (A-26)G/F) Yuzana Plaza, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
532	Nadi Shwe Yee (Nadi Shwe Yi) B 01-13/B Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
533	Nagar Koe Kaung 505, Maha Bandoola Rd, corner of Shwebonthat St, Pabedan Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
534	Nagar Shwe Wah 781 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 538, Maha Bandoola Rd, Pabadann Tsp, Yangon	
535	Nan Yadana (Nan Yadanar Hlaing) B-14/15, Diamond Emperor, North Shed, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Yangon	
536	Nat Nandaw 153, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
537	Nawarat 631, Maha Bandoola Rd, Latha Tsp, Yangon	
538	Nawarat Shwe Sin S-5, 1st Fl., Yuzana Plaza, Banyar Dala Rd, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
539	Nay Chi 78, Bogyoke Augn San Market, (East Wing), Pabedan Tsp, Yangon	
540	Nay La Hnapar Theikdi 1st Fl., Yuzana Palza, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	
541	New Shwe Sin 14,15,20,21,22, Mingalardon Market, Mingalardon Zay St, Mingalar-done Tsp, Yangon	
542	New Tai Sin 729 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
543	New York 636 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
544	Ngwe Than Kyaw C-7, 1st Fl., Yuzana Plaza, Banyar Dala Rd, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	
545	Nine Dragons 505 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
546	Nu Jewellery and Goldsmith 45, 2nd Fl., FMI Shopping Centre, 380, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
547	Nu Yadanar Rm.69, 2nd Fl., FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
548	Oh Wai 25, Dhamayon St, Ward 10, Hlaing Tsp, Yangon	
549	OK 717 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 744, Lanmadaw St, corner of Maha Bandoola Rd, Lanmadaw Tsp, Yangon	
550	Padamyar Theingi Goldsmith 247, corner of Banyar Dala Rd & Ah-Yoe-Gone St, Tamwe Tsp, Yangon	
551	Painn (U) Gold Smith Rm.005, Bldg 1, Pazundaung Garden Ave, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung Tsp, Yangon	
552	Palai Mon (pale Mon) 130 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
553	Paradise Jewellery 28, (2nd Fl.) Gem Museum, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangone Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
554	Pho Thar Htoo 90, Thura St, Ward 9, Mayangone Tsp, Yangon X-9, G/F, Yuzana Plaza, Banyar Dala Rd, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
555	Phone Han Gyaw 11, Bogyoke Aung San Market, (Nawarat Bldg), Pabedan Tsp, Yangon	
556	Poe San 83 Anawratha St, kyauktada, Yangon	
557	Power (1) 671 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
558	Power (2) 601 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
559	Power III 44, Pyay Rd, Dagon Township, Yangon	
560	Princess Gems and Jewellery 133, 20th St, Latha Tsp, Yangon	
561	Pucca 697, MahaBandoola Rd, corner of Sint-oh-dan St, Latha Tsp, Yangon	
562	Pyae Sone Ma 60-61, Shed 1, Insein Market, Sawbwagyigon, Insein, Yangon	
563	Pyae Sone Win 222 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
564	Pyae Wa 89, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
565	Raja (Ko) and Brothers 60/A, 29th St, Lower Block, PBDNN, Yangon	
566	Sabei Phyu 507-519, Rm.6, Maha Bandoola Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
567	San Aung 164 Banyadala Rd, Mingala Taung Nyunt, Yangon	
568	San Se Sein 94, Baho Shed, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
569	Sann Thit 30-43-66, Shed 1, Insein market, Insein Tsp, Yangon	
570	Sann Thit Oo 1, Mingalardon Market, Mingalardon Zay St, Yangon	
571	Sein Htet 177-B, Shwebontha St, Pabedan Tsp., Yangon	
572	Sein & Mya 38, Shed 4, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
573	Sein Myint (mg) Rm4, Shed 2, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
574	Sein Shwe Nann 679, Maha Bandoola Rd, between 19th St, And 20th St, Latha Tsp, Yangon	
575	Sein Thone Lone, San Nyein (U) and Sons 79, Bogyoke Market, (Thanbyu Shed), Bogyoke Aung San Rd, Paabedan Tsp, Yangon	
576	Sein Tun (U) and Ah Choon 181, East Wing, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
577	Sein Yadanar 648, Maha Bandoola Rd, Latha Tsp, Yangon 134, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
578	Setkyar Shwe Yi 45, West Shed (D), Bogyoke Augn San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
579	Shinn Long 733, Maha Bandoola Rd, Latha Tsp, Yangon	
580	Shint Fu (Shin Phu) 530, Maha Bandoola Rd, between 27th St, and 28th St, Pabedan Tsp, Yangon	
581	Show 516, Maha Bandoola Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
582	Shu Taing Yin (Shu Tine Yin) 583 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon 532-542, Maha Bandoola Rd, between 27th St and Kone Zaydan St, Pabedan Tsp, Yangon	
583	Shumawa 371, Shwebontha Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
584	Shwe Akari 650, maha Bandoola Rd, Latha Tsp, Yangon	
585	Shwe Bayin Rm 72, Shed 1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
586	Shwe Hmi 82, 22nd St, Latha Tsp, Yangon	
587	Shwe Ho Family 167 Myin Taw Tha St, 2 North Ward, Thaketa, Yangon	
588	Shwe Kainnayi (Keinnayi) 178 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
589	Shwe Khit 500, Maha Bandoola Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
590	Shwe Kyi Min (Shwe Kyee Min) 520 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
591	Shwe Kyin 719 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
592	Shwe Lee 744 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 23-24, 1st Fl. FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp., Yangon	
593	Shwe Maha 115, Central Block, Bogyoke Market, PBDNN, Yangon	
594	Shwe Min Tha (Shwe Minthar) 199 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
595	Shwe Nagar 6, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
596	Shwe Naing Ngan 8, Latha St, Latha Tsp, Yangon	
597	Shwe Nann Htaik (Shwe Nan htike) 495, Maha Bandoola Rd, between Shwebontha St & 29th St, PBDNN, Yangon	
598	Shwe Nann Htaik 495 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
599	Shwe Ou 618 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
600	Shwe Pearl 25 1st Fl., FMI Shopping Centre, Pabedan Tsp, Yangon	
601	Shwe Pyae Soan Rm 23, central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
602	Shwe Pyi Kyaw Bldg 5, Rm 010, Upper Pazudaung Rd, Pazudaung, Yangon	
603	Shwe Pyi Soe 32, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
604	Shwe San Eain 159, Lanmadaw St, Lanmadaw Tsp, Yangon	
605	Shwe Sin Gold & Jewellery 745, corner of Maha Bandoola St & Lanmadaw St, Near Traffic Light, Lanmadaw Tsp., Yangon	
606	Shwe Sin Min Jewellery & Gold smith 101, Lower Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
607	Shwe Sin Nann 16, Mingalardon Market Mingalardon Zay St, Mingalardon Tsp, Yangon	
608	Shwe Taung Gems & Jewellery 15A Insein Rd, Kamayut, Yangon 244-246, Shwe Bontha Rd, Pabedan Tsp, Yangon 131, Weikzar St, Ward (5), Mayangone Tsp, Yangon	
609	Shwe Tha Zin 535 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
610	Shwe Thiri 73/75 122th St, Mingala Taung Nyunt, Yangon	
611	Shwe Thitsar 130, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
612	Shwe Thone Si 27, Hlawga St, Ward 19, Yangon	
613	Shwe Tint De 8, Bogyoke Aung San Market, (Front Row), Pabedan Tsp, Yangon	
614	Shwe (U) 96, Shwebontha Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
615	Shwe Wah Kyuu 8, Daw Hla St, KMDGG, Yangon	
616	Shwe Yi Oo 105 Bo Sun Pat St, Pabedan, Yangon	
617	Shwe Zarli 688, Maha bandoola Rd, between 19th St, and Sin-Oh-Dan St, Latha Tsp, Yangon	
618	Shwe Zin 689 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
619	Silver Lion 70, central Hall, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
620	Sin Hwa 633A Maha Bandoola St, between 21st St and Latha St, Latha Tsp, Yangon 706, Maha Bandoola Rd, corner of 22nd St, Latha Tsp, Yangon 631, Maha Bandoola Rd, corner of 22nd St, Yangon	
621	Sin Li Bldg 6 Rm 001 Upper Pazundaung St, Pazundaung, Yangon	
622	Sin Lon 525 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
623	Soon Shin 31, Nawarat Gems Hall, Bogyoke aung San Market, Pabedan Tsp., Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
624	Star Shwe Sin 163 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
625	Su Mon Aye 177/179 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
626	Su Myat Mon 518, Maha Bandoola Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
627	Tah Lee Gold & Jewellery 75, Hledan Rd, Near Hledan Market, Kamayut Tsp, Yangon	
628	Tai Aung 53, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
629	Tai Hin 659 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
630	Tai Lon S (1-2-19) 1st Fl., Yuzana Palza, Mingala Taungnyunt Tsp, Yangon	
631	Tai Mee Gold Shop B-(3-4-5) 1st Fl., Yuzana Plaza, Mingalar Taug Nyunt Tsp, Yangon	
632	Tai Sein 637 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
633	Tai Sung 661 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
634	Team Work Int'l Co Ltd 216-222, 9-a, 10th Fl., BoMyatTun Housing, Mahabandoola Rd, Pazundaung, Yangon	
635	Teik Sein (Tate Sein) 507/519 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
636	Teik Shein (Tate Shein) 520 Maha Bandoola St, Pavedan, Yangon	
637	Thabawa yadanar Garden 315, Rm1, Anawrahta Rd, corner of 26th St, Pabedan Tsp, Yangon	
638	Thadar Yadanar Goldsmith 35, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
639	Thai Ung 635, Maha Bandoola Rd, Latha Tsp, Yangon	
640	Thamada Bldg 6 Rm 7 Insein Rd, Hlsing Yadana Housing, Hlaing, Yangon	
641	Thamadi 585 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
642	Than Phyo 265 Pyay Rd, Sanchaung, Yangon	
643	Thein Than Jewellery 266, Shwe Bon Thar St, Middle Blk, Pabedan Tsp, Yangon 377/379 (Rm 3), Bo Soon Pat St, Upper Block, Ward (8) PBDN, Yangon	
644	Theingi Shwe Zin 709, Maha Bandoola Rd, between 18th St, and Sin-Oh Dan St, Latha Tsp, Yangon	
645	Thidar 277(B), Thu Mingalar Rd, Ward 9, South Okkalapa Tsp, Yangon	
646	Thinn Yadanar No. 62, G/F) Blk-1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
647	Thit Sar 496 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
648	Thitsar Aung Myin 390, Pyay Rd, Hmaw Bi, Yangon	
649	Thwe Ni Store Ltd 13, (front Row) Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp Yangon	
650	Time & Treasure Jewellery & Goldsmith 1, West Maykha Lane 1, Mayangone Tsp, Yangon	
651	Tin Fu 715 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 63, Central Hall, Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	
652	Toe Toe 502 Maha Bandoola St Pabedan, Yangon	
653	Triple Six 177/179B Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
654	Tun Myint (Ko) & Brothers 54, Dagon Thiri St, Kyauk Mayaung, Tamwe Tsp, Yangon	
655	Tun Myint (Ko) (TK Gold Shop) 9-B, 141 S., Ma-U Gone Ward, Tamwe Tsp, Yangon	
656	Tun Tun 500 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
657	Tun Tun 123 29th St, Pavedan, Yangon	
658	Victoria Jewellery 62, 2nd Fl., FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
659	Victory Jewellery Management Co Ltd (VJM) 163, East Wing, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Rd, Pabedan Tsp, Yangon 11, Thiri Kanthat St, North Okkala Tsp, Yangon	
660	Wan Sin 739, G/F, Maha Bandoola Rd, corner of 17th St, Latha Tsp., Yangon	
661	War War Win 727 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
662	Win 157, Rm3, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
663	Win Htein 65 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
664	Win Myat Thu 132 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
665	Win Nyunt Nyunt 59 Hledan St, Kamayut, Yangon	
666	Win Theingi 75, Upper Pazundaung R., Pazundaung Tsp, Yangon	
667	Win Win Shwe Bldg 5 Rm 006 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
668	Yadana Win 122 Sayasan Rd, Bahan, Yangon	
669	Yadanar 8, Yadanar St, Saya San (South) Ward, Bahan Tsp, Yangon 117, 29th St, Pabedan Tsp, Yangon (93-94-95) G-1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
670	Yadanar Myaing 555, Maha Bandoola Rd, between 26th St, Konzayzan St, Pabedan Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
671	Yadanar Nandaw 715, Maha Bandoola Rd, between 17th St, and 18th St, Latha Tsp., Yangon	
672	Yadanar Shwe Sin Gold & Jewellery 746, corner of Maha Bandoola St & Lanmadaw St, Near Traffic Light, Lanmadaw Tsp, Yangon	
673	Yadanar Theingi 539, Maha Bandoola Rd, between Konzaydan St, and 27th St, Pabedan Tsp, Yangon	
674	Yati B-3, SuperWorld, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
675	Yaung Chi Oo 64 29th St, Pabedan, Yangon	
676	Yaung Ni Oo 707 Thu Mingalar St, 5 Ward, South Okkalapa, Yangon 116, Central Hall, Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	
677	Yellow Diamond 104 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
678	Yelong (Yi Lon) 677B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
679	Zabu Linn/ Nat Nan Taw 8, Bogyoke Market (Face Wing), Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
680	Zarmini 75-77, (Top Fl.,) Wadan St, Ward (1), Lanmadaw Tsp, Yangon	
681	Zarni Than 107, 29th St, (Middle) Pabedan Tsp, Yangon 23, 1st Fl., Theingyizay Shed E, Latha Tsp, Yangon 5, 1st Fl., Shed A, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
	Mandalay	
682	Aung Family A-1, 30th St, between 72nd St and 73rd St, Mandalay	
683	Aung Gabar 3-4 corner of 29th St & 84th St, Mandalay	
684	Aung Thamardi 89th St, between 21st St, and 22nd St, Mandalay 115, 84th St, between 29th St and 30th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
685	Aung Zabu 306 84th St, between 37th St and 38th St, Mandalay	
686	Awarat 104/23, Dana Bwar Nan Shae, Ward 6, Mandalay	
687	Cho(U) 127, 35th St, between 78th St and 79th St, Mandalay 217, 35th St, corner of 78th St, and 79th St, Mandalay	
688	Dragon Palace Jewellery 77th St, between 32nd St and 33rd St, Mandalay	
689	Fu Shin 219, corner of 28th St, and 83rd St, Mandalay	
690	Fuji Bldg.4, corner of 84th St and 29th St, Mandalay	
691	Golden Crown 159, 29th St, between 82nd St and 83rd St, Mandalay 111, 3rd Fl., 78th St, between 37th St and 38th St, Maha Aung Myay Ts, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
692	Great Diamond Jewellery 273 (A), 80th St, between 32nd St and 33rd St, Mandalay	
693	Hlyan Tint 6, 84th St, between 38th St and 39th St, Mandalay	
694	Kaung Lite 322 84th St, between 38rd St and 39th St, Mandalay	
695	Kaung Myat 194 84th St, between 33rd St and 34th St, Mandalay	
696	Kyway Kyway (Ma)- Aye Aye Myint (Ma) 1, Myalay Shed (H), 82nd St, between 15th St, and 16th St, Mandalay	
697	Maung Gyi (U) Jewellery Shop 219, 84th St, between 32nd St and 33rd St, Mandalay	
698	Maung Kain 181 corner of 80th and 29th St, Mandalay	
699	Mogok 45-50-51, Yuzana Shed (D), 3rd Fl., Zaycho Market, Mandalay	
700	Nawarat Jewellery Shop 516, corner of 80th St & 31st St, Mandalay	
701	New Star 10, 78th St, between 32nd St and 33rd St, Mandalay	
702	Nyein Nyein San 215, 84th St, between 32nd St and 33rd St, Mandalay	
703	Pound Hwa 109, 84th St, between 29th St, and 30th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
704	Pwint Lann 251, 84th St, between 33st St and 34th St, Mandalay	
705	Royal Diamond Jewellery 249, 26th St, between 82nd St, and 83rd St, Mandalay	
706	Seim Mya Yadana 149, corner of 80th and 28th St, Mandalay	
707	Sein Kyaw Moe Thiri Madalar Car Wing (South) 89th St, between 24th St and 25th St, Mandalay	
708	Sein Shwe Moe (1) 12(A), Mingalar Market, 73rd St, between 30th St, and 31st St, Mandalay	
709	Sein Tharaphu 289, 28th St, between 83rd St and 84th St, Mandalay	
710	Shwe Gabar 33-35, 1st Fl., Sagawah Shed, Zaycho Market, Mandalay	
711	Shwe La Min 313, 28th St, between 83rd St and 84th St, Mandalay	
712	Shwe Nadi 107, Marlar Myaing 3rd St, (16) Ward, HLGG, Yangon	
713	Shwe Nagar 442, 80th St, between 27th St and 28th St, Mandalay	
714	Shwe Oak Or A-9/10, 78th St, between 32nd St & 33rd St, Mandalay	
715	Shwe Oak Or Zay Cho (South) Shop House, G/F, Mandalay	
716	Shwe Pyi Tha 21/28, 89th St, between 22nd St and 23rd St, Mandalay	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
717	Shwe Pyit Taing Htaung Between 26th St and 27th St & between 88th St and 89th St, Mandalay	
718	Shwe Wah Phu 19th St, between 86th St and 87th St, Mandalay	
719	Shwe Zarmani 136/138, 84th St, between 31st St and 32nd St, Mandalay	
720	Soe 4-5, 84th St, between 38th St, and 39th St, Mandalay	
721	Taw Win F 9/7, 66th St, Mandalay	
722	Thein Maung (U) Gold Shops and Gold Smith 82nd St, between 43rd & 44th St, Kyauk Kone Tan., Mandalay	
723	Theingi Shwe Sin Co Ltd 1F, corner of 27th St, and 78th St, Mandalay	
724	Thuriya Nagar 30th St, between 71st St and 72nd St, Mandalay	
725	Tin Shein 12/14, Yuzana Shed D, Zaycho Market, Mandalay	
726	Tin (U) 26, corner of Bayint Naung Rd, and Kannar St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
727	Wan Shin 167, 29th St, between 82nd St and 83rd St, Mandalay	
728	Weint Fu 132, corner of 26th and 84th St, Mandalay	
729	Weint Li 476, 80th St, between 29th St and 30th St, Mandalay	
730	Weint San Corner of 27th St and 84th St, Mandalay	
731	Weint Sann Man Myanmar Zaycho Plaza, 27th St, corner of 84th St, Mandalay	
732	Weint Sein 63, corner of 28th St and 84th St, Mandalay	
733	Win Maung (U) 55, 24th St, between 83rd St and 84th St, Aung Myay Thazan Tsp, Mandalay	
734	Win Myint 183, 81st St, between 18th St, and 19th St, aung Myay Thazan Tsp, Mandalay	
735	Yadana Win 119, 63rd St between 19th St and 20th St, Mandalay	
736	Yadanar Moe 29th St, between 83rd St, and 84th St, Maha Aung Myay Rsp, Mandalay	
737	Zabu Aye 39, 1st Fl., Mya Lay Shed (H), Zaycho Market, Mandalay	
738	Da Wei/ Kawthaung Phone Han Gyaw Infront of Bayint Naung Market, Da Wei, Thanin Thayi Division	
739	Myeik Aung Nilar Zay Gyi (Infront, Adipati St, Myeik, Thanin Thayi Division	
740	Phone Han Gyaw Inside of Myeik Market, Myeik, Thanin Thayi Division	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
	Pakokku	
741	Myint Thein (U) & Win Hein (Daw) Bogyoke St, Ward (12), Pakokku, Magwe Division	
742	Paw Oo Thiri Sandar St, Ward (4), Pakokku, Magwe Division	
743	Shwe Pin Myint Lut Latt Yay St, Ward (8), Pakokku, Magwe Division	
744	Thant Sin 3, Shed (B), South of Myoma Zay, Pakokku, Magwe Division	
745	Tun Hlyan Pwe St, Khan Taw Qtr, Ward 12, Pakokku, Magwe Division D-12, West of Myom Zay Bldg, Pakokku, Magwe Division	
746	Yadanar Shwe Sin 13, Shed (D), West of Market, Pakokku, Magwe Division	
	Magway	
747	Myat Kyaw (U) & Myint Myint Aye (Daw) 55, Oh Bo 6th St, Magway, Magwe Division	
	Pyinmana	
748	Cho San Bldg. 25/97, Bo Letyar St, North of Market, Pyinmana, Mandalay Division	
749	Ever 1/8, Bogyoke St, Mingalar Ward, Pyinmana, Mandalay Division	
750	Kaung Like B1-26, A-98, Mingalar Market, Pyinmana, Mandalay Division	
751	Mya Myint Moh 10/14, Bogyoke St, Pyinmana, Mandalay Division	
752	Shwe Myint Moh A-29, 135, Bo Letyar St, North of Market, Pyinmana, Mandalay Division	
753	Win (KO) & Khin Than Lwin (Ma) 3/4, Bogyoke St, Pyinmana, Mandalay Division	
	Monywa	
754	Thamardi 1, Shed (15), Chindwin Yadanar market, Monywa, Sagaing Division	
755	Than Tayar 273, Bogyoke Aung San Rd, Monywa, Sagaing Division	
756	Win Yadanar New Chindwin Yadanar Market, Phone Gyi Tan, Monywa, Sagaing Division	
	Sagaing	
757	Ba Thi (U) Silversmith Ywa Htaung, (Near Mandalay), Sagaing, Sagaing Division	
	Kale	
758	Kalayarna 5/4, Nyaung Pin Thar Qtr., Kale, Sagaing Division	
	Pharkant	
759	Pound Hwa Nga/53, Hnget Pyaw Taw Ward, Pharkant, Kachin State.	
	Shwebo	
760	Yadanar Aung Sun Phu St, Shwebo, Sagaing Division	

▼M8

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
	Taunggyi	
761	Shu Taing Yin La/1, corner of Bogyoke Aung San St, and Tabin Shwe Htee St, Lanmadaw Qtr, Taunggyi Shan State.	
	Lashio	
762	Golden Dragon H/ Bldg. 1, No. 9, Bogyoke St, Lashio, Shan State.	
763	Lashio Lucky 17, G/F, Myo Ma New Market, Theindi St, Lashio, Shan State.	
	JADE OG JADEVARER	
764	Apex Jade 113-120, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
765	Beauty Jade 40, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
766	Chang Long Gems & Jewellery Co 216-222 Rm A1, Bo Myat Tun Housing, Bo Myat Tun Rd, Pazundaung, Yangon	
767	Eastern Jade 10-19, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
768	Fu May Jade & Jewellery Rm# 12, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
769	Golden House Jade & Gems Co-op Ltd Rm# 3, Bldg.11, (1st Flr.), Pan Hlaing St, Pabedan Tsp, Yangon	
770	Golden Lion Jewellery & Jade 83 West D Block, Bogyoke Aung San Market, Pabedan, Yangon	
771	Happy Jade Co Ltd 110 (1st floor) 50th St, Pazundaung, Yangon	
772	Jade Star Gems Co-op. Ltd 1, 1st Flr, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan, Yangon	
773	Kyauk Sein Nagar (Gems) Co 39a Pyay Rd, 7.5 mile, Myayangon, Yangon	
774	Myanmar Arts & Handicrafts Centre 26, 1st floor, Sayasan Plaza, corner of Sayasan Rd & New University Ave, Bahan, Yangon	
775	Myanmar Arts and Handicrafts Centre 69, room 507, Yuzana Condo Tower, Shwegondaing Rd, Bahan, Yangon	
776	Myanmar Imperial Jade co Ltd 24-26 Sule Pagoda Rd, KTDAA, Yangon	
777	Ok Jewellery & Jade Works G (20-21), Aung San Stadium (North Wing), Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
778	Ok Jewellery & Jade Works 34, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
779	Precious Stone 116, Bogyoke Aung San Market (West Wing), Pabedan Tsp, Yangon	
780	Ruby Dragon Jade & Gems Co 37A Pyay Rd, 7.5 mile, Myayangon, Yangon	
781	Sayargyi Co Ltd 39, Man Pyay 7th St, Ward (3), Tharkayta Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
782	Top Top Gems 11, (1st Flr.), Myanma Gems Mart, 66, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangon Tsp, Yangon	
783	Yoko Sun Jade Company 653C Mya Kantha St, Kamayut, Yangon	
784	Aung Yadanar Htay 20 Kyauk Sit Tan, Phayargyi West Entrance, Chan Mya Thasi Tsp, Mandalay	
785	Fu May Jade & Jewellery 309, 80th St, between 35th St and 36th St, Mandalay	
786	Kyauk Seinn Nagar (Gems) Co Ltd Ta -7, SA-2, corner of 69th St & Theikpan St, Mandalay	
787	OK Co Ltd 61, 73rd St, between 28th St and 29th St, Mandalay	
788	Ruby Dragon Jewellery Ta -7, SA-2, corner of 69th St & Theikpan St, Mandalay	
789	Sein & Mya Corner of 38th St & 87th St, Mandalay	
	SØLVSMEDE OG SØLVVARER	
790	Aung Kya Oo 450 Thein Phyu Rd, MTNTT, Yangon	
791	Chan Myae Aung B-95, Khaymarthi St, NOKAA, Yangon	
792	Gandawin 1 Bogyoke Aung San Market (East Shed (D)), PBDNN, Yangon	
793	Happy Jewellery & Souvenir 6 Pyay Rd, 6 ½ mile HLGG, Yangon	
794	Hnin Pwint Phyu 143-249, Shwebontha St, PBDNN, Yangon	
795	Hollywood Silver 925 250, (G/F), 39th St, KTDAA, Yangon	
796	Khin Silver Ware Shop 82, 29th St, PBDNN, Yangon	
797	KLN Group 35 Mya Sabei St, Parami, MYGNN, Yangon	
798	Kyaw Win (Ko) 118 Shwebontha St, PBDNN, Yangon	
799	Lin Pa Pa (Ext 515) 614 Bogyoke Aung San Market Shed (B), PBDNN, Yangon	
800	Lucky One Brothers 33 Central Hall, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Yangon	
801	Lucky Palace 26 (1st floor), Myanma Gems Mart, 66 Kaba Aye Pagoda Rd, MYGNN, Yangon	
802	Maung Maung (Ko) & Ahmar Sein (Ma) (Ext 406) 20 Bogyoke Market, (Central Shed) PBDNN, Yangon	
803	Maung Myint (Ko) & Marlar (Ma) (Ext 406) 24 Bogyoke Market (West Shed B) PBDNN, Yangon	
804	Min Aung (Ko) & Theingi (Ma) Ext. 475) 33 Bogyoke Aung San Market (West Shed B) PBDNN, Yangon	
805	Moe 380, Room 56 (2nd flr), FMI Centre, Bogyoke Aung San Rd, PBDNN, Yangon	
806	Moe Han (U) 62, 29th St, PBDNN, Yangon	

▼**M8**

	Betegnelse	Opført på listen den 19.11.2007
807	Myanmar Craft Silverware 99 Yay Kyaw Rd, Upper Pazunddaung, MTNTT, Yangon	
808	Myint Myint (Ma) & Khin Nyo Win (Ma) 1 Soonlungu Kyaung St, YKNN, Yangon	
809	Nawarat 7 (1st floor), Myanma Gems Mart, 66 Kaba Aye Pagoda Rd, MYGNN, Yangon	
810	Nyi Lay (U) Silver Shop 62 Bogyoke Aung San Market (Central Hall), PBDNN, Yangon	
811	Pan Set Kyar 16/17, Shed A, (2) Market, NOKAA, Yangon	
812	Sane Lei 9 Bogyoke Aung San Market (Central Shed) PBDNN, Yangon	
813	Seinn Lei 9 Central Hall, Bogyoke Market, PBDNN, Yangon	
814	Shwe Pyi Yadanar Gold & Silverware Shop 13 (1st floor), Myanma Gem's mart, 66 Kaba Aye Pagoda Rd, MYGNN, Yangon	
815	Silver King 87, 29th St, PBNDNN, Yangon	
816	Swe Swe (Ma) (Ext 364) 12 West (A) Bk, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Rd, PBDNN, Yangon	
817	Tai Minn Silverware 41-42 Central Hall, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Yangon	
818	Zarmani 87, 29th St, (Lower), PBDNN, Yangon	
819	Zaw Myo Htet Co Ltd 72 51st St, PZDGG, Yangon	
	SØLVSMEDE UDEN FOR YANGON	
	Mandalay	
820	Aung Co Ltd 13-19Tharaphi She, Zaycho Market, Mandalay	
821	Ba Mhin (u) & Khin Lay (Daw) Family 2(j) corner of 66th St and 24th St, Mandalay	
822	West Banks (2) Corner of 34th St and 83rd St, Mandalay	
823	Yadanarbon Silver Shop 47 Hninsi Shed (B), (1st floor), Zaycho, Mandalay	
	Sagaing	
824	Ba Hmin (U) & Khin Lay (Daw) Ywa Hltaung Ward, Sagaing	
825	Ba Thi (U) Silversmith Ywa Hltaung (Near Mandalay) Sagaing	

▼**M8**

BILAG VI

Liste over medlemmerne af Burmas/Myanmars regering og de personer, enheder og organer, der er knyttet til dem, jf. artikel 11

Bemærkninger til tabellen:

1. Kaldenavne eller afvigende stavemåder angives ved »alias«.
2. Ikke relevant for den danske udgave.
3. Ikke relevant for den danske udgave.
4. Medmindre andet er anført, er alle pas og identitetskort fra Burma/Myanmar.

A. **DET TIDLIGERE NATIONALE RÅD FOR FRED OG UDVIKLING (SPDC)**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (stilling/titel, fødselsdato og fødested, nummer i pas/id-kort, gift med eller søn/datter af …)	Køn (M/K)
A1a	Højtstående general Than Shwe	Formand for SPDC, født den 2.2.1933	M
A1b	Kyaing Kyaing	Gift med højtstående general Than Shwe	F
A1c	Thandar Shwe	Datter af højtstående general Than Shwe	F
A1d	Major Zaw Phyo Win	Gift med Thandar Shwe, vicedirektør i eksportsektionen, Handelsministeriet	M
A1e	Khin Pyone Shwe	Datter af højtstående general Than Shwe	F
A1f	Aye Aye Thit Shwe	Datter af højtstående general Than Shwe	F
A1g	Tun Naing Shwe alias Tun Tun Naing	Søn af højtstående general Than Shwe. Ejer af J and J Company	M
A1h	Khin Thanda	Gift med Tun Naing Shwe	F
A1i	Kyaing San Shwe	Søn af højtstående general Than Shwe	M
A1j	Dr. Khin Win Sein	Gift med Kyaing San Shwe	F
A1k	Thant Zaw Shwe alias: Maung Maung	Søn af højtstående general Than Shwe	M
A1l	Dewar Shwe	Datter af højtstående general Than Shwe	F
A1m	Kyi Kyi Shwe alias Ma Aw	Datter af højtstående general Than Shwe	F
A1n	Oberstløjtnant Nay Soe Maung	Gift med Kyi Kyi Shwe	M
A1o	Pho La Pyae (Fuldmåne) alias Nay Shwe Thway Aung	Søn af Kyi Kyi Shwe og Nay Soe Maung, Direktør for Yadanabon Cybercity	M
A2a	Højtstående vicegeneral Maung Aye	Næstformand for SPDC, født den 25.12.1937	M
A2b	Mya Mya San	Gift med højtstående vicegeneral Maung Aye	F
A2c	Nandar Aye	Datter af højtstående vicegeneral Maung Aye, gift med major Pye Aung. Ejer af Queen Star Computer Co	F

▼**M8**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (stilling/titel, fødselsdato og fødested, nummer i pas/id-kort, gift med eller søn/datter af …)	Køn (M/K)
A3a	Thura Shwe Mann	Næstformand for Union Solidarity and Development Association (USDP). Tidligere stabschef i SPDC og koordinator for særlige operationer, født den 11.7.1947. Medlem af parlamentet (underhuset), formand for underhuset	M
A3b	Khin Lay Thet	Gift med Thura Shwe Mann	F
A3c	Aung Thet Mann alias Shwe Mann Ko Ko	Søn af Thura Shwe Mann, Ayeya Shwe War (Wah) Company, 5 Pyay Rd, Hlaing Township, Yangon, og medejer af RedLink Communications Co. Ltd, nr. 20, bygning B, Mya Yeik Nyo Royal Hotel, Pa-Le Road, Bahan Township, Yangon, født den 19.6.1977	M
A3d	Khin Hnin Thandar	Gift med Aung Thet Mann	F
A3e	Toe Naing Mann	Søn af Thura Shwe Mann, født den 29.6.1978, Ejer af Global Net and Red Link Communications Co. Ltd, No. 20, Building B, Mya Yeik Nyo Royal Hotel, Pa-Le Road, Bahan Township, Yangon, internetudbydere	M
A3f	Zay Zin Latt	Gift med Toe Naing Mann, datter af Khin Shwe, født den 24.3.1981	F
A4a	Tin Aye	Næstformand for Union Solidarity and Development Association (USDP). Formand for valgkommissionen. Tidligere chef for Forsvarsmaterieltjenesten og tidligere chef for UMEHL.	M
A4b	Kyi Kyi Ohn	Gift med Tin Aye	F
A4c	Zaw Min Aye	Søn af Tin Aye	M

B. **ØVERSTBEFALENDE FOR REGIONSKOMMANDOER**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder kommando)	Sex (M/F)
B1a	Brigadegeneral Tun Than	Tidligere 77 LID, Bago. Regionskommando Yangon - Mingalardon (regionen Yangon)	M
B2a	Brigadegeneral Ye Aung	Centralregionskommandoen - Mandalay (regionen Mandalay)	M
B3a	Brigadegeneral Soe Win	Regionskommando Nordvest - Sagaing (Sagaingregionen)	M
B4a	Brigadegeneral Zayar Aung alias Zeya Aung	Regionskommando Nord - Myitkyina (Kachindelstaten)	M

▼**M8**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder kommando)	Sex (M/F)
B5a	Brigadegeneral Aung Kyaw Zaw	Tidligere 77 LID. Regionskommando Nordøst - Lashio (delstaten Northern Shan)	M
B6a	Brigadegeneral Than Tun Oo	Trekantsregionskommandoen - Kentung (delstaten Eastern Shan)	M
B7a	Brigadegeneral San Oo alias Hsan Oo	Regionskommando Øst - Taunggyi (delstaten Southern Shan)	M
B8a	Brigadegeneral Tun Nay Lin	Tidligere rektor/kommandant for forsvarets lægevidenskabelige akademi Regionskommando Sydøst - Mawlamyine (delstaterne Mon og Kayin)	M
B9a	Brigadegeneral Khin Maung Htay	Kystregionskommandoen - Myeik (Tanintharyiregionen)	M
B10a	Brigadegeneral Soe Htut	Regionskommando Syd - Taungoo (regionen Bago og Magwe)	M
B11a	Brigadegeneral Tin Maung Win	Regionskommando Sydvest - Bassein (Ayeyarwadyregionen)	M
B12a	Brigadegeneral Soe Thein	Regionskommando Vest - An (delstaterne Rakhine og Chin)	M
B13a	Brigadegeneral Maung Maung Aye	Regionskommando Nay Pyi Taw - Nay Pyi Taw	M
B13b	San San Yee	Gift med brigadegeneral Maung Maung Aye	F
B14a	Brigadegeneral Mya Tun Oo	Regionskommando Mellemøst - Kunhing (Shandelstaten)	M

C. **NÆSTKOMMANDERENDE FOR REGIONSKOMMANDOER**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder kommando)	Køn (M/K)
C1a	Brigadegeneral Than Tun Aung	Tidligere regionaloperationskommando - Sittwe; Kommandocenter	M
C2a	Brigadegeneral Tin Maung Ohn	Regionskommando Nordvest	M
C3a	Brigadegeneral San Thein	Regionskommando Nord	M
C4a	Brigadegeneral Hla Myint	Regionskommando Nordøst	M
C4b	Su Su Hlaing	Gift med brigadegeneral Hla Myint	F
C5a	Brigadegeneral Wai Lin	Trekantsregionskommandoen	M
C6a	Brigadegeneral Chit Oo	Regionskommando Øst	M
C6b	Kyin Myaing	Gift med brigadegeneral Chit Oo	F
C7a	Brigadegeneral Win Myint	Regionskommando Syd	M
C7b	Mya Mya Aye	Gift med brigadegeneral Win Myint	F

▼**M8**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder kommando)	Køn (M/K)
C8a	Brigadegeneral Tint Swe	Regionskommando Sydvest	M
C8b	Khin Thaung	Gift med brigadegeneral Tint Swe	F
C8c	Ye Min alias Ye Kyaw Swar Swe	Søn af brigadegeneral Tint Swe	M
C8d	Su Mon Swe	Gift med Ye Min	F
C9a	Brigadegeneral Tin Hlaing	Regionskommando Vest	M
C9b	Hla Than Htay	Gift med brigadegeneral Tin Hlaing	F
C10a	Brigadegeneral Min Zaw	Regionskommando Nay Pyi Taw	M
C11a	Brigadegeneral Kyaw Oo Lwin	Tidligere kommandant for Kalay Station. Kystregionskommandoen	M
C12a	Brigadegeneral Zaw Min	Regionskommando Sydøst	M
C13a	Brigadegeneral Soe Win	Tidligere kommandant for Bahtoo Station. Regionskommando Rangoon	M

D. **MINISTRE**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder ministerium)	Køn (M/K)
D1a	Thein Sein	Præsident og øverste leder for republikken Unionen Myanmar. Tidligere premierminister. Tidligere medlem af SPDC. Tidligere formand for Union Solidarity and Development Party (USDP). Født den 20.4.1945, Pathein	M
D2a	Khin Khin Win	Gift med Thein Sein	F
D3a	Tin Aung Myint Oo	Vicepræsident for republikken Unionen Myanmar. Tidligere SPDC-sekretær 1. Tidligere næstformand for Union Solidarity and Development Party (USDP). Født den 29.5.1950	M
D3b	Khin Saw Hnin	Gift med Tin Aung Myint Oo	F
D3c	Kaptajn Naing Lin Oo	Søn af Tin Aung Myint Oo	M
D3d	Hnin Yee Mon	Gift med kaptajn Naing Lin Oo	F
D4a	Sai Mauk Kham	Vicepræsident for republikken Unionen Myanmar.	M
D5a	Generalmajor Hla Min	Forsvarsminister. Tidligere chef for Kontoret for Særlige Operationer 3. Tidligere kommandør i Sydregionen (Bago Division), født den 26.1.1958	M
D6a	Generalløjtnant Ko Ko	Indenrigsminister. Chef for Kontoret for Særlige Operationer 3 (Pegu, Irrawaddy, Arakan), fødested Mandalay, født den 10.3.1956	M

▼**M8**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder ministerium)	Køn (M/K)
D6b	Sao Nwan Khun Sum	Gift med generalløjtnant Ko Ko	F
D7a	Thein Htaik alias Hteik alias Htike	Mineminister. Tidligere generalinspektør, født den 8.2.1952, fødested Yangon	M
D8a	Thein Htay	Minister for grænseanliggender og industriel udvikling. Tidligere viceforsvarsminister, fødested Taunggyi, født den 7.9.1955	M
D8b	Myint Myint Khine	Gift med Thein Htay	F
D9a	Soe Maung	Præsidentens kontor. Tidligere generalauditør, født den 20.12.1952, fødested Yezagyo	M
D9b	Nang Phyu Phyu Aye	Gift med Soe Maung	F
D10a	Aye Myint	Minister for videnskab og teknologi. Tidligere viceforsvarsminister	M
D11a	Soe Thein	Industriminister 2, fødested Yangon, født den 7.9.1949	M
D11b	Khin Aye Kyin alias Aye Aye	Gift med Soe Thein	F
D11c	Yimon Aye	Datter af Soe Thein, født den 12.7.1980	F
D11d	Aye Chan	Søn af Soe Thein, født den 23.9.1973	M
D11e	Thida Aye	Datter af Soe Thein, født den 23.3.1979	F
D12a	Wunna Maung Lwin	Udenrigsminister	M
D13a	Dr. Pe Thet Khin	Sundhedsminister	M
D14a	Aung Min	Jernbaneminister, fødested Yangon, født den 20.11.1949	M
D14b	Wai Wai Thar alias Wai Wai Tha	Gift med Aung Min	F
D14c	Aye Min Aung	Datter af Aung Min	F
D14d	Htoo Char Aung	Søn af Aung Min	M
D15a	Khin Yi	Minister for indvandring og befolkning Tidligere generaldirektør for politiet i Myanmar, født den 29.12.1952, fødested Myaung Mya	M
D15b	Khin May Soe	Gift med Khin Yi	F
D16a	Myint Hlaing	Minister for landbrug og kunstvanding. Tidligere stabschef (luftforsvaret); fødested Mogok, født den 13.8.1953	M
D17a	Thura Myint Maung	Minister for religiøse anliggender, fødested Yesagyo, født den 19.1.1941	M
D17b	Aung Kyaw Soe	Søn af Thura Myint Maung	M
D17c	Su Su Sandi	Gift med Aung Kyaw Soe	F

▼**M8**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder ministerium)	Køn (M/K)
D17d	Zin Myint Maung	Datter af Thura Myint Maung	F
D18a	Khin Maung Myint	Minister for offentlige arbejder. Tidligere elektricitetsminister 2, fødested Sagaing, født den 24.5.1951	M
D18b	Win Win Nu	Gift med Khin Maung Myint	F
D19a	Tin Naing Thein	Minister for national planlægning og økonomisk udvikling og minister for husdyr og fiskeri. Tidligere handelsminister, tidligere viceskovbrugsminister	M
D19b	Aye Aye	Gift med Tin Naing Thein	F
D20a	Kyaw Swa Khaing	Industriminister 1. Tidligere viceindustriminister 2	M
D20b	Khin Phyu Mar	Gift med Kyaw Swa Khaing	F
D21a	Than Htay	Energiminister. Tidligere viceenergiminister, fødested Myanaung, født den 12.11.1954	M
D21b	Soe Wut Yi	Gift med Than Htay	F
D22a	Dr. Mya Aye	Uddannelsesminister	M
D23a	Zaw Min	Elektricitetsminister (1), født den 30.10.1951, fødested Bago	M
D23b	Khin Mi Mi	Gift med Zaw Min	F
D24a	Khin Maung Soe	Elektricitetsminister (2)	M
D25a	Hla Tun	Finansminister. Tidligere finansminister, født den 11.7.1951, fødested Yangon	M
D25b	Khin Than Win	Gift med Hla Tun	F
D26a	Thein Nyunt	Præsidentens kontor. Tidligere minister for fremskridt i grænseegnene, nationale etniske grupper og udviklingsanliggender, borgmester i Nay Pyi Taw, fødested Maubin, født den 8.10.1948	M
D27a	Kyin Khaing alias Kyin Khine	Gift med Thein Nyunt	F
D28a	(Wunna Kyaw Htin) Win Myint	Handelsminister. Formand for Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry (UMFCCI), ejer af Shwe Nagar Min Co og Zeya Shwe Myay Football Club, fødested Ye Oo, født den 21.4.1954	M
D29a	Tint Hsan	Minister for hoteller og turisme og sportsminister	M

▼**M8**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder ministerium)	Køn (M/K)
D30a	Kyaw Hsan	Informationsminister og kulturminister. Tidligere medlem af Union Solidarity and Development Party (USDP), fødested Monywa, født den 20.5.1948	M
D31b	Kyi Kyi Win	Gift med Kyaw Hsan. Chef for informationsafdelingen i Myanmar Women's Affairs Federation.	F
D32a	Win Tun	Skovbrugsminister	M
D33a	Aung Kyi	Minister for arbejde og minister for social velfærd, nødhjælp og genbosættelse. Tidligere minister for beskæftigelse/arbejde (udnævnt til forbindelsesminister den 8.10.2007 med ansvar for forbindelserne med Aung San Suu Kyi), fødested Yangon, født den 1.11.1946	M
D33b	Thet Thet Swe	Gift med Aung Kyi	F
D34a	Ohn Myint	Minister for kooperativer. Tidligere chef for Kontoret for Særlige Operationer 6.	M
D34b	Nu Nu Swe	Gift med Ohn Myint	F
D35a	Thein Tun alias Thein Htun	Minister for kommunikation, post- og telegrafvæsen	M
D36a	Nyan Htun Aung	Transportminister	M

E. **VICEMINISTRE**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder ministerium)	Køn (M/K)
E1a	Generalmajor Kyaw Nyunt	Viceforsvarsminister	M
E2a	Oberst Aung Thaw	Viceforsvarsminister	M
E3a	Generalmajor Zaw Win	Viceminister for grænseanliggender. Tidligere kommandant, Lon Htein-bataljonbase 3 Shwemyayar	M
E4a	E11a	Viceudenrigsminister, født den 21.5.1958, fødested Mandalay	M
E4b	Dr. Khin Mya Win	Født den 21.1.1956, gift med Maung Myint	F
E5a	Dr. Myo Myint	Viceudenrigsminister	M
E6a	Soe Win	Viceinformationsminister	M
E7a	Ohn Than	Viceminister for landbrug og kunstvanding	M
E8a	Khin Zaw	Viceminister for landbrug og kunstvanding	M
E9a	Win Than	Vicefinansminister	M

▼**M8**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder ministerium)	Køn (M/K)
E10a	Soe Tint	Viceminister for offentlige arbejder	M
E11a	Kyaw Lwin	Viceminister for offentlige arbejder	M
E12a	Dr. Kan Zaw	Minister for national planlægning og økonomisk udvikling	M
E13a	Dr. Pwint Hsan	Vicehandelsminister	M
E14a	Tint Lwin	Viceminister for kommunikation, post- og telegrafvæsen	M
E15a	Phone Swe	Viceminister for social velfærd, nødhjælp og genbosættelse Tidligere viceindenrigsminister.	M
E15b	San San Wai	Gift med brigadegeneral Phone Swe	F
E16a	Than Tun	Viceminister for kooperativer	M
E17a	Myint Thein	Vicearbejdsminister. Tidligere højesteretsdommer	M
E18a	Win Shein	Vicetransportminister. Tidligere kommandant, hovedkvarteret for flådeuddannelse	M
E19a	Htay Aung	Viceminister for hoteller og turisme	M
E20a	Thein Aung	Viceminister i Industriministeriet 1	M
E21a	Myo Aung	Viceminister i Industriministeriet 2	M
E22a	Thura U Thaung Lwin (Thura er en titel)	Vicejernbaneminister	M
E23a	Thant Shin	Vicejernbaneminister	M
E24a	Soe Aung	Viceenergiminister	M
E25a	Myint Zaw	Viceelektricitetsminister (1)	M
E26a	Aung Than Oo	Viceelektricitetsminister (2)	M
E27a	Aye Kyu	Viceuddannelsesminister	M
E28a	Ba Shwe	Viceuddannelsesminister	M
E29a	Dr. (Daw) Myat Myat Ohn Khin	Vicesundhedsminister	F
E30a	Dr. Win Myint	Vicesundhedsminister	M
E31a	(Daw) Sanda Khin	Vicekulturminister	F
E32a	Dr. Maung Maung Htay	Viceminister for religiøse anliggender	M
E33a	Dr. Ko Ko Oo	Viceminister for videnskab og teknologi	M
E34a	Kyaw Kyaw Win	Viceminister for indvandring og befolkning	M

▼**M8**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder ministerium)	Køn (M/K)
E35a	Aye Myint Kyu	Vicesportsminister	M
E36a	Han Sein	Viceminister for Myanma Industrial Development	M
E37a	Chan Maung	Viceminister for Myanma Industrial Development	M
E38a	Khin Maung Aye	Viceminister for husdyr og fiskeri	M
E39a	Kyaw Zan Myint	Viceindenrigsminister	M

F. **MINISTERPRÆSIDENTER I DELSTATER/REGIONER**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (stilling/titel, fødselsdato og fødested, nummer i pas/id-kort, gift med eller søn/datter af …)	Køn (M/K)
F1a	Thar Aye alias Tha Aye	Ministerpræsident for Sagaingregionen. Tidligere chef for Kontoret for Særlige Operationer 1 (Kachin, Chin, Sagaing), født den 16.2.1945	M
F1b	Wai Wai Khaing alias Wei Wei Khaing	Gift med Thar Aye	F
F1c	See Thu Aye	Søn af Thar Aye	M
F2a	Khin Zaw	Ministerpræsident for regionen Tanintharyi. Tidligere chef for Kontoret for Særlige Operationer 4 (Karen, Mon, Tenas serim), tidligere chef for BSO 6 siden juni 2008 (tidligere G42a)	M
F2b	Khin Pyone Win	Gift med Khin Zaw	F
F2c	Kyi Tha Khin Zaw	Søn af Khin Zaw	M
F2d	Su Khin Zaw	Datter af Khin Zaw	F
F3a	Myint Swe	Tidligere chef for Kontoret for Særlige Operationer 5 (Rangoon/Yangon). Ministerpræsident for Yangonregionen	M
F3b	Khin Thet Htay	Gift med Myint Swe	F
F4a	Brigadegeneral Zaw Min	Ministerpræsident Karendelstaten	M
F4b	Nyunt Nyunt Wai	Gift med brigadegeneral Zaw Min	F
F5a	Hone Ngaing alias Hon Ngai	Ministerpræsident for delstaten Chin	M
F5b	Wah Wah	Gift med brigadegeneral Hone Ngaing alias Hon Ngai	F
F6a	Nyan Win	Tidligere udenrigsminister, tidligere vicechef for de væbnede styrkers uddannelse, født den 22.1.1953. Ministerpræsident for Bagoregionen	M
F6b	Myint Myint Soe	Gift med Nyan Win, født den 15.1.1953	F

▼**M8**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (stilling/titel, fødselsdato og fødested, nummer i pas/id-kort, gift med eller søn/datter af …)	Køn (M/K)
F7a	Brigadegeneral Thein Aung	Ministerpræsident for Ayerwaddy. Tidligere skovbrugsminister	M
F7b	Khin Htay Myint	Gift med brigadegeneral Thein Aung	F
F8a	Ohn Myint	Ministerpræsident for Mondelstaten. Tidligere mineminister	M
F8b	San San	Gift med Ohn Myint	F
F8c	Thet Naing Oo	Søn af Ohn Myint	M
F8d	Min Thet Oo	Søn af Ohn Myint	M
F9a	Ye Myint	Ministerpræsident for Mandalayregionen. Tidligere sikkerhedschef for militære anliggender	M
F9b	Myat Ngwe	Gift med Ye Myint	F
F10a	La John Ngan Sai	Ministerpræsident for Kachindelstaten	M
F11a	Khin Maung Oo alias U Bu Reh	Ministerpræsident for Kayahdelstaten	M
F12a	Hla Maung Tin	Ministerpræsident for Rakhinedelstaten	M
F13a	Sao Aung Myat	Ministerpræsident for Shandelstaten	M
F14a	Phone Maw Shwe	Ministerpræsident for Magwayregionen	M

G. **HØJTSTÅENDE OFFICERER I MILITÆRET**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder stilling)	Køn (M/K)
G1a	Generalløjtnant Min Aung Hlaing	Tidligere chef for Kontoret for Særlige Operationer 2. Øverstkommanderende	M
G1b	Kyu Kyu Hla	Gift med generalløjtnant Min Aung Hlaing	F
G2a	Generalmajor Hla Shwe	Vicegeneraladjudant	M
G3a	Brigadegeneral Than Htut	Tidligere 11 LID. General i militærpolitiet	M
G4a	Generalløjtnant Kyaw Swe	Tidligere kommanderende for sydvestregionen (divisionen Irrawaddy) og regionalminister uden portefølje. Sikkerhedschef for militære anliggender	M
G4b	Win Win Maw	Gift med generalløjtnant Kyaw Swe	F
G5a	Generalmajor Htin Aung Kyaw	Vicegeneralkvartermester	M
G5b	Khin Khin Maw	Gift med generalmajor Htin Aung Kyaw	F
G6a	Lun Maung	Unionsgeneralauditør	M
G6b	May Mya Sein	Gift med generalløjtnant Lun Maung	F
G7a	Generalmajor Nay Win	Personlig assistent for SPDC's formand	M

▼**M8**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder stilling)	Køn (M/K)
G8a	Brigadegeneral Hla Myint Shwe	Kommandant, Forsvarsakademiet	M
G9a	Generalmajor Mya Win	Tidligere kommandant, Forsvarsakademiet Direktør for forsvarsmaterieltjeneste, bestyrelsesmedlem i UMEHL	M
G10a	Generalmajor Nay Lin	Direktør for public relations og psykologisk krigsførelse	M
G11a	Brigadegeneral Tun Tun Oo	Tidligere direktør for public relations og psykologisk krigsførelse	M
G12a	Generalmajor Thein Tun	Direktør for Signaltjenesten; medlem af forvaltningskomitéen for indkaldelse af det nationale konvent	M
G13a	Generalmajor Than Htay	Direktør for Militærmateriel- og Militærtransporttjenesten	M
G13b	Nwe Nwe Win	Gift med generalmajor Than Htay	F
G14a	Generalmajor Khin Maung Tint	Direktør for Sikkerhedstrykkerierne	M
G15a	Generalmajor Sein Lin	Direktør for Udrustningstjenesten	M
G16a	Generalmajor Kyi Win	Tidligere direktør for Forsvarsmaterieltjenesten, bestyrelsesmedlem i UMEHL	M
G16b	Khin Mya Mon	Gift med generalmajor Kyi Win	F
G17a	Generalmajor Tin Tun	Direktør for den militære ingeniørtjeneste	M
G17b	Khin Myint Wai	Gift med generalmajor Tin Tun	F
G18a	Generalmajor Aung Thein	Direktør for genbosættelse	M
G18b	Htwe Yi alias Htwe Htwe Yi	Gift med generalmajor Aung Thein	F
G19a	Brigadegeneral Than Maung	Vicekommandant, Forsvarsakademiet	M
G20a	Brigadegeneral Win Myint	Rektor for Forsvarets Tekniske Akademi	M
G21a	Generalmajor Sein Win	Stabschef (luftforsvaret)	M
G22a	Brigadegeneral Than Sein	Kommandant for forsvarets hospital i Mingaladon, født den 1.2.1946, fødested Bago	M
G22b	Rosy Mya Than	Gift med brigadegeneral Than Sein	F
G23a	Brig-Gen Win Than	Administrerende direktør for UMEH (Union of Myanmar Economic Holdings), tidligere direktør for Materieltjenesten	M
G24a	Brigadegeneral Than Maung	Direktør for Folkemilitsen og grænsestyrkerne	M
G25a	Generalmajor Khin Maung Win	Direktør for forsvarsindustrierne	M

▼**M8**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder stilling)	Køn (M/K)
G26a	Brigadegeneral Win Aung	Medlem af bestyrelsen for udvælgelse og uddannelse i forbindelse med den offentlige administration	M
G27a	Brigadegeneral Soe Oo	Medlem af bestyrelsen for udvælgelse og uddannelse i forbindelse med den offentlige administration	M
G28a	Brig-Gen Nyi Tun alias Nyi Htun	Medlem af bestyrelsen for udvælgelse og uddannelse i forbindelse med den offentlige administration	M
G29a	Brigadegeneral Kyaw Aung	Medlem af bestyrelsen for udvælgelse og uddannelse i forbindelse med den offentlige administration	M
G29b	Khin Thant Sin	Gift med generalløjtnant Myint Hlaing	F
G29c	Hnin Nandar Hlaing	Datter af generalløjtnant Myint Hlaing	F
G29d	Thant Sin Hlaing	Søn af generalløjtnant Myint Hlaing	M
G30a	Generalmajor Mya Win	Direktør, artilleri, Forsvarsministeriet	M
G31a	Generalmajor Tin Soe	Direktør, panserkøretøjer, Forsvarsministeriet	M
G32a	Generalmajor Than Aung	Direktør, Forsvarsministeriet, Direktoratet for Lægepersonale	M
G33a	Generalmajor Ngwe Thein	Forsvarsministeriet	M
G34a	Oberst Thant Shin	Generaldirektør, premierministerens kontor	M
G35a	Generalmajor Tha Aye	Forsvarsministeriet	M
G36a	Oberst Myat Thu	Kommandant, Militærregion Rangoon 1	M
G37a	Oberst Nay Myo	Kommandant, Militærregion 2 (det østlige Rangoon)	M
G38a	Oberst Tin Hsan	Kommandant, Militærregion 3 (det vestlige Rangoon)	M
G39a	Oberst Khin Maung Htun	Kommandant, Militærregion 4 (det sydlige Rangoon)	M
G40a	Oberst Tint Wai	Kommandant for Operationskontrolkommando 4 Mawbi)	M
G41a	San Nyunt	Kommandant, Militær støtteenhed nr. 2, Militære Sikkerhedsanliggender	M
G42a	Generalmajor Win Hsan	Direktør for Materieltjenesten	M
G43a	Major Mya Thaung	Kommandant, Lon Htein-bataljonbase 5 Mawbi	M
G44a	Major Aung San Win	Kommandant, Lon Htein-bataljonbase 7 Thanlin Township	M
G45a	Generalmajor Khin Aung Myint	Tidligere stabschef (luftforsvaret)	M

▼**M8**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder stilling)	Køn (M/K)
G46a	Generalmajor Hla Htay Win	Chef for de væbnede styrkers uddannelse siden den 23.6.2008. Ejer af Htay Co (skovning og tømmer)	M
G46b	Mar Mar Wai	Gift med generalmajor Hla Htay Win	F
G46c	Kyaw Thiha alias Kyaw Thura	Søn af generalløjtnant Ohn Myint	M
G46d	Nwe Ei Ei Zin	Gift med Kyaw Thiha	F
G47a	Generalmajor Win Myint	General for militære udnævnelser. Tidligere kommanderende for region Rangoon (Yangon)	M
G47b	Kyin Myaing	Gift med generalmajor Win Myint	F
G48a	Generalløjtnant Yar Pyae alias Ya Pyae, Ya Pye, Ya Pyrit, Yar Pye og Yar Pyrit	Generalauditør. Tidligere kommanderende for region Øst (delstaten Shan Syd)	M
G48b	Thinzar Win Sein	Gift med generalløjtnant Yar Pyae alias Ya Pyae, Ya Pye, Ya Pyrit, Yar Pye og Yar Pyrit	F
G49a	Generalløjtnant Thaung Aye	Generalinspektør for forsvarstjenesterne. Tidligere kommanderende for region Vest (Rakhinedelstaten)	M
G49b	Thin Myo Myo Aung	Gift med generalløjtnant Thaung Aye	F
G50a	Generalløjtnant Kyaw Phyo	Chef for forsvarstjenesteinspektionen og generalauditør. Tidligere kommanderende for Trekantsregionen (delstaten Shan Øst)	M

Søværnet

G51a	Viceadmiral Nyan Tun	Øverstkommanderende (søværnet)	M
G51b	Khin Aye Myint	Gift med Nyan Tun	F
G52a	Flotilleadmiral Brigadegeneral Thura Thet Swe	Kommandant, Flåderegion Tanintharyi-kommandoen	M
G53a	Flotilleadmiral Myint Lwin	Kommandant, Flåderegion Irrawaddy	M

Flyvevåbnet

G54a	Generalløjtnant Myat Hein	Øverstkommanderende (flyvevåbnet)	M
G54b	Htwe Htwe Nyunt	Gift med generalløjtnant Myat Hein	F
G55a	Brigadegeneral Khin Maung Tin	Medarbejder under den øverstkommanderende for flyvevåbnet i Mingaladon	M

Let infanteridivision

G56a	Brigadegeneral Kyaw Htoo Lwin	Let infanteridivision 33, Sagaing	M
G57a	Brigadegeneral Taut Tun	Let infanteridivision 44	M

▼**M8**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder stilling)	Køn (M/K)
G58a	Brigadegeneral Aye Khin	Let infanteridivision 55, Lalaw	M
G59a	Brigadegeneral San Myint	Let infanteridivision 66, Pyi	M
G60a	Brigadegeneral Aung Kyaw Hla	Let infanteridivision 88, Magwe	M
G61a	Brigadegeneral Tin Oo Lwin	Let infanteridivision 99, Meiktila	M
G62a	Brigadegeneral Sein Win	Let infanteridivision 101, Pakokku	M
G63a	Oberst Than Han	Let infanteridivision 66	M
G64a	Oberstløjtnant Htwe Hla	Let infanteridivision 66	M
G65a	Oberstløjtnant Han Nyunt	Let infanteridivision 66	M
G66a	Oberst Ohn Myint	Let infanteridivision 77	M
G67a	Major Hla Phyo	Let infanteridivision 77	M
G68a	Oberst Myat Thu	Taktisk kommandant, let infanteridivision 11	M
G69a	Oberst Htein Lin	Taktisk kommandant, let infanteridivision 11	M
G70a	Oberstløjtnant Tun Hla Aung	Taktisk kommandant, let infanteridivision 11	M
G71a	Oberst. Aung Tun	Brigade 66	M
G72a	Kaptajn Thein Han	Brigade 66	M
G72b	Hnin Wutyi Aung	Gift med kaptajn Thein Han	F
G73a	Oberstløjtnant Mya Win	Taktisk kommandant, let infanteridivision 77	M
G74a	Oberst Win Te	Taktisk kommandant, let infanteridivision 77	M
G75a	Oberst Soe Htway	Taktisk kommandant, let infanteridivision 77	M
G76a	Oberstløjtnant Tun Aye	Kommandant, let infanteribataljon 702	M
G77a	Nyan Myint Kyaw	Kommandant, infanteribataljon 281 (østlige del af staten Mongyang Shan)	M

Andre brigadegeneraler

G78a	Brigadegeneral Htein Win	Taikkyi Station	M
G79a	Brigadegeneral Khin Zaw Win	Khamaukgyi Station	M
G80a	Brigadegeneral Kyaw Aung	Sydlige militærregion, kommandant for Toungoo Station	M
G81a	Brigadegeneral Myint Hein	Militæroperationskommando -3, Mogaung Station	M
G82a	Brigadegeneral Myo Lwin	Militæroperationskommando -7, Pekon Station	F

▼**M8**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder stilling)	Køn (M/K)
G83a	Brigadegeneral Myint Soe	Militæroperationskommando -5, Taungup Station	M
G84a	Brigadegeneral Myint Aye	Militæroperationskommando -9, Kyauktaw Station	M
G85a	Brigadegeneral Nyunt Hlaing	Militæroperationskommando -17, Mong Pan Station	M
G86a	Brigadegeneral Soe Nwe	Militæroperationskommando -21, Bhamo Station	M
G87a	Brigadegeneral Than Tun	Kommandant for Kyaukpadaung Station	M
G88a	Brigadegeneral Thet Naing	Kommandant for Aungban Station	M
G89a	Brigadegeneral Thein Hteik	Militæroperationskommando -13, Bokpyin Station	M
G90a	Brigadegeneral Win Aung	Kommandant for Mong Hsat Station	F
G91a	Brigadegeneral Myo Tint	Medarbejder med særlige opgaver, Transportministeriet	M
G92a	Brigadegeneral Thura Sein Thaung	Medarbejder med særlige opgaver, Ministeriet for Social Velfærd	M
G93a	Brigadegeneral Phone Zaw Han	Borgmester i Mandalay fra februar 2005 og formand for Mandalay City Development Committee, tidligere kommandant i Kyaukme	M
G93b	Moe Thidar	Gift med brigadegeneral Phone Zaw Han	F
G94a	Brigadegeneral Win Myint	Kommandant for Pyinmana Station	M
G95a	Brigadegeneral Kyaw Swe	Kommandant for Pyin Oo Lwin Station	M
G96a	Generalmajor Thein Htay	Tidligere vicechef, militærvåbenfremstilling, Forsvarsministeriet, ny stilling: Direktør for forsvarsindustrierne	M
G97a	Brigadegeneral Myo Myint Thein	Kommandant for militærhospitalet i Pyin Oo Lwin	M
G98a	Brigadegeneral Sein Myint	Tidligere formand i Peace and Development Council, Bago (Pegu) Division	F

Kontorer for særlige operationer

G99a	Generalløjtnant Myint Soe	Chef for Kontoret for Særlige Operationer 1. Tidligere kommanderende for region Nordvest (divisionen Sagaing) og regionalminister uden portefølje	M
G100a	Generalløjtnant Aung Than Htut	Chef for Kontoret for Særlige Operationer 2. Tidligere kommanderende for region Nordøst (delstaten Shan Nord)	M

▼**M8**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder stilling)	Køn (M/K)
G100b	Cherry	Gift med generalløjtnant Aung Than Htut	F
G101a	Generalløjtnant Thet Naing Win	Chef for Kontoret for Særlige Operationer 4. Tidligere kommanderende for region Sydøst (delstaten Mon)	M
G102a	Generalløjtnant Tin Ngwe	Chef for Kontoret for Særlige Operationer 5. Tidligere kommanderende for Centralregionen (divisionen Mandalay)	M
G102b	Khin Thida	Gift med generalmajor Tin Ngwe	F
G103a	Generalløjtnant Soe Win	Chef for Kontoret for Særlige Operationer 6. Tidligere kommanderende for region Nord (Kachin-delstaten)	M
G103b	Than Than Nwe	Gift med Generalløjtnant Soe Win	F

H. **OFFICERER I FÆNGSELSVÆSENET OG POLITIET**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder stilling)	Køn (M/K)
H1a	Brigadegeneral Kyaw Kyaw Tun	Generaldirektør for politiet i Myanmar. Tidligere næstkommanderende for region Rangoon (Yangon)	M
H1b	Khin May Latt	Gift med brigadegeneral Kyaw Kyaw Tun	F
H2a	Zaw Win	Generaldirektør for Fængselsdirektoratet (Indenrigsministeriet) fra august 2004, tidligere vicegeneraldirektør for politiet i Myanmar og tidligere brigadegeneral. Tidligere i militæret	M
H2b	Nwe Ni San	Gift med Zaw Win	F
H3a	Aung Saw Win	Generaldirektør, Kontoret for Særlig Efterforskning	M
H4a	Politibrigadegeneral Khin Maung Si	Stabschef i politiet	M
H5a	Oberstløjtnant Tin Thaw	Kommandant for det statslige tekniske institut	M
H6a	Maung Maung Oo	Leder af efterforskningsgruppen vedrørende militære sikkerhedsanliggender i Inseinfængslet	M
H7a	Myo Aung	Direktør for Rangoons fængselsfaciliteter	M
H8a	Politioberstløjtnant Zaw Min Aung	Specialafdeling	M

▼**M8**

I.a **TIDLIGERE UNION SOLIDARITY AND DEVELOPMENT ASSOCIATION (USDA)**

(højtstående tidligere medlemmer af USDA, som ikke er medtaget i andre rubrikker)

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder stilling)	Køn (M/K)
I1a	Brigadegeneral Aung Thein Lin alias Aung Thein Lynn	Tidligere borgmester i Yangon og formand for Yangon City Development Committee (sekretær). Tidligere medlem af USDA's hovedbestyrelse og tidligere medlem af Union Solidarity and Development Party (USDP). Medlem af parlamentet, født i 1952	M
I1b	Khin San Nwe	Gift med Aung Thein Lin	F
I1c	Thidar Myo	Datter af Aung Thein Lin	F
I2a	Oberst Maung Par alias Maung Pa	Viceborgmester i Yangon City Development I, tidligere medlem af den centrale eksekutivkomité I	M
I2b	Khin Nyunt Myaing	Gift med oberst Maung Par	F
I2c	Naing Win Par	Søn af oberst Maung Par	M
I3a	Nyan Tun Aung	Tidligere medlem af den centrale eksekutivkomité	M
I4a	Aye Myint	Tidligere medlem af eksekutivkomitéen for Rangoon	M
I5a	Tin Hlaing	Tidligere medlem af eksekutivkomitéen for Rangoon	M
I6a	Soe Nyunt	Tidligere stabsofficer, Yangon East	M
I7a	Chit Ko Ko	Tidligere formand for Rådet for Fred og Udvikling i Mingala Taungnyunt Township	M
I8a	Soe Hlaing Oo	Tidligere sekretær for Rådet for Fred og Udvikling i Mingala Taungnyunt Township	M
I9a	Kaptajn Kan Win	Tidligere chef for politistyrken i Mingala Taungnyunt Township	M
I10a	That Zin Thein	Tidligere formand for Komitéen for Udviklingsanliggender, Mingala Taungnyunt	M
I11a	Khin Maung Myint	Tidligere formand for departementet for indvandring og befolkning, Mingala Taungnyunt	M
I12a	Zaw Lin	Tidligere sekretær, Mingala Taungnyunt Township USDA	M
I13a	Win Hlaing	Tidligere sekretær, Mingala Taungnyunt Township USDA	M
I14a	San San Kyaw	Tidligere stabsofficer, Informations- og PR-departementet, Informationsministeriet i Mingala Taungnyunt Township	F
I15a	Generalløjtnant Myint Hlaing	Forsvarsministeriet. Tidligere USDA-medlem	M

▼**M8**

I.b **UNION SOLIDARITY AND DEVELOPMENT PARTY (USDP)**

(andre medlemmer af USDP, som ikke er medtaget i andre rubrikker)

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder stilling)	Køn (M/K)
I16a	Htay Oo	Tidligere minister for landbrug og kunstvanding. Tidligere generalsekretær for USDA. Generalsekretær for Union Solidarity and Development Party (USDP). Født den 20.1.1950, fødested Hintada, pasnummer DM 105413, id-nr. 10/Khatana (N) 009325	M
I16b	Ni Ni Win	Gift med Htay Oo	F
I16c	Thein Zaw Nyo	Yngste søn af Htay Oo	M
I17a	Tin Htut	Tidligere minister for kooperativer. Medlem af parlamentet (underhuset)	M
I17b	Tin Tin Nyunt	Gift med Tin Htut	F
I18a	Aung Thaung	Tidligere industriminister 1, medlem af parlamentet (underhuset). Tidligere medlem af Union Solidarity and Development Party (USDP)	M
I18b	Khin Khin Yi	Gift med Aung Thaung	F
I18c	Major Moe Aung	Søn af Aung Thaung	M
I18d	Dr. Aye Khaing Nyunt	Gift med major Moe Aung	F
I18e	Nay Aung	Søn af Aung Thaung, forretningsmand, administrerende direktør for Aung Yee Phyoe Co. Ltd (bilag III, IV, nr. 36) og direktør i IGE Co Ltd (bilag III, IV, nr. 35)	M
I18f	Khin Moe Nyunt	Gift med Nay Aung	F
I18g	Oberst Pyi Aung alias Pye Aung	Søn af Aung Thaung (gift med A2c). Direktør i IGE Co Ltd	M
I18h	Khin Ngu Yi Phyo	Datter af Aung Thaung	F
I18i	Dr. Thu Nanda Aung	Datter af Aung Thaung	F
I18j	Aye Myat Po Aung	Datter af Aung Thaung	F
I19a	Thaung	Tidligere minister for videnskab og teknologi, medlem af parlamentet (underhuset), født den 6.7.1937, fødested Kyaukse	M
I19b	May Kyi Sein	Gift med Thaung	F
I19c	Aung Kyi	Søn af Thaung, født i 1971	M
I20a	Thein Zaw	Tidligere minister for telekommunikation, post- og telegrafvæsen, medlem af parlamentet (underhuset)	M
I20b	Mu Mu Win	Gift med Thein Zaw	F

▼M8

J. **PERSONER, DER DRAGER FORDEL AF REGERINGENS ØKONOMISKE POLITIK OG ANDRE PERSONER MED TILKNYTNING TIL REGIMET**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder firma)	Køn (M/K)
J1a	Tay Za	Administrerende direktør Htoo Trading Co (bilag III, IV nº 1); Htoo Construction Co, født den 18.7.1964; id-kort MYGN 006415. Ejer af Yangon United Football Club. Far: Myint Swe (født den 6.11.1924). Mor: Ohn (født den 12.8.1934)	M
J1b	Thidar Zaw	Gift med Tay Za; Født den født den 24.2.1964, id-kort KMYT 006865. Forældre: Zaw Nyunt (afgået ved døden), Htoo (afgået ved døden)	F
J1c	Pye Phyo Tay Za	Søn af Tay Za, født den 29.1.1987	M
J1d	Ohn	Mor til Tay Za, født den 12.8.1934	F
J2a	Thiha	Bror til Tay Za, født den 24.6.1960. Direktør for Htoo Trading. Forhandler af London Cigarettes (Myawaddy Trading)	M
J2b	Shwe Shwe Lin	Gift med Thiha	F
J3a	Aung Ko Win alias Saya Kyaung	Kanbawza Bank og Myanmar Billion Group, Nilayoma Co, Ltd, East Yomaa Co Ltd, og agent for London Cigarettes i staterne Shan og Kayah og ejer af Kanbawza Football Club	M
J3b	Nan Than Htwe alias Nan Than Htay	Gift med Aung Ko Win	F
J3c	Nang Lang Kham alias Nan Lan Khan	Datter af Aung Ko Win, født den 1.6.1988	F
J4a	Tun Myint Naing alias Steven Law, Htun Myint Naing, Htoon Myint Naing	Asia World Co (bilag III, IV, nr.º 26), født den 15.5.1958 eller 27.8.1960, ejer af Magway Football Club	M
J4b	Cecilia Ng alias Ng Seng Hong alias Seng Hong eller Ng Sor Hon	Gift med Tun Myint Naing. Administrerende direktør for Golden Aaron Pte Ltd (Singapore)	F
J4c	Lo Hsing-han	Far til Tun Myint Naing alias Steven Law, født i 1938 eller 1935	M
J5a	Khin Shwe	Zaykabar Co. (bilag III og IV, nr. 14), født den 21.1.1952	M
J5b	San San Kywe	Gift med Khin Shwe	F
J5c	Zay Thiha	Søn af Khin Shwe, født den 1.1.1977, administrerende direktør for Zaykabar Co. Ltd	M
J5d	Nandar Hlaing	Gift med Zay Thiha	F

▼**M8**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder firma)	Køn (M/K)
J6a	Htay Myint	Yuzana Co. (bilag III og IV, nr. 29), født den 6.2.1955, jf. også Yuzana Supermarket, Yuzana Hotel, Yuzana Oil Palm Project og ejer af Southern Myanmar United Football Club	M
J6b	Aye Aye Maw	Gift med Htay Myint, født den 17.11.1957	F
J6c	Win Myint	Bror til Htay Myint; født den 29.5.1952, direktør i Yuzana Co.	M
J6d	Lay Myint	Bror til Htay Myint; født den 6.2.1955, direktør i Yuzana Co.	M
J6e	Kyin Toe	Bror til Htay Myint; født den 29.4.1957, direktør i Yuzana Co.	M
J6f	Zar Chi Htay	Datter af Htay Myint, direktør for Yuzana Co., født den 17.2.1981	F
J6g	Khin Htay Lin	Direktør i Yuzana Co., født den 14.4.1969	M
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co. (bilag III og IV, nr. 15) (eneforhandlere af Thaton Tires under Industriministeriet 2)	M
J7b	Nan Mauk Loung Sai alias Nang Mauk Lao Hsai	Gift med Kyaw Win	F
J8a	Than Than Nwe	Gift med general Soe Win. Tidligere premierminister (afgået ved døden)	F
J8b	Nay Soe	Søn af general Soe Win. Tidligere premierminister (afgået ved døden)	M
J8c	Theint Theint Soe	Gift med general Soe Win. Tidligere premierminister (afgået ved døden)	F
J8d	Sabai Myaing	Gift med Nay Soe	F
J8e	Htin Htut	Gift med Theint Theint Soe	M
J9a	Maung Maung Myint	Administrerende direktør for Myangon Myint Co. Ltd (bilag III og IV, nr. 32)	M
J10a	Maung Ko	Direktør, Htarwara mineselskab	M
J11a	Zaw Zaw alias Phoe Zaw	Administrerende direktør for Max Myanmar; (bilag III og IV, nr. 16), født den 22.10.1966	M
J11b	Htay Htay Khine (Khaing)	Gift med Zaw Zaw	F
J12a	Chit Khaing alias Chit Khine	Administrerende direktør for Eden Group of Companies (bilag III og IV, nr. 20) og ejer af Delta United Football Club	M
J13a	Aung Htwe	Administrerende direktør, Golden Flower Construction Company (bilag III og IV, nr. 22)	M

▼**M8**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder firma)	Køn (M/K)
J14a	Kyaw Thein	Direktør og partner i Htoo Trading (bilag III og IV, nr. 1), født den 25.10.1947	M
J15a	Kyaw Myint	Ejer af Golden Flower Co. Ltd (bilag III og IV, nr. 22), 214 Wardan St, Lamadaw, Yangon	M
J16a	Nay Win Tun	Ruby Dragon Jade and Gems Co Ltd (bilag I, nr. 669 og 1155)	M
J17a	Aung Zaw Ye Myint	Ejer af Yetagun Construction Co. (bilag III og IV, nr. 41)	M
J18a	Eike (Eik) Htun alias Ayke Htun alias Aik Tun alias Patric Linn	Født den 21.10.1948, fødested Mongkai, administrerende direktør i Olympic Construction Co., Shwe Thaung Development Co. Ltd (584, 5F, High Tech Tower, Corner of 7th Street and Strand Road, Lanmadaw Township, Yangon) og Asia Wealth Bank	M
J18b	Sandar Tun	Datter af Eike Htun, født den 23.8.1974 Yangon	F
J18c	Aung Zaw Naing	Søn af Eike Htun	M
J18d	Mi Mi Khaing	Søn af Eike Htun	M
J19a	»Dagon« Win Aung	Dagon International Co Ltd (bilag I, nr.º 17, bilag III, IV, nrº 33), født den 30.9.1953, fødested Pyay, Id-kort: PRE 127435	M
J19b	Moe Mya Mya	Gift med »Dagon« Win Aung, født den 28.8.1958, Id-kort: B/ RGN 021998	F
J19c	Ei Hnin Pwint alias Christabelle Aung	Gift med »Dagon« Win Aung, født den 22.2.1981, direktør for Palm Beach Resort Ngwe Saung	F
J19d	Thurane Aung alias Christopher Aung, Thurein Aung	Søn af »Dagon« Win Aung, født den 23.7.1982	M
J20a	Aung Myat alias Aung Myint	Mother Trading (bilag III og IV, nr. 39)	M
J21a	Win Lwin	Kyaw Tha Company (bilag III og IV, nr. 40)	M
J22a	Dr. Sai Sam Tun	Loi Hein Co. Loi Hein Co. samarbejder med industriministeriet nr. 1; ejer af Yadanabon Football Club	M
J23a	San San Yee (Yi)	Super Super One Group of Companies	F
J24a	Myint Aung	Tidligere generaladjudant (forfremmet fra Regionskommando Sydvest)	M
J25a	Khin Aung Myint	Tidligere kulturminister. Medlem af parlamentet (overhuset), formand for overhuset. Tidligere medlem af Union Solidarity and Development Party (USDP)	M

▼**M8**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder firma)	Køn (M/K)
J25b	Khin Phyone	Gift med Khin Aung Myint	F
J26a	Maung Oo	Tidligere indenrigsminister og tidligere minister for indvandring og befolkning, medlem af parlamentet (underhuset), født i 1952	M
J26b	Nyunt Nyunt Oo	Gift med Maung Oo	F
J27a	Maung Maung Thein	Tidligere minister for husdyr og fiskeri, medlem af parlamentet (underhuset)	M
J27b	Myint Myint Aye	Gift med Maung Maung Thein	F
J27c	Min Thein alias Ko Pauk	Søn af Maung Maung Thein	M
J28a	Soe Naing	Tidligere minister for hoteller og turisme, medlem af parlamentet (underhuset)	M
J28b	Tin Tin Latt	Gift med Soe Naing	F
J28c	Wut Yi Oo	Datter af Soe Naing	F
J28d	Kaptajn Htun Zaw Win	Gift med Wut Yi Oo	M
J28e	Yin Thu Aye	Datter af Soe Naing	F
J28f	Yi Phone Zaw	Søn af Soe Naing	M
J29a	Hla Htay	Generaldirektør i Direktoratet for Hoteller og Turisme (administrerende direktør for Myanmars hotel- og turistmyndigheder indtil august 2004)	M
J30a	Tin Maung Shwe	Vicegeneraldirektør i Direktoratet for Hoteller og Turisme	M
J31a	Soe Thein	Administrerende direktør for Myanmars hotel- og turistmyndigheder fra oktober 2004 (tidligere direktør)	M
J32a	Oberstløjtnant Yan Naing	Direktør, Ministeriet for Hoteller og Turisme	M
J33a	Kyi Kyi Aye	Direktør for fremme af turisme, ministeriet for hoteller og turisme	F

Medlemmer af retsvæsenet

J34a	Myint Kyine	Offentlig anklager ved den nordlige distriktsdomstol	M
J35a	Aung Toe	Tidligere landsretspræsident	M
J36a	Aye Maung	Tidligere statsadvokat	M
J37a	Thaung Nyunt	Juridisk rådgiver	M
J38a	Dr. Tun Shin	Født den 2.10.1948. Tidligere vicestatsadvokat. Unionsstatsadvokat	M

▼**M8**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder firma)	Køn (M/K)
J39a	Tun Tun Oo alias Htun Htun Oo	Statsadvokat. Tidligere vicestats-advokat	M
J40a	Tun Tun Oo	Landsretspræsident. Tidligere vice-landsretspræsident	M
J41a	Thein Soe	Tidligere vicelandsretspræsident. Medlem af unionens forfatnings-domstol	M
J42a	Tin Aung Aye	Tidligere højesteretsdommer. Medlem af unionens forfatnings-domstol	M
J43a	Tin Aye	Højesteretsdommer	M
J44a	Chit Lwin	Højesteretsdommer	M
J45a	Dommer Thaung Lwin	Domstolen, Kyauktada Township	M
J46a	Thaung Nyunt	Dommer ved den nordlige distrikts-domstol, samt sekretær, der indkalder Nationalkonventets arbejdsudvalg	M
J47a	Nyi Nyi Soe	Dommer ved den vestlige distrikts-domstol. Adresse: Ni-Gyaw-Da Street 39, (hjørnet af Sake-Ta-Thu-Kha Street), Kyar-Kwet-Thit Ward, Tamway Township, Rangoon, Burma	M

K. **VIRKSOMHEDER, DER EJES AF MILITÆRET**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder firma)	Køn (M/K)

Enkeltpersoner

K1a	Generalløjtnant Khin Zaw Oo	Tidligere kommandant for Kyst-regionen (Tanintharyidivisionen). Generaladjudant og formand for UMEHL, født den 24.6.1951	M
K2a	Generalmajor Hla Aung Thein	Tidligere lejrkommandant, Yangon; næstformand for UMEHL	M
K2b	Amy Khaing	Gift med generalmajor Hla Aung Thein	F
K3a	Brigadegeneral Zarni Win	Administrerende direktør for UMEHL	M
K4a	Generalmajor Wai Lwin	Tidligere generalkvartermester og tidligere regional kommandør (Nay Pyi Taw) Formand for Myanmar Economic Corporation (MEC)	M
K4b	Swe Swe Oo	Gift med generalmajor Wai Lwin	F
K4c	Wai Phyo Aung	Søn af generalmajor Wai Lwin	M

▼**M8**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder firma)	Køn (M/K)
K4d	Oanmar Kyaw Tun alias Ohnmar Kyaw Tun	Gift med Wai Phyo Aung	F
K4e	Wai Phyo	Søn af generalmajor Wai Lwin	M
K4f	Lwin Yamin	Datter af generalmajor Wai Lwin	F
K5a	Brigadegeneral Thura Myint Thein	Tidligere taktisk operationskommando Namhsan. Administrerende direktør for Myanmar Economic Corporation (MEC)	M
K6a	Oberst Ye Htut	Myanmar Economic Corporation (bilag II, K23a)	M
K7a	Oberst Myint Aung	Administrerende direktør for Myawaddy Trading Co. (bilag II, K22l), født den 11.8.1949	M
K7b	Nu Nu Yee	Gift med Myint Aung, laborant; født den 11.11.1954	F
K7c	Thiha Aung	Søn af Myint Aung, ansat hos Schlumberger; født den 11.6.1982	M
K7d	Nay Linn Aung	Søn af Myint Aung, sømand, født den 11.4.1981	M
K8a	Oberst Myo Myint	Administrerende direktør for Bandoola Transportation Co. (bilag II, K22k)	M
K8b	Khin Htay Htay	Gift med oberst Myo Myint	F
K9a	Oberst Thaung Tin	Administrerende direktør for Myanmar Land & Development Ltd	M
K10a	Oberst Aung San	Administrerende direktør for Hsinmin Cement Plant Construction Project (bilag III og IV, nr. 17)	M
K11a	Generalmajor Maung Nyo	Bestyrelsen, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd (bilag II, K22a)	M
K12a	Generalmajor Kyaw Win	Bestyrelsen, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd (bilag II, K22a)	M
K13a	Brigadegeneral Khin Aung Myint	Bestyrelsen, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd (bilag II, K22a)	M
K14a	Oberst Nyun Tun (søværnet)	Bestyrelsen, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd (bilag II, K22a)	M

▼**M8**

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder firma)	Køn (M/K)
K15a	Oberst Thein Htay (pensioneret)	Bestyrelsen, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd (bilag II, K22a)	M
K16a	Oberstløjtnant Chit Swe (pensioneret)	Bestyrelsen, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd (bilag II, K22a)	M
K17a	Myo Nyunt	Bestyrelsen, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd (bilag II, K22a)	M
K18a	Myint Kyine	Bestyrelsen, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd (bilag II, K22a)	M
K19a	Oberstløjtnant Nay Wynn	Generaldirektør, Myawaddy Trading (bilag II, K22j)	M

Finansielle institutioner, der ejes af regeringen

K20a	Than Nyein	Direktør i Myanmars centralbank (under Finansministeriet)	M
K21a	Maung Maung Win	Vicedirektør i Myanmars centralbank (under Finansministeriet)	M
K22a	Soe Min	Direktør i MICB Administrerende direktør for Myanmar Investment And Commercial Bank	M

Virksomheder

#	Betegnelse	Adresse	Direktør/indehaver/ yderligere oplysninger	Opført på listen den:
I. **UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD. (UMEHL) alias UNION OF MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LTD**				
K22a	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd alias Union Of Myanma Economic Holdings Ltd (UMEHL)	189/191 Mahabandoola Rd, corner of 50th St, Yangon	Tidligere formand: (generalløjtnant) Tin Aye (ny stilling: formand for valgkommissionen). Ny formand: generalløjtnant Khin Zaw Oo; administrerende direktør: generalmajor Win Than	13.8.2009

▼**M8**

#	Betegnelse	Adresse	Direktør/indehaver/ yderligere oplysninger	Opført på listen den:
		A. PRODUKTION		
K22b	Myanmar Ruby Enterprise alias Mayanma Ruby Enterprise	24/26, 2ND fl, Sule Pagoda Rd, Yangon (Midway Bank Building)		13.8.2009
K22c	Myanmar Imperial Jade Co Ltd alias Myanma Imperial Jade Co	24/26, 2nd fl, Sule Pagoda Road, Yangon (Midway Bank Building)		13.8.2009
K22d	Myanmar Rubber Wood Co Ltd alias Myanma Rubber Wood Co Ltd			13.8.2009
K22e	Myawaddy Clean Drinking Water Service	4/A, nr. 3 Main Road, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22f	Sin Min (King Elephants) Cement Factory (Kyaukse)	189/191 Mahabandoola Rd, corner of 50th St, Yangon	Oberst (pensioneret) Maung Maung Aye, administrerende direktør	13.8.2009
K22g	Ngwe Pin Le (Silver Sea) Livestock Breeding And Fishery Co	1093, Shwe Taung Gyar Street, Industrial Zone Ii, Ward 63, South Dagon Tsp, Yangon		13.8.2009
K22h	Granite Tile Factory (Kyaikto)	189/191 Mahabandoola Rd, corner of 50th St, Yangon		13.8.2009
K22i	Soap Factory (Paung)	189/191 Mahabandoola Rd, corner of 50th St, Yangon	Oberst Myint Aung, administrerende direktør	13.8.2009
		B. HANDEL		
K22j	Myawaddy Trading Ltd	189/191 Mahabandoola Rd, corner of 50th St, Yangon	Oberst Myint Aung, administrerende direktør	13.8.2009
		C. TJENESTEYDELSER		
K22k	Bandoola Transportation Co Ltd	399, Thiri Mingalar Rd, Insein Tsp. Yangon og/ eller Parami Rd, South Okkalapa, Yangon	Myo Myint, administrerende direktør	13.8.2009
K22l	Myawaddy Travel Services	24-26 Sule Pagoda Road, Yangon		13.8.2009
K22m	Nawaday Hotel And Travel Services	335/357, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp. Yangon	Oberst (pensioneret) Maung Thaung, administrerende direktør	13.8.2009
K22n	Myawaddy Agriculture Services	189/191 Mahabandoola Rd, corner of 50th St, Yangon		13.8.2009

▼**M8**

#	Betegnelse	Adresse	Direktør/indehaver/ yderligere oplysninger	Opført på listen den:
K22o	Myanmar Ar (Power) Construction Services alias Myanma Ar (Power) Construction Services	189/191 Mahabandoola Rd, corner of 50th St, Yangon		13.8.2009

JOINT VENTURE-SELSKABER

A. PRODUKTION

K22p	Myanmar Segal International Ltd alias Myanma Segal International Ltd	Pyay Rd, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	Be Aung, direktør	13.8.2009
K22q	Myanmar Daewoo International alias Myanma Daewoo International	Pyay Rd, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22r	Rothman of Pall Mall Myanmar Private Ltd alias Rothman of Pall Mall Myanma Private Ltd	No. 38, Virginia Park, No. 3, Trunk Rd, Pyinmabin Industrial Zone, Yangon	Administrerende direktør Lai Wei Chin	13.8.2009
K22s	Myanmar Brewery Ltd alias Myanma Brewery Ltd	No 45, No 3, Trunk Rd Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	Oberstløjtnant (pensioneret) Ne Win, Formand alias Nay Win	13.8.2009
K22t	Myanmar Posco Steel Co Ltd alias Myanma Posco Steel Co Ltd	Plot 22, No. 3, Trunk Rd, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22u	Myanmar Nouveau Steel Co Ltd alias Myanma Nouveau Steel Co Ltd	No. 3, Trunk Rd, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22v	Berger Paint Manufactoring Co Ltd	Plot 34/A, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22w	The First Automotive Co Ltd	Plot 47, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	U Aye Cho og/eller oberstløjtnant Tun Myint, administrerende direktør	13.8.2009

B. TJENESTEYDELSER

K22x	National Development Corp.	3/A, Thamthumar St, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon	Dr. Khin Shwe, formand	13.8.2009
K22y	Hantha Waddy Golf Resort og Myodaw (City) Club Ltd	No 1, Konemyinttha St, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon og Thiri Mingalar Road, Insein Tsp, Yangon		13.8.2009

II. **MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC) alias MYANMA ECONOMIC CORPORATION (MEC)**

K23a	Myanmar Economic Corporation (MEC) alias Myanma Economic Corporation (MEC)	Shwedagon Pagoda Rd Dagon Tsp, Yangon	Administrerende direktør: Brigadegeneral (pensioneret) Thura Myint Thein	13.08.2009

▼**M8**

#	Betegnelse	Adresse	Direktør/indehaver/ yderligere oplysninger	Opført på listen den:
K23b	Myaing Galay (Rhino Brand Cement Factory)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Rd, Dagon Tsp, Yangon	Col Khin Maung Soe	13.08.2009
K23c	Dagon Brewery	555/B, No 4, Highway Rd, Hlaw Gar Ward, Shwe Pyi Thar Tsp, Yangon		13.8.2009
K23d	Mec Steel Mills (Hmaw Bi/Pyi/ Ywama)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Rd, Dagon Tsp, Yangon	Col Khin Maung Soe	13.8.2009
K23e	Mec Sugar Mill	Kant Balu		13.8.2009
K23f	Mec Oxygen and Gases Factory	Mindama Rd, Mingalardon Tsp, Yangon		13.8.2009
K23g	Mec Marble Mine	Pyinmanar		13.8.2009
K23h	Mec Marble Tiles Factory	Loikaw		13.8.2009
K23i	Mec Myanmar Cable Wire Factory alias Mec Myanma Cable Wire Factory	No 48, Bamaw A Twin Wun Rd, Zone (4), Hlaing Thar Yar Industrial Zone, Yangon		13.8.2009
K23j	Mec Ship Breaking Service	Thilawar, Than Nyin Tsp		13.8.2009
K23k	Mec Disposable Syringe Factory	Factories Dept, Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Rd, Dagon Tsp, Yangon		13.8.2009
K23l	Gypsum Mine	Thibaw		13.8.2009

III. **KOMMERCIELLE VIRKSOMHEDER, DER EJES AF STATEN**

K24a	Myanma Salt and Marine Chemicals Enterprise alias Myanma Salt and Marine Chemicals Enterprise alias	Thakayta Township, Yangon	Administrerende direktør: Win Htain (Ministry of Mines)	13.8.2009
K25a	Myanmar Defence Products Industry alias Myanma Defence Products Industry	Ngyaung Chay Dauk	(Forsvarsministeriet)	13.8.2009

▼**M8**

#	Betegnelse	Adresse	Direktør/indehaver/ yderligere oplysninger	Opført på listen den:
K26a	Myanma Timber Enterprise alias Myanma Timber Enterprise	Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Yangon and 504-506, Merchant Rd, Kyauktada, Yangon	Tidligere administrerende direktør: Win Tun. Ny stilling: Skovbrugsminister	13.8.2009
K27a	Myanmar Gems Enterprise alias Myanma Gems Enterprise	(Ministeriet for minedrift), Head Office Building 19, Naypyitaw	Administrerende direktør: Thein Swe	13.8.2009
K28a	Myanmar Pearls Enterprise alias Myanma Pearls Enterprise	(Ministeriet for minedrift), Head Office Building 19, Naypyitaw	Administrerende direktør: Maung Toe	13.8.2009
K29a	Myanmar Mining Enterprise Number 1 alias Myanma Mining Enterprise Number 1	(Ministeriet for minedrift), Head Office Building 19, Naypyitaw	Administrerende direktør: Saw Lwin	13.8.2009
K30a	Myanmar Mining Enterprise Number 2 alias Myanma Mining Enterprise Number 2	(Ministeriet for minedrift), Head Office Building 19, Naypyitaw	Administrerende direktør: Hla Theing	13.8.2009
K31a	Myanmar Mining Enterprise Number 3 alias Myanma Mining Enterprise Number 1	(Ministeriet for minedrift), Head Office Building 19, Naypyitaw	Administrerende direktør: San Tun	13.8.2009
K32a	Myanma Machine Tool and Electrical Industries (MTEI) alias Myanmar Machine Tool and Electrical Industries (MTEI)	Block No. (12), Parami Rd, Hlaing Township Yangon, Myanmar Telefon: 095-1-660437, 662324, 650822	Administrerende direktør: Kyaw Win Direktør: Win Tint	13.8.2009
K33a	Myanmar Paper & Chemical Industries alias Myanma Paper & Chemical Industries		Administrerende direktør: Nyunt Aung	13.8.2009
K34a	Myanma General and Maintenance Industries alias Myanmar General and Maintenance Industries		Administrerende direktør: Aye Mauk	13.8.2009
K35a	Road Transport Enterprise	(Transportministeriet)	Administrerende direktør: Thein Swe	13.8.2009
K36a	Inland Water Transport	No. 50, Pansodan St, Kyauktada Township, Yangon, Union of Myanmar	Administrerende direktør: Soe Tint	13.8.2009
K37a	Myanma Shipyards, alias Myanmar Shipyards, Sinmalike	Bayintnaung Rd, Kamayut Township Yangon	Administrerende direktør: Kyi Soe	13.8.2009

▼**M8**

#	Betegnelse	Adresse	Direktør/indehaver/ yderligere oplysninger	Opført på listen den:
K38a	Myanma Five Star Line, alias Myanmar Five Star Line	132-136, Theinbyu Rd, P.O. Box,1221,Yangon	Administrerende direktør: Maung Maung Nyein	13.8.2009
K39a	Myanma Automobile and Diesel Engine Industries alias Myanmar Automobile and Diesel Engine Industries	56, Kaba Aye Pagoda Rd, Yankin Township, Yangon	Administrerende direktør: Hla Myint Thein	13.8.2009
K40a	Myanma Industrial Construction Services alias Myanmar Industrial Construction Services	No. (1), Thitsa Rd, Yankin Township, Yangon, Myanmar	Administrerende direktør: Soe Win	13.8.2009
K41a	Myanmar Machinery and Electric Appliances Enterprise alias Myanma Machinery and Electric Appliances Enterprise	Hlaing Township, Yangon		13.8.2009

IV. **STATSEJEDE MEDIESELSKABER, DER MEDVIRKER TIL AT FREMME REGIMETS POLITIKKER OG PROPAGANDA**

K42a	Myanmar News and Periodicals Enterprise alias Myanma News and Periodicals Enterprise	212 Theinbyu Rd, Botahtaung Township, Yangon (tel: +95-1-200810, +95-1-200809)	Administrerende direktør: Soe Win (gift med: Than Than Aye, medlem af MWAF)	13.8.2009
K43a	Myanmar Radio and Television (MRTV) alias Myanma Radio and Television (MRTV)	Pyay Rd, Kamayut Township, Yangon (tel: +95-1-527122, +95-1-527119)	Generaldirektør: Khin Maung Htay (gift med: Nwe New, medlem af MWAF)	13.8.2009
K44a	Myawaddy Television, Tatmadaw Telecasting Unit	Hmawbi Township, Yangon (tel: +95-1-600294)		13.8.2009
K45a	Myanma Motion Picture Enterprise, alias Myanmar Motion Picture Enterprise		Administrerende direktør: Aung Myo Myint (gift med: Malar Win, medlem af MWAF)	13.8.2009

▼M7

BILAG VII

Liste over virksomheder, som ejes eller kontrolleres af Burmas/Myanmars regering eller dens medlemmer eller personer, som er knyttet til dem, jf. artikel 115

Navn	Adresse	Direktør/ejer/yderligere oplysninger	Dato for optagelse på listen
I. **UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD. (UMEHL)**			
TJENESTEYDELSER			
Myawaddy Bank Ltd	24-26 Sule Pagoda Road, Yangon	Administrerende direktører: Brigadegeneral Win Hlaing (K1a, bilag II) og U Tun Kyi,	25.10.2004
II. **MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC)**			
Innwa Bank	554-556, Merchant Street, Corner of 35th Street, Kyauktada Tsp, Yangon	Direktør: U Yin Sein	25.10.2004
III. **GOVERNMENT OWNED COMMERCIAL ENTERPRISES**			
1. Myanma Electric Power Enterprise		Administrerende direktør: Dr. San Oo alias Sann Oo, Ministeriet for Elforsyning 2	29.4.2008
2. Electric Power Distribution Enterprise		Administrerende direktør: Tin Aung, Ministeriet for Elforsyning 2	27.4.2009
3. Myanma Agricultural Produce Trading		Administrerende direktør: Kyaw Htoo, Handelsministeriet	29.4.2008
4. Myanmar Tyre and Rubber Industries	No. 30, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon, Myanmar	Administrerende direktør: Oo Zune, Industriministeriet 2	29.4.2008
5. Co-Operative Import Export Enterprise		Administrerende direktør: Hla Moe, Ministeriet for kooperativer	29.4.2008
IV. **ANDRE**			
1. Htoo Trading Co	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Tay Za (J1a, bilag II)	10.3.2008
2. Htoo Group of Companies	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon		26.4.2010
3. Htoo Transportation Services		Tay Za	10.3.2008
4. Htoo Furniture (alias Htoo Wood Products, alias Htoo Wood based Industry, alisas Htoo Wood)	21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon And5 Pyay Road, Hlaing Township Yangon	Tay Za	29.4.2008
5. Treasure Hotels and Resorts (herunder Myanmar Treasure Resort, Ngwe Saung; Myanmar Treasure Resort, Bagan; Myanmar Treasure Resort, Inle)	No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008

▼M7

Navn	Adresse	Direktør/ejer/yderligere oplysninger	Dato for optagelse på listen
6. Aureum Palace Hotels And Resorts (herunder Aureum Palace Hotel and Resort, Ngapali; Aureum Hotel-Resort, Naypyitaw; Aureum Palace Hotel and Resort, Bagan; Aureum Palace Hotel and Resort, Pyin Oo Lwin; Aureum Resort and Spa, Ngwe Saung)	No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008
7. Malikha Lodge, Putao (herunder Popa Mountain Resort; Kandawgyi Hill Resort, Pyin Oo Lwin)	No 41 Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	26.4.2010
8. Espace Avenir	523, Pyay Road Kamayut Township, Yangon	Tay Za	26.4.2010
9. Yangon United Football Club	No.718, Ywar Ma Kyaung Street, One Ward, Hlaing Township, Yangon, Myanmar	Tay Za	26.4.2010
10. Air Bagan	No. 56, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon		10.3.2008
11. Myanmar Avia Export		Tay Za	10.3.2008
12. Pavo Aircraft Leasing PTE Ltd alias Pavo Trading Pte Ltd.		Tay Za	29.4.2008
13. Kanbawza Bank	Head Office: 615/1 Pyay Road, Kamaryut, Township, Yangon	Aung Ko Win (J3a, bilag II)	10.3.2008
14. Zaykabar Co	3 Main Road, Mingalardon Garden City, Mingalardon, Yangon	Formand: Khin Shwe (J5a, bilag II); Administrerende direktør: Zay Thiha (J5c, bilag II)	10.3.2008
15. Shwe Thanlwin Trading Co	262 Pazundaung Main Road Lower, Pazundaung, Yangon	Kyaw Win (J7a, bilag II)	10.3.2008
16. Max Myanmar Co. Ltd (herunder Hotel Max, Chaungtha Beach; Royal Kumudra Hotel, Naypyitaw; Max Myanmar Construction Co. Ltd)	1 Ywama Curve, Bayint Naung Road, Blk (2), Hlaing Township, Yangon	U Zaw Zaw alias Phoe Zaw (J12a), bilag II, Daw Htay Htay Khaing, (J12b, bilag II), gift med Zaw Zaw. Overordnet; Bestyrelsesmedlem: U Than Zaw	10.3.2008
17. Hsinmin Cement Plant Construction Project	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd, Kyaukse	Oberst Aung San (K8a, bilag II)	10.3.2008
18. Ayer Shwe Wa (Wah, War)	5 Pyay Road , Hlaing Township, Yangon,	Aung Thet Mann alias Shwe Mann Ko Ko (I16c, bilag II) og Tay Za	10.3.2008
19. Myanmar Land And Development		Col (pensioneret) Thant Zin (K6a, bilag II)	10.3.2008
20. Eden Group of Companies	30-31 Shwe Padauk Yeikmon Bayint Naung Road Kamayut Tsp Yangon	Chit Khaing alias Chit Khine (J13a, bilag II)	10.3.2008

▼M7

Navn	Adresse	Direktør/ejer/yderligere oplysninger	Dato for optagelse på listen
21. Eden Hotels and Resorts (herunder Marina Residence, Kaba Aye Pagoda Road, Yangon; The Tingaha Hotel, Naypyitaw; Aye Thar Yar Golf Resort, Taunggyi; Signature Restaurant and Garden Café Bistro, Yangon; Eden BBB Restaurant, Bagan)	Unit 107, Marina Residence Kaba Aye Pagoda Road Yangon	Administrerende direktør: Chit Khaing alias Chit Khine (J13a, bilag II)	26.4.2010
22. Golden Flower Co. Ltd	214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon	Administrerende direktør: Aung Htwe (J15a, bilag II); Ejer: Kyaw Myint (J17a, bilag II)	10.3.2008
23. National Development Company Ltd	3/A Thathumar Rd, Cor of Waizayantar Road, Thingangyun, Yangon		10.3.2008
24. A1 Construction And Trading Co. Ltd	41 Nawady St, Alfa Hotel Building, Dagon, Yangon Tel: 00-95-1-241905/245323/254812 Fax 00 95 1 252806 Email: aone@mptmail.net.mm	Administrerende direktør: U Yan Win	10.3.2008
25. Asia World Co. Ltd	6062 Wardan Street, Bahosi Development, Lamadaw, Yangon And 61-62 Bahosi Development Housing, Wadan Street, Lanmadaw Township, Yangon	Tun Myint Naing alias Steven Law (J4a, Bilag II)	10.3.2008
26. Subsidiaries of Asia World: Asia World Industries Asia Light Co. Ltd. Asia World Port Management Co. Ahlon Warves	61-62 Bahosi Development Housing, Wadan Street, Lanmadaw Township, Yangon	Formand/direktør: Tun Myint Naing alias Steven Law (J4a, Bilag II)	29.4.2008
27. Leo Express Bus	23/25 Upper Pansodan Street, Aung San Stadium (East Wing), Mingalar Taungnyunt Township, Yangon	Formand/direktør: Tun Myint Naing alias Steven Law (J4a, bilag II)	26.4.2010
28. Yuzana Co. Ltd	No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Formand/direktør: Htay Myint (J6a, bilag II)	10.3.2008
29. Yuzana Construction	No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Formand/direktør: Htay Myint (J6a, bilag II)	10.3.2008
30. Yuzana Hotels (herunder Yuzana Hotel, Yangon; Yuzana Garden Hotel, Yangon; Yuzana Resort Hotel, Ngwe Saung)	130, Shwegondine (Shwegondaing) Road Bahan Township Yangon	Formand/direktør: Htay Myint (J6a, bilag II)	26.4.2010
31. Myangonmyint Co (virksomhed ejet af det tidligere USDA)			10.3.2008
32. Dagon International/Dagon Timber Ltd	262-264 Pyay Road Dagon Centre Sanchaung Yangon	Direktører: »Dagon« Win Aung (J21a, bilag II) og Daw Moe Mya Mya (J21b, bilag II)	29.4.2008

▼M7

Navn	Adresse	Direktør/ejer/yderligere oplysninger	Dato for optagelse på listen
33. Palm Beach Resort	Ngwe Saung	Ejet af Dagon International. Direktører: »Dagon« Win Aung (J21a, bilag II), Daw Moe Mya (J21b, bilag II) og Ei Hnin Pwint alias Chistabelle Aung (J21c, bilag II)	29.4.2008
34. IGE Co Ltd	No.27-B, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township Yangon Tlf: 95-1-558266 Fax: 95-1-555369 og No.H-11, Naypyitaw, Naypuitaw Tlf: 95-67-41-4211	Direktører: Nay Aung (D45e, bilag II) og Pyi (Pye) Aung (D45g, bilag II); Administrerende direktør: Win Kyaing	29.4.2008
35. Aung Yee Phyo Co.		Ejes af Aung Thaungs familie (Industriministeriet 1) (D45a, bilag II)	27.4.2009
36. Queen Star Computer Company		Ejes af Nandar Aye (A2c, bilag II), datter af Maung Aye	27.4.2009
37. Htay Co.		Ejes af generalmajor Hla Htay Win (G51a, bilag II)	27.4.2009
38. Mother Trading and Construction	77/78, Wadan Street, Bahosi Ward, Lanmadaw, Yangon Tlf: 95-1-21-0514 Email: mother.trade@mptmail.net.mm	Direktør: Aung Myat alias Aung Myint (J22a, bilag II)	29.4.2008
39. Kyaw Tha Company og Kyaw Tha Construction Group	No. 98, 50th Street, Pazundaung Township, Yangon, Tlf: 95-1-296733 Fax: 95-1-296914 E-mail: kyawtha.wl@mptmail.net.mm Website: http://www.kyawtha.com	Direktør: U Win Lwin (J23a, bilag II); Administrerende direktør: Maung Aye	29.4.2008
40. Ye Ta Khun (Yetagun) Construction Group	Yuzana Plaza West, Tamwe Township Yangoon	Ejer: Aung Zaw Ye Myint (J19a, bilag II) søn af General Ye Myint	29.4.2008
41. J's Donuts	26-28 Lanmadaw Street Lanmadaw Tsp, Yangon Tlf: 95-1-710242 Junction 8 Shopping Centre 8th Mile Mayangon Tsp, Yangon Tlf: 95-1-650771 (2nd Floor.) Yuzana Plaza Banyar Dala Road Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon Tlf: 95-1-200747 173-175 Pansodan Street Kyauktada Tsp, Yangon Tlf: 95-1-287525 381-383 Near Bogyoke Aung San Market Shwebontha Street Pabedan Tsp, Yangon Tlf: 95-1-243178	Ejer: Kyaing San Shwe (A1i, bilag II) søn af højtstående general Than Shwe (A1a, bilag II,)	29.4.2008

▼M7

	Navn	Adresse	Direktør/ejer/yderligere oplysninger	Dato for optagelse på listen
42.	Min Min Soe Group of Companies (MMS)	23-A, Inya Myaing Street, Bahan Tsp. Tlf: 95-1-511098, 514262 E-mail: mms@mptmail.net.mm	Aktionær: Kyaw Myo Nyunt (J8c, bilag II) søn af generalmajor Nyunt Tin, tidligere landbrugsminister (pensioneret) (J8a, bilag II)	29.4.2008
43.	Myanmar Information and Communication Technology alias Myanmar Infotech	MICT Park, Hlaing University Campus	Ejere: Aung Soe Tha (D47e, bilag II), Nandar Aye (A2c, bilag II)	29.4.2008
44.	Myanmar New Technology (MNT)		Ejer: Yin Win Thu	29.4.2008
45.	Forever Group	No (14 02/03), Olympic Tower I, Corner of Boaungkyaw Street and Mahabandoola Street Kyauktada Township. Yangon. Tlf: 95-1-204013, 95-1-204107 e-mail: foreverygroup@mptmail.net.mm	Administrerende direktør: Daw Khin Khin Lay; Bestyrelsesmedlem: Khin Maung Htay; Direktør: Kyaw Kyaw	29.4.2008